



Installatie- en gebruikershandleiding

OTTIMO



Ottimo XS

Ottimo S

Ottimo S+

Ottimo M

Ottimo XM

FR

Verklaring van overeenstemming

Richtlijnen – Geharmoniseerde normen

POLYTROPIC SAS - 4 Chemin des Eclapons - 69390 VOURLES

Wij verklaren onder onze verantwoordelijkheid dat het product voldoet aan de richtlijnen

VEILIGHEID: EN 60335-1:2012/A2:2019

EN 60335-2-40:2003/A13:2012

EN 62233:2008

EMC: EN 55014-1:2017

EN 61000-3-11:2000

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-12:2011

EN 61000-3-2:2014

GELUID: 200/14/CE**PAC-modellen:**

Ottimo XS/ S/ S+/ M/ XM

Andere normatieve documenten

RoHS-richtlijn 2011/65/EU**AEAA 2012/19/EU**

Persoon die bevoegd is voor technische documentatie

POLYTROPISCHE SAS

4 Chemin des Eclapons
69390 VOURLES - Frankrijk


Fabrice GRANIER

R&D-manager
Vourles, 10-2021

Bedrijfstemperatuur: -10°C ~ 38°C

Voeding: 230 V~, 50 Hz IPX4

Maximale gebruikshoogte: 2000 m

Product: Ottimo XS	Maximaal stroomverbruik	1,5 kW	Gewicht: 62,8 kg	Product: -	Maximaal stroomverbruik	-	Gewicht: -
Product: Ottimo S	Maximaal stroomverbruik	2,4 kW	Gewicht: 67 kg	Product: -	Maximaal stroomverbruik	-	Gewicht: -
Product: Ottimo S+	Maximaal stroomverbruik	2,6 kW	Gewicht: 68,2 kg	Product: -	Maximaal stroomverbruik	-	Gewicht: -
Product: Ottimo M	Maximaal stroomverbruik	3,3 kW	Gewicht: 73,8 kg	Product: -	Maximaal stroomverbruik	-	Gewicht: -
Product: Ottimo XM	Maximaal stroomverbruik	3,6 kW	Gewicht: 74,4 kg	Product: -	Maximaal stroomverbruik	-	Gewicht: -

Speciale behandeling van elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur:

Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op de belangrijkste onderdelen van het product geeft aan dat het product niet met het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Het moet worden ingeleverd bij een geschikt inzamelpunt voor de recycling van elektronische apparaten (informatie verkrijgbaar bij uw lokale afvalinzamelpunt). Dit product bevat potentieel gevaarlijke stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid.

TRANSPORT EN LEVERING

- Controleer na het uitpakken van de warmtepomp de inhoud om eventuele schade te melden. Controleer ook de drukwaarde op de manometer. overeenkomt met de buitentemperatuur, anders kan het duiden op een lek.
- De PAC moet altijd rechtopstaand op een pallet en in de originele verpakking worden opgeslagen en vervoerd.
- Indien de PAC liggend is opgeslagen en/of vervoerd, vervalt de garantie.

SAMENVATTING

Faciliteit	P. 5
Hydraulische verbinding	P. 6
Elektrische aansluiting	P. 6
Water vullen	P. 8
Gebruik	P. 8
Instellingen	P. 9
Algemeen gebruik	P. 9
Regeling (elektronische controller)	P. 11
Mobiele app: Polyconnect	P. 12
Tabel met verschillende foutmeldingen	P. 13
Onderhoud en verzorging	P. 14
Overwintering	P. 14
Recycling van de PAC	P. 15
Aftersales service	P. 15



Dit symbool geeft aan dat het apparaat R32 gebruikt, een koelmiddel met een lage verbrandingssnelheid.



Dit symbool geeft aan dat u de gebruiksaanwijzing zorgvuldig moet lezen voordat u het product gebruikt.



Dit symbool geeft aan dat een onderhoudstechnicus dit apparaat moet bedienen in overeenstemming met de gebruikershandleiding.

WAARSCHUWING: Onder normale omstandigheden kan een geschikte warmtepomp het zwembadwater met 1 tot 2 °C per dag verwarmen. Het is daarom volkomen normaal dat u geen temperatuurverschil voelt bij de uitlaat van het circuit wanneer de warmtepomp in werking is.

- Als u de waarschuwingen niet opvolgt, kan dit schade aan de zwembadapparatuur veroorzaken of leiden tot ernstig letsel of de dood.
- Alleen een persoon met kwalificaties in de relevante technische vakgebieden (elektriciteit, hydrauliek of koeltechniek) is bevoegd om onderhoud of reparaties aan het apparaat uit te voeren. De gekwalificeerde technicus die aan het apparaat werkt, moet persoonlijke beschermingsmiddelen (zoals een veiligheidsbril, beschermende handschoenen, enz.) gebruiken/dragen om het risico op letsel bij werkzaamheden aan het apparaat te beperken.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en vergrendeld voordat u ermee aan de slag gaat.
- Het apparaat is specifiek bedoeld voor gebruik in zwembaden en spa's. Het mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor het is ontworpen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor kinderen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen van 8 jaar en ouder) met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis.

Behalve;

- Indien gebruikt onder toezicht of met gebruiksaanwijzingen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid; en
- Als ze zich bewust zijn van de risico's die het met zich meebrengt.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- De installatie van het apparaat moet worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant en in overeenstemming met de geldende lokale en nationale normen. De installateur is verantwoordelijk voor de installatie van het apparaat en de naleving van de nationale installatievoorschriften. De fabrikant kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor het niet naleven van de geldende lokale installatievoorschriften.
- Voor alle handelingen die afwijken van het eenvoudige onderhoud dat in deze handleiding wordt beschreven, moet het product worden onderhouden door een gekwalificeerde professional.
- Een onjuiste installatie en/of onjuist gebruik kan leiden tot materiële schade of ernstig lichamelijk letsel (wat zelfs de dood tot gevolg kan hebben).
- Raak de ventilator of bewegende onderdelen niet aan en steek geen voorwerpen of vingers in de buurt van bewegende onderdelen terwijl het apparaat in werking is.
- Bewegende onderdelen kunnen ernstig letsel of de dood veroorzaken.
- Gebruik geen slangen of koppelingen om de machine te verplaatsen of te trekken.

WAARSCHUWINGEN MET BETREKKING TOT ELEKTRISCHE APPARATEN:

- De stroomtoevoer naar het apparaat moet worden beveiligd met een speciaal 30 mA aardlekschakelaar (RCD) volgens de normen die gelden in het land van installatie.
- Sluit het apparaat niet aan op een verlengsnoer, maar sluit het apparaat rechtstreeks aan op een geschikt stroomcircuit.
- Indien een vast apparaat niet is voorzien van een netsnoer en stekker, of een ander middel om het apparaat van het elektriciteitsnet af te sluiten met contactscheiding in alle polen, waardoor volledige afsluiting bij een overspanning van categorie III mogelijk is, dan zal in de instructies worden aangegeven dat er in de vaste bedrading een middel tot afsluiting moet worden geïntegreerd, overeenkomstig de bedradingsvoorschriften.
- In het voedingscircuit van het apparaat moet een geschikte uitschakelmethode worden geïnstalleerd die voldoet aan alle lokale en nationale vereisten voor overspanning van categorie III en die alle polen van het voedingscircuit uitschakelt. Deze uitschakelmethode wordt niet bij het apparaat geleverd en moet door de installateur worden verstrekt.
 - Controleer vóór elke operatie het volgende:
 - De spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat aangegeven, komt overeen met die van het netwerk,
 - Het stroomnet is geschikt voor gebruik van het apparaat en dat het een geaard stopcontact heeft,
 - De stekker (indien van toepassing) past in het stopcontact.
- Indien het netsnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door de fabrikant, zijn technisch vertegenwoordiger of een gekwalificeerd persoon om de veiligheid te waarborgen.

WAARSCHUWINGEN MET BETREKKING TOT APPARATEN DIE KOELMIDDEL BEVATTEN:

- R32-koelmiddel is een koelmiddel uit categorie A2L en wordt beschouwd als potentieel ontvlambaar.
- Lozing van R32-koelmiddel in de atmosfeer is verboden. Dit koelmiddel is een gefluoreerd broeikasgas, dat valt onder het Kyoto-protocol, met een aardopwarmingsvermogen (GWP) van 675 voor R32 (Europese verordening EU 517/2014).
- Het apparaat moet in een goed geventileerde ruimte worden bewaard, uit de buurt van vlammen.
- Installeer het apparaat buiten. Installeer het apparaat niet binnenshuis of in een afgesloten, ongeventileerde ruimte buitenshuis.
- Bewaar en stuur deze documenten door voor toekomstig gebruik gedurende de hele levensduur van het apparaat.

FACILITEIT

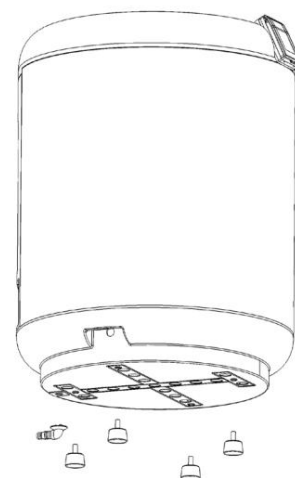
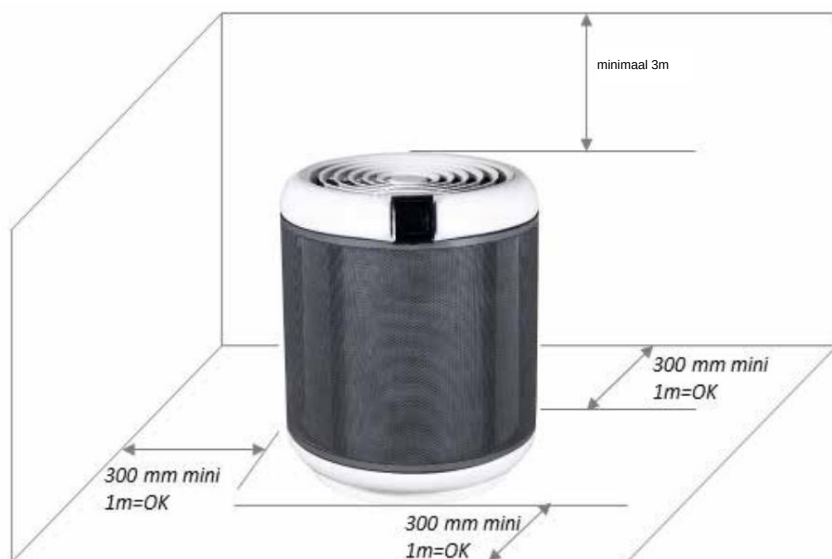
- Installeer de warmtepomp buiten op meer dan 2,5 m afstand van het zwembad, in overeenstemming met de huidige wetgeving (NF C 15100).
- Plaats de warmtepomp op de meegeleverde trillingsdempers op een stabiele, stevige (die het gewicht van het apparaat kan dragen) en vlakke ondergrond (eventueel een betonnen basis maken).
- Houd 1 m (minimaal 30 cm) vrije ruimte aan vóór de verticale luchtinlaatroosters (aan de achterkant en aan de betreffende zijkant van de warmtepomp) en 3 m bij de uitlaat van de ventilator (aan de voorkant) in een ruimte die volledig vrij is van obstakels.
- Zorg voor voldoende ruimte rondom de warmtepomp voor onderhouds- en servicewerkzaamheden.
- Zorg voor een waterafvoersysteem in de buurt van de warmtepomp om het gebied waar de pomp is geïnstalleerd te beschermen.
- Houd de PAC zoveel mogelijk buiten bereik van kinderen.

De PAC mag niet worden geïnstalleerd:

- Binnen het bereik van waterstralen, projecties of afstromend water of modder (in de nabijheid van een weg, houd rekening met de invloed van de wind),
- Onder een boom
- In de buurt van een warmtebron of een brandbaar gas,
- Op een locatie waar het wordt blootgesteld aan olie, brandbare gassen, bijtende producten of zwavelverbindingen,
- In de buurt van hoogfrequente apparatuur,
- Op een locatie waar zich sneeuw kan ophopen.
- Op een locatie waar het apparaat overspoeld kan worden door condenswater dat tijdens de werking van het apparaat wordt geproduceerd.
- Op een oppervlak dat trillingen kan overbrengen naar de woning.

Tips om mogelijke geluidsoverlast van uw warmtepomp te verminderen:

- Installeer het niet onder of in de buurt van een raam.
- Richt de uitlaat van de ventilator niet op uw burens.
- Richt de uitlaat van de ventilator (koude lucht) niet op het zwembad.
- Installeer het in een open ruimte (geluidsgolven weerkaatsen op oppervlakken).
- Installeer een akoestisch scherm rond de warmtepomp, waarbij u rekening houdt met de afstanden
- Installeer 50 cm flexibele PVC-buizen bij de waterinlaat en -uitlaat van de warmtepomp
- Om de prestaties te verbeteren, is het raadzaam om de leidingen tussen de warmtepomp en het zwembad thermisch te isoleren, vooral als de afstand groot is.



De warmtepomp moet permanent worden geïnstalleerd op een stevige en vaste ondergrond door de meegeleverde pads onder de voeten te plaatsen:

- Gebruik voor beton geschikte $\varnothing 8$ mm diameter houtdraadbouten voorzien van ringen voor om losraken te voorkomen.
- Gebruik voor hout geschikte schroeven met een diameter van 8 mm en een zeskantkop, voorzien van borgringen om losraken te voorkomen.

De Ottimo warmtepomp is voorzien van vier poten en wordt geleverd met een condensafvoermondstuk.

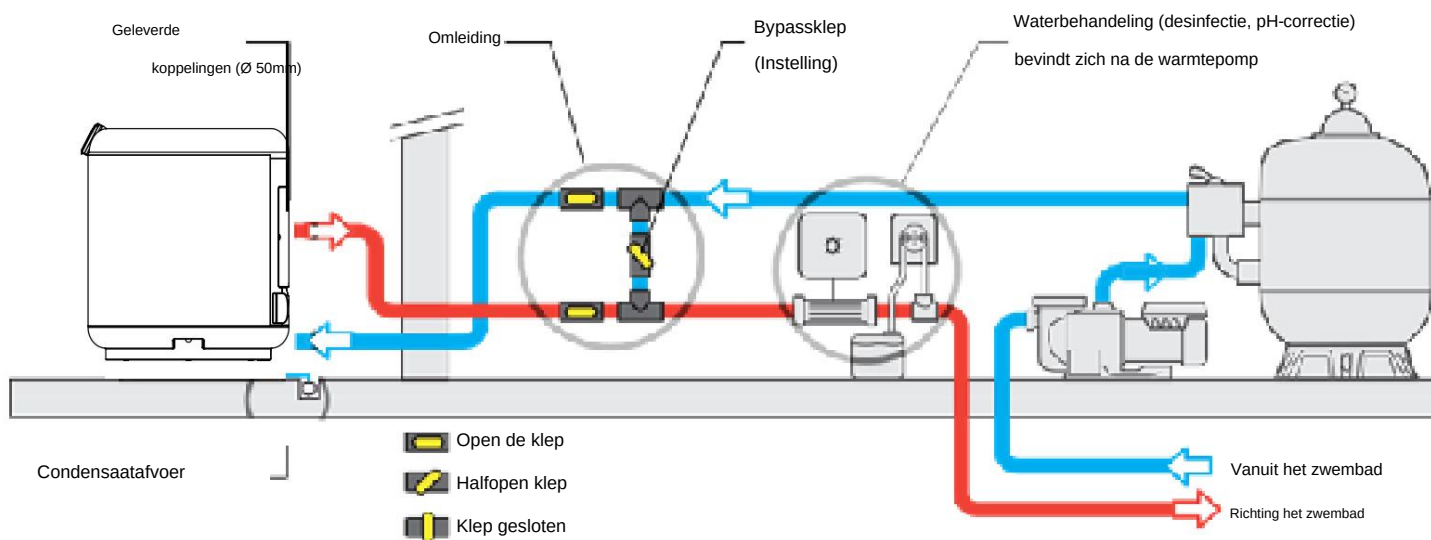
Het condensafvoermondstuk en de vier poten moeten vóór de installatie van de machine worden vastgezet volgens de methode die in de bovenstaande afbeelding wordt beschreven.

HYDRAULISCHE AANSLUITING

- Vereiste waterkwaliteit voor dit apparaat: NF-EN-16713-3
- De warmtepomp is compatibel met elk type waterbehandeling. De warmtepomp moet worden aangesloten op het hydraulische circuit van het zwembad met behulp van een PVC-buis met een diameter van 50 mm, na het filter en vóór elk behandelingssysteem (CL-, pH-, BR-doseerpompen en/of elektrolyser).
- Houd rekening met de richting van de hydraulische aansluiting (blauw = inkomend water, rood = uitgaand water)
- Om werkzaamheden aan de warmtepomp te vergemakkelijken, moet er een bypass worden geïnstalleerd.
- Voordat u de PVC-buizen op de warmtepomp aansluit, moet u ervoor zorgen dat het circuit eerst is schoongemaakt en dat alle resten van het werk (stenen, aarde, enz.) zijn verwijderd.

Aansluiting van de condensafvoerset: Tijdens de werking

van de warmtepomp treedt condensatie op. Dit resulteert in een waterstroom, die afhankelijk van de luchtvochtigheid groter of kleiner kan zijn. Om deze stroom, die enkele liters water per dag kan bedragen, te kanaliseren, adviseren wij u de meegeleverde condensafvoerset te installeren en deze aan te sluiten op een geschikt waterafvoercircuit.



ELEKTRISCHE AANSLUITING

Aansluiten van de voeding:

Voordat u ingrijpt in de warmtepomp, moet u de stroomtoevoer naar de warmtepomp uitschakelen:

- Er bestaat risico op een elektrische schok, wat schade aan eigendommen, ernstig letsel of zelfs de dood tot gevolg kan hebben.
- Alleen een gekwalificeerde en ervaren technicus mag de bedrading in de warmtepomp aanleggen of de stroomkabel vervangen.
- De stroomvoorziening moet overeenkomen met de spanning die op het typeplaatje van de warmtepomp staat vermeld.
- De warmtepomp moet worden aangesloten op een geaard stopcontact

Elektrische installatie:

Om veilig te kunnen functioneren en de integriteit van uw elektrische installatie te behouden, moet de warmtepomp worden aangesloten op een algemeen stroomnet, met inachtneming van de volgende regels:

- Stroomopwaarts moet de algemene voeding worden beveiligd met een 30 mA-differentieelschakelaar.
- De warmtepomp moet worden aangesloten op een geschikte C-curve-stroomonderbreker (zie onderstaande tabel) in overeenstemming met de normen en voorschriften die van kracht zijn in het land waar het systeem wordt geïnstalleerd.
- De stroomkabel moet worden aangepast aan het vermogen van de warmtepomp en de kabellengte die nodig is voor de installatie (zie onderstaande tabel). De kabel moet geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.
- In het geval van een driefasensysteem is het absoluut noodzakelijk om de volgorde van de faseaansluiting te respecteren. In geval van fase-omkering zal de PAC-compressor zal niet werken.
- In openbare ruimtes is de installatie van een noodstopknop nabij de warmtepomp verplicht. De elektrische spanning moet overeenkomen met die van de warmtepomp. aangegeven op de PAC.
- De aansluitingen moeten worden gedimensioneerd op basis van het vermogen van de warmtepomp en de staat van de installatie.

Modellen	Voedsel	Hoofd lijnbeveiliging	Maximale kabellengte* afhankelijk van het gedeelte:			
			2,5 mm ² 6 mm ²	10 mm ² 16 mm ²		
XS / S	3G 230V	16 A	29 meter	45 meter	66 meter	110 meter
S+	3G 230V	20 A	24 m	39 meter	56 meter	96 meter
M / XM	3G 230V	25 A	19 meter	30 meter	44 meter	75 meter



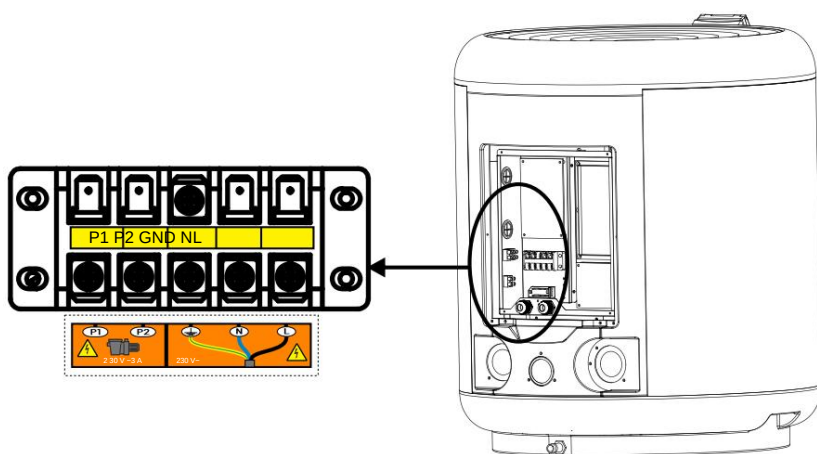
*Maximale kabellengte tussen de warmtepomp en de beveiliging aan de kop van de leiding (C-curve differentieelschakelaar).

Om een goed contact tussen de stroomkabel en het aansluitblok te garanderen, kunt u het beste gebruik maken van krimpklampen.

Deze waarden worden uitsluitend ter informatie gegeven; enkel met de tussenkomst van een gekwalificeerde elektricien kunt u bepalen welke waarden geschikt zijn voor uw installatie.

De stroomleiding moet voorzien zijn van een geaard stopcontact en een 30 mA differentieelschakelaar aan de kop.

- Gebruik de kabelwartels en doorvoertules in de warmtepomp om kabels door te voeren.
- Omdat deze warmtepomp buiten wordt geïnstalleerd, is het verplicht om de kabel door een daarvoor bestemde beschermmantel te leiden. De voeding van de warmtepomp moet volgens de huidige wetgeving zijn voorzien van een beveiliging.
- Elektrische kabels moeten 50 cm diep (85 cm onder een weg of pad) in een elektrische buis (rode gegolfde buis) worden begraven. Wanneer een ingegraven kabel in een mantel een andere kabel of leiding (gas, water, enz.) kruist, moet de afstand tussen de twee groter zijn dan 20 cm.



L : Lijn

N : Neutraal

GND : Aarde

P1 : Neutraal van het filterpomprelais (optie)

P2 : Filtratiepomp relaislijn (optie)

Domotica

U beschikt over een aansluitblok met een zeer lage spanning, waarop u uw domoticasysteem kunt aansluiten.

Dit is een droog AAN/UIT-contact. Verwijder de bestaande brug. Wanneer uw domoticasysteem dit contact opent, stopt de machine en verschijnt de melding: Geen waterstroom.

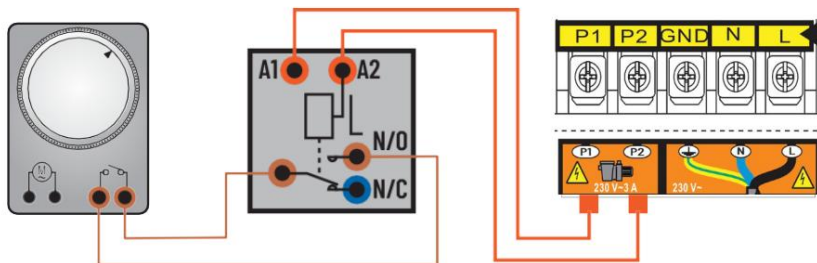


Verwarmingsprioriteit (Optie):

Het is mogelijk om de filterpomp aan te sluiten op de warmtepomp om de filtering te forceren als het water niet de gewenste temperatuur heeft. Hiervoor moet u eerst een "droog contact" (normaal open relais of contactor) met een 230V AC-spoel aanschaffen.

Elektrische aansluitingen:

- Sluit de spoel van dit relais (A1 en A2) aan op de klemmen P1 en P2 van de warmtepomp.
- Sluit de ingang en uitgang van het droge contact (normaal open) parallel aan het droge contact van de zwembadfiltratieklok aan



Parameter voor het in aanmerking nemen van de verbinding:

Controleer of de parameterinstelling van de filterpomp (parameter #9) op "1" staat. Zo niet, neem dan contact met ons op om deze instelling te wijzigen.

WATERVOORZIENING EN OPSTART VAN HET PAC

Zodra de warmtepomp via de bypass op het watercircuit is aangesloten en door een professional op het elektrische circuit is aangesloten, dient u het volgende te doen:

- De warmtepomp is horizontaal (waterpas) geplaatst.
- De PAC is goed vastgezet en stabiel.
- Het watercircuit wordt ontdaan van alle lucht die zich eventueel nog in de leidingen van de warmtepomp bevindt.
- De manometer aan de achterzijde van de warmtepomp geeft duidelijk een temperatuur aan die gelijk is aan de omgevingstemperatuur buiten.
- Het watercircuit is goed aangesloten (geen lekkages of beschadigingen aan de hydraulische aansluitingen, goede vastheid van de schroefverbindingen).
- Het elektrische circuit is correct aangesloten (kabels stevig vastgemaakt aan de klemmen en de tussenschakelaar), goed geïsoleerd en geaard.
- De hierboven beschreven installatie- en gebruiksvoorwaarden worden strikt nageleefd.
- De buitentemperatuur ligt tussen -10°C en +35°C.
- De watertemperatuur moet minimaal 15°C zijn.
- De reinheid van de verdampers aan de achterkant/zijkant van de warmtepomp (bladeren, stof, pollen, spinnenwebben, etc.)

Vervolgens kunt u uw machine in gebruik nemen door de volgende stappen in de aangegeven volgorde te volgen:

- Open de 3 bypasskleppen (zie hydraulisch schema).
- Sluit de bypassklep half af.
- Verwijder alle overbodige voorwerpen en gereedschappen rondom de PAC.
- Start de pomp van het filtersysteem.
- Schakel de warmtepomp in door de stroomonderbreker om te zetten en op de AAN/UIT-knop op het display te drukken.
- Controleer of de warmtepomp tegelijk met het filtercircuit start en stopt: als er geen water in de warmtepomp wordt gedetecteerd, geeft het display "FLO" weer.
- De warmtepomp start met een vertraging van enkele minuten.
- Stel de temperatuur in (hoofdstuk "Regeling").
- Pas de waterstroom aan (hoofdstuk "De waterstroom aanpassen").
- Na een paar minuten kunt u de bypassklep afstellen zoals beschreven in het hoofdstuk "De waterstroom afstellen". Dek daarna het zwembad af en laat de warmtepomp enkele dagen draaien met de filterpomp in "geforceerde werking", totdat het zwembadwater de gewenste zwemtemperatuur heeft bereikt.

GEBRUIK

- Dek het zwembad af met een afdekking (noppenzeil, luik, etc.) om warmteverlies te voorkomen.

Aanpassing van de

waterstroom • Om de verwarmingsprestaties te optimaliseren en energie te besparen, moet de waterstroom door de warmtepomp worden aangepast.

- De afstelling moet worden uitgevoerd volgens de indicatie van de afsteldrukmeter. De afstelling gebeurt door de bypass-afstelklep te openen of te sluiten.
- Om de druk op de gevelmanometer te verhogen: er moet minder water door de warmtepomp stromen: Open de bypass-regelklep.
- Om de druk op de gevelmanometer te verlagen: er moet meer water door de warmtepomp stromen: sluit de bypass-regelklep.
- Tijdens normaal bedrijf moeten de inlaat- en uitlaatkleppen volledig open staan.

Normale druk:

- De waterstroom in de warmtepomp en de vloeistofdruk in het apparaat zijn nauw met elkaar verbonden.
- De aangegeven waarde voor het debiet bedraagt 5 tot 7 m³/u of circa 100 l/min om het maximale verwarmingsvermogen uit de warmtepomp te halen.
- De ideale instelling wordt bereikt wanneer de naald van de manometer (tijdens de verwarmingsmodus in de MAX-modus) een temperatuur in °C aangeeft die 10 tot 15 °C hoger is dan de actuele temperatuur van het zwembadwater.
- Houd er rekening mee dat de warmtepomp enkele minuten moet draaien voordat de druk op de manometer stabiliseert.
- Voorbeeld: Het zwembadwater is 20°C, de warmtepomp draait al 5 minuten en de wijzer van de manometer geeft 20 bar/ 280 PSI/ 32°C/ 90°F aan. 32°C - 20°C = 12°C -> de instelling is correct (tussen 10 en 15°C).

Abnormale druk:

- Als de druk op de manometer te hoog of te laag is, betekent dit dat het debiet dat door de warmtepomp gaat, onvoldoende is.
- Het is daarom noodzakelijk om dienovereenkomstig te handelen door de bypass-regelklep geleidelijk te openen of te sluiten, zodat de druk binnen het aanbevolen bereik ligt.
- Wanneer de meter stilstaat, moet de temperatuur die de naald aangeeft een waarde aangeven die dicht bij de temperatuur van het zwembadwater ligt.
- Als de naald op 0 staat, mag u de machine niet gebruiken (neem contact op met uw dealer).

Frequentie van aanpassing:

- Het debiet dat door de warmtepomp moet worden geleid, hangt grotendeels af van de watertemperatuur en in mindere mate van de luchttemperatuur. Het is daarom raadzaam om dit aan te passen:
 - Bij het starten van de pomp en het water is koud
 - Tijdens de temperatuurstijgingsfase
- Wanneer de gewenste temperatuur bereikt is.
- Daarna hoeft u de stroomsnelheid normaal gesproken niet meer aan te passen. Controleer gewoon af en toe de drukmeter om er zeker van te zijn dat alles normaal werkt en de stroomsnelheid niet is gewijzigd.

ALGEMEEN GEBRUIK

Waterkwaliteit (standaard):

De aanbevolen waterkwaliteitsnormen moeten absoluut voldoen aan de volgende normen:

- Chloorconcentratie minder dan 2,5 ppm
- pH-waarde 6,9 tot 8
- Bij shockchlorering moet u de warmtepomp isoleren door de in- en uitlaatkleppen van het apparaat te sluiten. Zet ze na de behandeling vervolgens weer terug in de oorspronkelijke stand.

Temperatuurstijging

Zodra u uw zwembad aan het begin van het seizoen in gebruik wilt nemen:

- isoleer eerst uw warmtepomp van het filtercircuit:
- Sluit de bovenstroomse en benedenstroomse bypasskleppen.
- Open de regelklep volledig.
- Voer alle gebruikelijke eerste handelingen uit (vullen, behandelen, filter wassen, enz.).
- Zet de filterpomp aan.
- Zet de warmtepomp aan, stel de temperatuur in, open de kleppen en regel vervolgens de waterstroom.
- Bedek het zwembad met een isolerende afdekking.
- Laat de filterpomp en de warmtepomp continu draaien totdat de gewenste temperatuur is bereikt (2 dagen tot een week, afhankelijk van de klimatologische en geografische omstandigheden).

Vergeet niet om de stroomsnelheid aan te passen tijdens de temperatuurstijging en vervolgens aan het einde van de stijging.

Hoe lang de temperatuur stijgt, hangt sterk af van de mate waarin het zwembad is blootgesteld aan wind, zon en de aard van de omgeving.

Temperatuurbewaking • Zodra

de gewenste temperatuur is bereikt, kunt u de dagelijkse filtratieduur programmeren op basis van uw gewoonten (minimaal 8 tot 10 uur per dag gedurende het seizoen). De warmtepomp start automatisch wanneer dat nodig is. De minimale bedrijfstijd varieert afhankelijk van de gebruiksduur. Neem contact op met uw dealer voor meer informatie.

Als u merkt dat de temperatuur van het zwembadwater daalt, ook al draait het apparaat continu, verhoog dan de dagelijkse bedrijfstijd van uw filtratiesysteem.

Vergeet niet om de thermische afdekking aan te brengen wanneer u uw zwembad niet gebruikt, om het verlies van watertemperatuur te beperken.

BELANGRIJK: Een onoverdekt zwembad verliest vier keer zoveel energie als een vergelijkbaar overdekt zwembad. Houd bij het kiezen van een warmtepomp altijd rekening met de aanwezigheid van een afdekking, rolluik of andere bescherming van het zwembad wanneer het niet in gebruik is.



Dit PAC-model is uitgerust met de Polyconnect-module waarmee de gebruiker de functies van de PAC en de accessoires op afstand kan bedienen via de **Polyconnect-applicatie**.
Met Polyconnect kunnen onze aftersales-servicetechnici op afstand ingrijpen en snel op PAC's om aan de behoeften van de klant te voldoen.

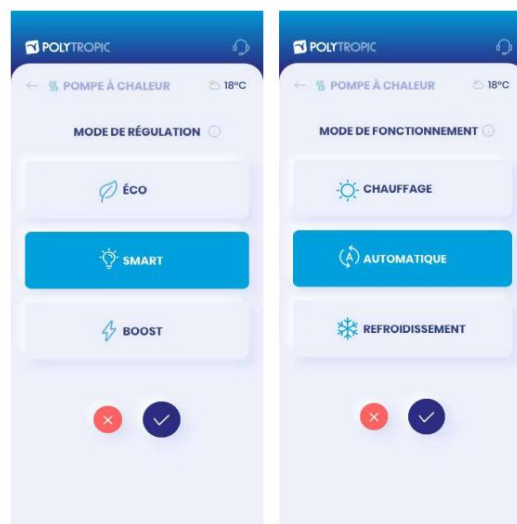
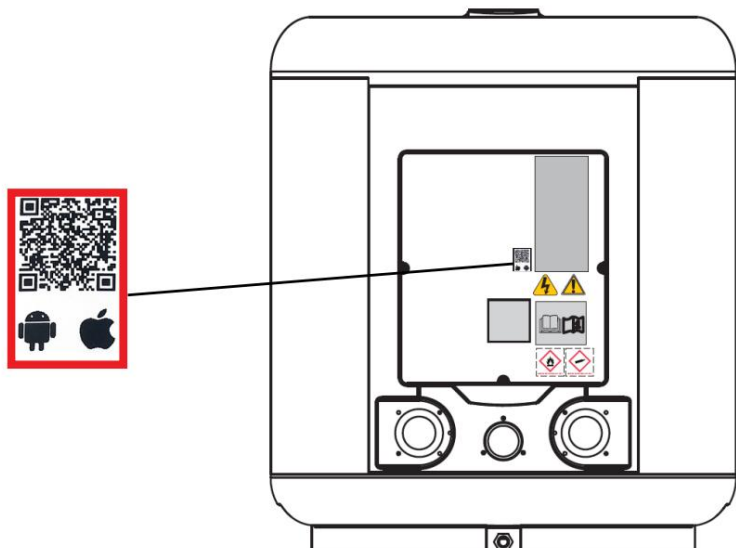
Download de app

Download de applicatie in de Apple- of Android-winkel met behulp van de QR-code die u achter het toegangsluikje van de voeding of onder het typeplaatje van het apparaat vindt.

Achter het toegangsluik voor de voeding



Naast het naamplaatje



TABEL MET VERSCHILLENDE FOUTMELDINGEN

Weergave	Betekenis	Verificatie	Oplossing bij niet-oplossen
FLO	Gebrek aan waterstroom	- Controleer de waterstroom in het apparaat. - Controleer of het filter verstopt is. - Controleer de bypass-instelling. - Controleer de richting van de waterstroom in de machine (inlaat onderaan, uitlaat bovenaan)	Neem contact op met uw dealer
AL10 / AL11	HP-fout		
AL15 / AL16	Te groot verschil in waterinlaat-/ uitlaattemperatuur		
AL18	Temp. Comp. Uitlaat te hoog		
AL17	Bescherming tegen te lage temperatuur tijdens koeling		
AL7 / AL8	Communicatiefout.	Controleer de verbindingen tussen het display en de elektronische kaart in de machine.	
AL3	Sondefout (waterinlaat)	Controleer of de defecte sonde correct is aangesloten.	
AL4	Sondefout (wateruitlaat)		
AL5	Sondefout (verdampers)		
AL1	Sondefout (comp. output)		
AL2	Sondefout (comp. input)		
AL6	Sondefout (omgeving)		
AL9	Ventilatorfout	Controleer de ventilatoraansluitingen.	
AL14	Temperatuur te laag	De buitentemperatuur is < -10°C	Wacht tot de temperatuur hoger is.
AL19 / AL20	Probleem met de stroomvoorziening	Laat de installatie controleren door een bekwaame technicus.	Neem contact op met uw dealer
AL21 / AL22 / AL23 / AL24 / AL25	Elektronisch probleem/ oververhit	Schakel het apparaat 5 tot 10 minuten uit, controleer of er voldoende ventilatie is en of de luchtstroom niet geblokkeerd of vertraagd is. Schakel het apparaat vervolgens weer in.	

Voordat u met onderhoud begint, moet u het apparaat uitschakelen en enkele minuten wachten voordat u de drukregelapparatuur installeert. De druk en de hoge temperatuur van bepaalde onderdelen van het koelcircuit kunnen ernstige brandwonden veroorzaken.

Voer de volgende handelingen minstens één keer per maand uit:

- Reinigen van de verdamper van de warmtepomp (met een zachte borstel of een straal schoon water).
- Gebruik nooit een hogedrukreiniger.
- Controle van elektrische verbindingen en aarding.
- Draai alle machineschroeven en elektrische aansluitklemmen goed vast.
- Controle van de aanwezigheid van koelvloeistof (wanneer de warmtepomp is uitgeschakeld, moet de wijzer van de manometer boven de 0,5 staan).

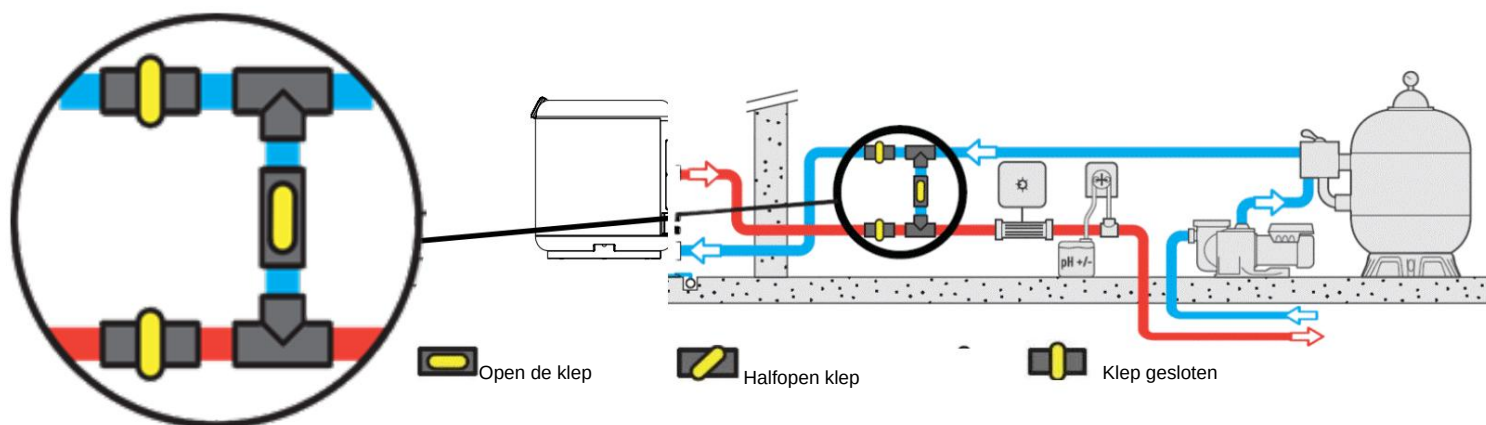
Voer de volgende handelingen minimaal één keer per jaar uit:

- Controleer de instellingen.
- Controle van elektrische verbindingen en aarding.
- Controleer de condensor (warmtewisselaar) op vervuiling en spoel deze indien nodig schoon met een waterstraal.
- Gebruik voor het reinigen van de carrosserie milde zeep en water.

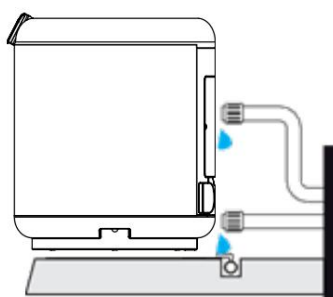
Gebruik nooit oplosmiddelen!

OVERWINTERING

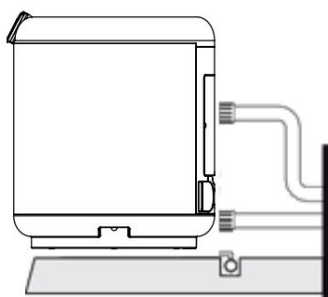
- 1 - Schakel de stroomtoevoer naar de warmtepomp uit.
- 2 - Open de bypassklep volledig en sluit de in- en uitlaatkleppen van de warmtepomp.



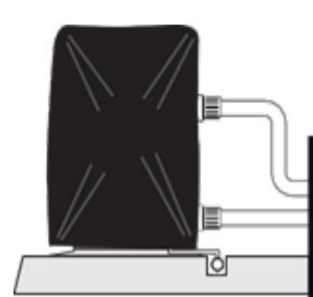
- 3 - Draai de koppelingen los om al het water uit de warmtepomp af te voeren.



- 4 - Draai de koppelingen met de hand weer lichtjes vast om te voorkomen dat er vreemde voorwerpen in de warmtepomp terechtkomen.



- 5 - Plaats de meegeleverde winterafdekking op de warmtepomp.



PAC-RECYCLING

- Als uw warmtepomp het einde van zijn levensduur heeft bereikt en u deze niet meer wilt houden, gooi hem dan niet in de prullenbak.
- De PAC moet worden onderworpen aan selectieve inzameling met het oog op hergebruik, recycling of terugwinning.
- Het bevat stoffen die mogelijk schadelijk zijn voor het milieu en die tijdens de recycling worden verwijderd of geneutraliseerd. Kies een van deze drie oplossingen:



- Lever de PAC in bij een recyclingcentrum
- Doneer de PAC aan een sociale vereniging, zodat deze gerepareerd kan worden en weer in omloop kan worden gebracht
- Retourneer de PAC aan de wederverkoper wanneer u een nieuwe aankoop doet

SERVICE NA VERKOOP

Bij een technisch probleem met een Polytropic zwembadwarmtepomp dient u de volgende procedure te volgen:

- Noteer de informatie die essentieel is voor de aftersales-service:
 - Serienummer van de machine.
 - Drukwaarde op de drukmeter bij stilstand.
 - Drukwaarde op de drukmeter tijdens gebruik.
 - De positie van de aan/uitknop en of deze verlicht is.
 - De informatie die het display geeft.
 - Instellen van de instelwaarde.
 - Of de ventilator werkt of niet.
 - Wat zijn de posities van de bypasskleppen?
- Neem contact op met uw dealer en geef hem deze informatie, de afmetingen van uw zwembad, uw contactgegevens en het geconstateerde defect.

Uw dealer neemt contact op met de Polytropic-hotline en verstrekt hen deze informatie, zodat wij een zo goed mogelijke diagnose kunnen stellen.

De door Polytropic aanbevolen oplossing wordt normaal gesproken zo snel mogelijk geïmplementeerd.

BELANGRIJK: Indien de procedure niet wordt gevolgd, vervalt de garantie.

Hotline Frankrijk: +33 (0) 4 78 56 93 96

Hotline Spanje: +33 (0) 4 87 64 60 01

Hotline VK: +33 (0) 4 78 56 93 96

Hotline Duitsland: +33 (0) 4 87 64 60 02



Gebruiksaanwijzing

OTTIMO



Ottimo XS

Ottimo S

Ottimo S+

Ottimo M

Ottimo XM

IN

Verklaring van overeenstemming

Richtlijnen – Geharmoniseerde normen

POLYTROPIC SAS - 4 Chemin des Eclapons - 69390 VOURLES

Wij verklaren hierbij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan de relevante richtlijnen

VEILIGHEID EN 60335-1:2012/A2:2019

EN 60335-2-40:2003/A13:2012

EN 62233:2008

EMC EN 55014-1:2017

EN 61000-3-11:2000

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-12:2011

EN 61000-3-2:2014

GELUID 200/14/CE**HP-modellen:**

Ottimo XS/ S/ S+/ M/ XM

Andere normatieve documenten

RoHS-richtlijn 2011/65/EU**AEEA 2012/19/EU**

Persoon die bevoegd is om technische documentatie te beheren

POLYTROPISCHE SAS
4 Chemin des Eclapons
69390 VOURLES - FrankrijkFabrice GRANIER
R&D-manager
Vourles, 10-2021

Bedrijfstemperatuur: -10°C ~ 38°C Voeding: 230 V~, 50 Hz IPX4

Maximale operationele hoogte: 2000 m

Product: Ottimo XS	Max. stroomverbruik: Max.	1,5 kW	Gewicht: 62,8 kg	Product: -	Max. stroomverbruik: Max.	-	Gewicht: -
Product: Ottimo S	stroomverbruik: Max.	2,4 kW	Gewicht: 67 kg	Product: -	stroomverbruik: Max.	-	Gewicht: -
Product: Ottimo S+	stroomverbruik: Max.	2,6 kW	Gewicht: 68,2 kg	Product: -	stroomverbruik: Max.	-	Gewicht: -
Product: Ottimo M	stroomverbruik: Max.	3,3 kW	Gewicht: 73,8 kg	Product: -	stroomverbruik: Max.	-	Gewicht: -
Product: Ottimo XM	stroomverbruik:	3,6 kW	Gewicht: 74,4 kg	Product: -	stroomverbruik:	-	Gewicht: -

Verwerking door particulieren van elektronische apparaten die het einde van hun levensduur hebben bereikt:

Het symbool met een afvalbak met een streep op de belangrijkste onderdelen van het product geeft aan dat het product niet met het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Het moet worden ingeleverd bij een geschikt inzamelpunt waar elektronische apparaten worden gerecycled (informatie verkrijgbaar bij uw lokale afvalverwerkingsbedrijf). Dit product bevat mogelijk gevaarlijke stoffen: en.

LEVERING EN TRANSPORT

- Controleer na het uitpakken van de HP de inhoud om eventuele schade te melden. Controleer ook of de drukwaarde op de manometer overeenkomt met de werkelijke druk. reageert op de buitentemperatuur. Afhankelijk van de gemeten buitentemperatuur kunnen verschillende waarden op een lek duiden.
- De HP dient altijd verticaal, op een pallet en in de originele verpakking opgeslagen en vervoerd te worden. • Bij horizontaal vervoer en/of opslag van de HP vervalt de garantie.

INHOUD

Installatie (locatie, type ondersteuning, benodigde ruimte)	P. 20
Hydraulische verbinding	P. 21
Elektrische aansluiting	P. 21
Onderdempeling en starten van HP	P. 23
Verstellen	P. 23
Instellingen	P. 24
Algemeen gebruik	P. 24
Regelgeving (elektronische controller)	Blz. 25
Mobiele applicatie: Polyconnect	P. 27
Controllerstatustabel	P. 28
Onderhoud	P. 29
Overwintering	P. 29
Het recyclen van de HP	P. 30
Technische afdeling aftersales	P. 30



Dit symbool geeft aan dat het apparaat gebruikmaakt van R32, een koelmiddel met een lage verbrandingssnelheid.



Dit symbool geeft aan dat een onderhoudstechnicus dit apparaat moet bedienen volgens de gebruiksaanwijzing.



Dit symbool geeft aan dat de gebruiksaanwijzing vóór gebruik aandachtig gelezen moet worden.

WAARSCHUWING: Onder normale omstandigheden kan een geschikte HP het water van het zwembad met 1°C tot 2°C per dag verwarmen.

Het is daarom heel normaal dat u geen temperatuurverschil voelt aan de uitlaat van het circuit wanneer de warmtepomp in werking is. Een verwarmd zwembad moet worden afgedekt om warmteverlies te voorkomen.

Het apparaat is ontworpen voor gebruik in een zwembad zoals beschreven in de norm NF-EN-16713.

- Het niet opvolgen van de waarschuwingen kan schade aan de zwembadapparatuur veroorzaken en kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.
- Alleen een gekwalificeerd persoon met de juiste technische vaardigheden (elektriciteit, hydrauliek, koeling) mag onderhouds- of reparatiewerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren. Een gekwalificeerde technicus die aan het apparaat werkt, moet persoonlijke beschermingsmiddelen (veiligheidsbril, beschermende handschoenen, enz.) gebruiken/dragen om elk risico op letsel tijdens werkzaamheden aan het apparaat te voorkomen.
- Voordat u enige interventie uitvoert op het apparaat, dient u ervoor te zorgen dat het is uitgeschakeld en de lockout-tag-out-procedure is uitgevoerd.
- Het apparaat is speciaal ontworpen voor gebruik in zwembaden en spa's. Het mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor het is ontworpen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor kinderen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen van 8 jaar of ouder) die geen ervaring hebben of die lijden aan een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking.

Behalve;

- Als het apparaat wordt bediend onder toezicht of met gebruiksaanwijzingen die zijn uitgegeven door een persoon die verantwoordelijk is voor de veiligheid ervan; en
- Als ze begrijpen welke risico's ze nemen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- De installatie van het apparaat dient te worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant en in overeenstemming met de lokale en nationale normen. De installateur is verantwoordelijk voor de installatie van het apparaat en voor de naleving van de nationale voorschriften met betrekking tot installatieprocedures. De fabrikant is niet aansprakelijk voor niet-naleving van de lokaal geldende installatienormen.
- Voor alle handelingen die niet door de gebruiker worden uitgevoerd met betrekking tot eenvoudige onderhoudswerkzaamheden zoals beschreven in deze handleiding, dient het product te worden onderhouden door een erkende vakman.
- Een onjuiste installatie en/of verkeerd gebruik kan schade en ernstig letsel (en zelfs de dood) veroorzaken.
- Raak de ventilator of de bewegende onderdelen niet aan en steek geen voorwerpen of vingers in de buurt van de bewegende onderdelen wanneer het apparaat in werking is. • Bewegende onderdelen kunnen veroorzaakt ernstige verwondingen en zelfs de dood.
- Trek niet aan de slangen en aansluitingen om de machine te verplaatsen.

WAARSCHUWINGEN BETREFFENDE ELEKTRISCHE APPARATEN:

- De stroomvoorziening van het apparaat moet worden beveiligd met een 30 mA-aardlekbeveiligingssysteem, conform de normen die gelden in het land van installatie.
- Sluit het apparaat niet aan met een verlengsnoer, maar sluit het apparaat rechtstreeks aan op een geschikt stopcontact.
- Indien een vast apparaat niet is voorzien van een netsnoer en stekker, of een andere manier om het apparaat los te koppelen van de stroomvoorziening met scheiding van de contacten op alle polen, waardoor volledige afsluiting mogelijk is bij een stroomstoot van categorie III, zal in de handleiding worden vermeld dat de ontkoppelingsmiddelen moeten worden geïntegreerd in de vaste bedrading, conform de relevante bedradingsvoorschriften.
- In het voedingscircuit van het apparaat moet een aangepaste uitschakelmethode worden geïnstalleerd die voldoet aan alle lokale en nationale vereisten met betrekking tot stroompieken van categorie III en die alle polen van het voedingscircuit uitschakelt. Deze uitschakelmethode wordt niet meegeleverd met het apparaat en dient door de installateur te worden verstrekt.
- Controleer vóór de installatie of:
 - De spanning die op het informatieplaatje van het apparaat staat, komt overeen met de spanning van de voeding.
 - De voeding is geschikt voor de werking van het apparaat en is voorzien van een aardaansluiting.
 - De plug past (indien nodig) zich aan het pluggat aan.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het absoluut vervangen worden door de fabrikant, een technicus of een persoon die gekwalificeerd is om de veiligheid te garanderen.

WAARSCHUWINGEN MET BETREKKING TOT APPARATEN DIE KOELVLOEISTOF BEVATTEN:

- De koelvloeistof R32 is een koelvloeistof van categorie A2L en wordt beschouwd als potentieel ontvlambaar.
- Laat geen R32-vloeistof in de atmosfeer vrijkomen. Deze vloeistof is een gefluoreerd gas met een broeikaseffect, dat valt onder het Kyoto-protocol en een aardopwarmingspotentieel (GWP) van 675 heeft voor R32.
- Het apparaat moet op een goed geventileerde plaats worden bewaard en moet uit de buurt van vlammen worden gehouden.
- Installeer het apparaat buiten. Installeer het apparaat niet binnen of in een afgesloten en slecht geventileerde buitenruimte.
- Om te voldoen aan de relevante normen en voorschriften op het gebied van milieu en installatieprocedures, en met name aan decreet nr. 2015-1790 en/of Europese Verordening EU 517/2014, moet er minstens eenmaal per jaar een lekdetectie in het koelcircuit worden uitgevoerd door een gecertificeerde specialist in koelapparatuur.
- Bewaar en verzend deze documenten ter referentie gedurende de gehele levensduur van het apparaat.

INSTALLATIE (LOCATIE, SOORT ONDERSTEUNING, BENODIGDE RUIMTE)

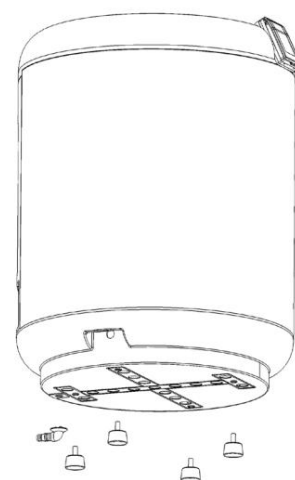
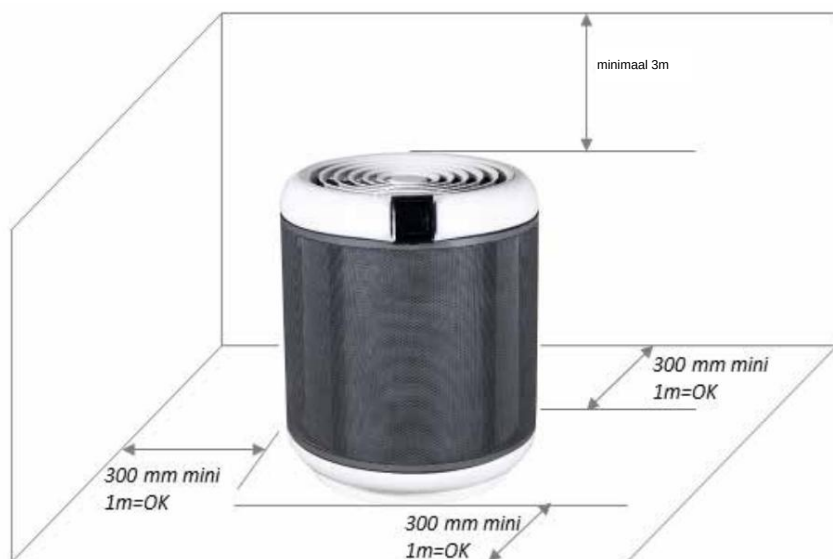
- Installeer de HP buiten op meer dan 2 meter afstand van het zwembad.
- Plaats de HP op de meegeleverde trillingsdempers op een ondergrond die stabiel, stevig (draagbaar voor het gewicht van het apparaat) en waterpas is (zorg indien nodig voor een betonnen ondergrond).
- Houd 1 m (minimaal 30 cm) vrije ruimte aan vóór de verticale luchtinlaatroosters (achter en aan de zijkant van de HP) en 3 m bij de uitlaat van de ventilator (voor) aan vrije ruimte zonder obstakels.
- Zorg voor voldoende ruimte rondom de HP voor onderhoudswerkzaamheden.
- Zorg voor een waterafvoersysteem dicht bij de HP om de installatiezone te beschermen.
- Houd de HP zoveel mogelijk buiten bereik van kinderen.

De HP mag nooit worden geïnstalleerd:

- In een gebied dat bedekt is met sproeisystemen, of onderhevig is aan sproeiwater of stromend water of modder (dicht bij een weg, houd rekening met de effecten van wind),
- Onder een boom,
- Dicht bij een warmtebron of een bron van brandbaar gas,
- In een gebied waar het blootgesteld zou worden aan olie, brandbare gassen, corrosieve producten en verbindingen die zwavel bevatten,
- Dicht bij apparatuur die op hoge frequenties werkt,
- Op een plaats waar de kans groot is dat er sneeuw valt,
- Op een plaats waar het apparaat overspoeld zou kunnen worden door de condensaten die het produceert tijdens de werking ervan,
- Op een oppervlak dat de trillingen kan overbrengen naar het huis.

Advies: demp de mogelijke geluidsoverlast die uw HP veroorzaakt.

- Installeer het niet dichtbij of onder een raam.
- Richt de uitlaat van de ventilator niet op het terrein van uw buren.
- Richt de uitlaat van de ventilator (koude lucht) niet op het zwembad.
- Installeer het apparaat in een open ruimte (geluidsgolven weerkaatsen van oppervlakken).
- Plaats een geluidsbarrière rond de HP en zorg ervoor dat de vereiste afstanden worden aangehouden.
- Installeer 50 cm PVC-leiding bij de waterinlaat en -uitlaat van de HP.



De HP moet op een vaste en stevige ondergrond worden geïnstalleerd en onderhouden, waarbij de glijders onder de voeten worden geplaatst.

- Gebruik voor beton aangepaste $\varnothing 8$ mm houtdraadbouten met ringen om losraken te voorkomen.
- Gebruik voor hout aangepaste $\varnothing 8$ mm zeskantschroeven met borgringen om losraken te voorkomen

De Ottimo HP is voorzien van vier poten en wordt geleverd met een condensafvoermondstuk.

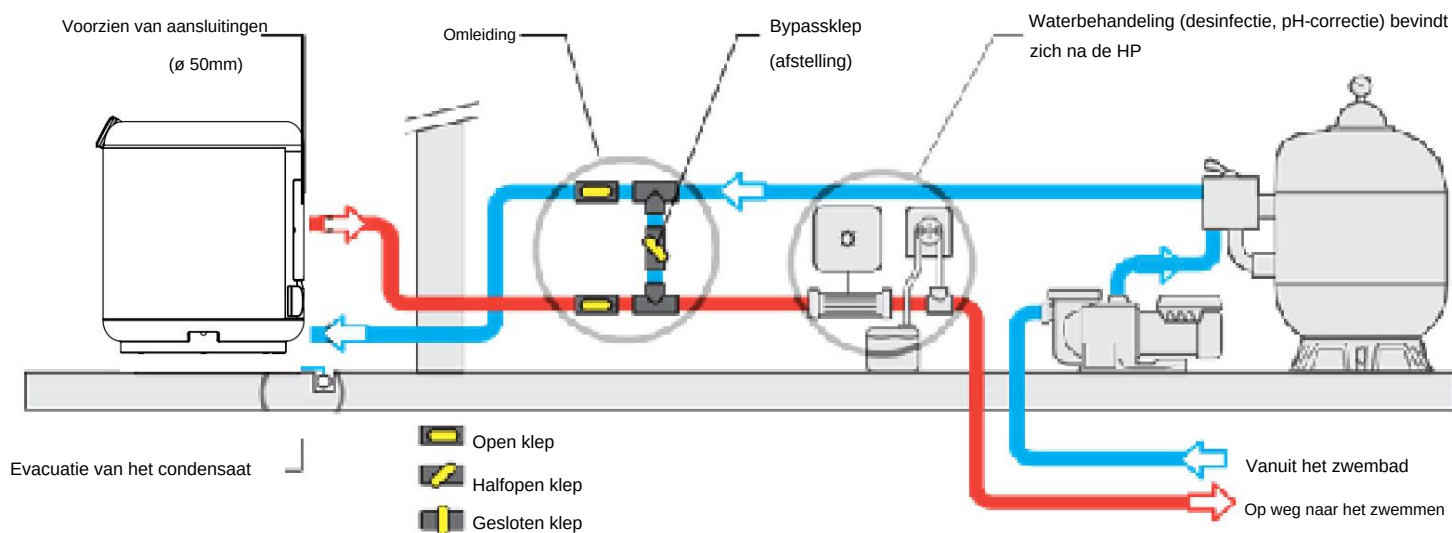
Het condensatafzuigmondstuk en de vier poten moeten vóór de installatie van de machine worden bevestigd, volgens de methode die in de bovenstaande afbeelding wordt beschreven.

HYDRAULISCHE AANSLUITING

- Waterkwaliteit vereist voor dit apparaat: NF-EN-16713-3
- De HP is compatibel met alle soorten waterbehandeling. De HP moet verplicht via een PVC-buis van Ø 50 mm worden aangesloten op de hydraulische leiding van het zwembad.
 - Circuit, na het filter en voor het behandelingssysteem, ongeacht het type (Cl, pH, Br doseerpompen en/of elektrolyser).
 - Volg de volgorde van de hydraulische aansluitingen (blauw = water in, rood = water uit)
- Om werkzaamheden aan de HP te vergemakkelijken, moet er een bypass worden geïnstalleerd.
- Voordat u de PVC-buizen op de HP aansluit, moet u ervoor zorgen dat het circuit vrij is van eventuele werkresten (stenen, aarde, enz.).

Aansluiting van het condensaatafvoerpakket:

Tijdens bedrijf is de HP onderhevig aan condensatie. Dit vertaalt zich in een waterstroom, die afhankelijk van de luchtvochtigheid meer of minder sterk kan zijn. Om deze stroom, die enkele liters water per dag kan bedragen, te kanaliseren, raden wij u aan het meegeleverde condensaatafvoerpakket te installeren en aan te sluiten op een geschikt waterafvoercircuit.



ELEKTRISCHE AANSLUITING

Aansluiting van de voeding:

Voordat u ingrepen in de HP uitvoert, moet u de stroomtoevoer naar de HP uitschakelen. Er bestaat gevaar voor elektrocutie, wat schade, ernstig letsel en zelfs de dood tot gevolg kan hebben.

- Alleen een gecertificeerde en ervaren technicus mag bekabelingswerkzaamheden in een HP uitvoeren of de stroomkabel vervangen.
- De voeding moet overeenkomen met de spanning die op het typeplaatje van de HP staat.
- De HP moet worden aangesloten op een aardaansluiting.

Elektrische installatie:

Om een veilige werking te garanderen en de integriteit van uw elektrische installatie te beschermen, moet de HP op het elektriciteitsnet worden aangesloten volgens de volgende regels:

- De elektrische handen moeten stroomopwaarts worden beschermd door een 30-mA-differentieelschakelaar.
- De HP moet worden aangesloten op een geschikte klasse C-stroomonderbreker (zie onderstaande tabel) volgens de normen en voorschriften die van kracht zijn in het land waar het systeem is geïnstalleerd.
- Het is aan te raden de elektrische kabels te krimpen op klemmen die zijn aangepast aan de diameter van de gekozen kabel voordat u ze aansluit op de HP
- Het netsnoer moet worden aangepast aan het vermogen van de HP en de benodigde kabellengte voor de installatie (zie onderstaande tabel). De kabel moet geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.
- Bij een driefasensysteem is het absoluut noodzakelijk om de aansluitvolgorde van de fasen te respecteren. Als de fasen verwisseld zijn, werkt de compressor van de HP niet.
- In openbare ruimtes is de installatie van een noodstopknop dicht bij de HP verplicht. De spanning moet overeenkomen met de spanning die op de HP staat vermeld.

De aansluitingen moeten worden gedimensioneerd op basis van het vermogen van de HP en de staat van de installatie.

Model	Voeding	Hoofd lijnbeveiliging	Legenda maximale kabel* met secties:			
			2,5 mm ²	4 mm ² 6 mm ²		10 mm ²
XS / S	3G 230V	16 A	29 meter	45 meter	66 meter	110 meter
S+	3G 230V	20 A	24 m	39 meter	56 meter	96 meter
M / XM	3G 230V	25 A	19 meter	30 meter	44 meter	75 meter



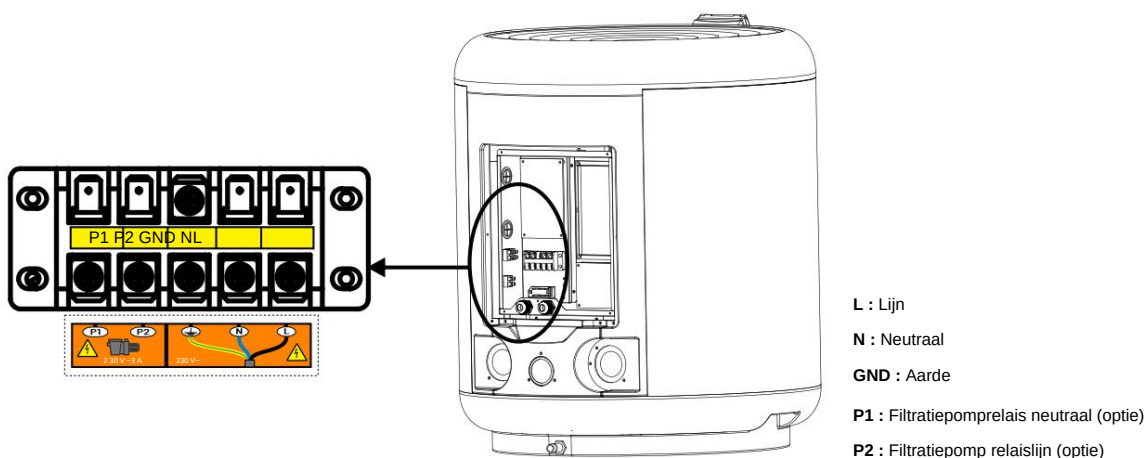
*Maximale kabellengte tussen warmtepomp en kop van leidingbeveiliging (C-curve stroombeveiliging)

Voor een beter elektrisch contact tussen de draad en de voedingsaansluiting wordt het gebruik van draadklemmen aanbevolen.

Deze gegevens zijn slechts een indicatie, u dient een elektricien te vragen de exacte gegevens voor uw zwembadinstallatie te bepalen.

De voeding moet voorzien zijn van aarding en 30 mA differentiaalbeveiliging.

- Gebruik de kabelwartel en de doorvoer in de HP voor de doorvoer van de kabel.
- Omdat deze warmtepomp buiten wordt geïnstalleerd, is het verplicht om de kabel hiervoor door een beschermmantel te leiden. De voeding van de warmtepomp moet worden voorzien van een beveiliging conform de geldende wetgeving.
- Elektrische kabels moeten op een diepte van 50 cm (85 cm onder een weg of pad) worden begraven in een elektrische mantel (rood geribbeld). Wanneer een kabel in een mantel een andere kabel of leiding kruist (gas, water, enz.), moet de afstand tussen de kabels groter zijn dan 20 cm.



Automatisering

U hebt een aansluitblok met zeer lage spanning waarop u uw domotica kunt aansluiten. Dit is een aan/uit-droogcontact.

Verwijder de bestaande brug. Wanneer uw domotica dit contact opent, stopt de machine en verschijnt de melding:

Geen stroom.



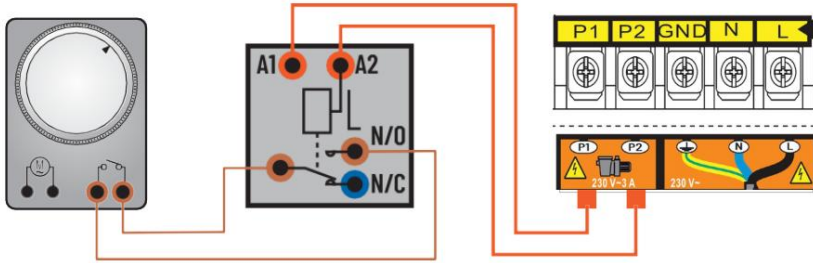
Verwarmingsprioriteit (Optie):

De filterpomp kan op de HP worden aangesloten om de filtering te forceren als het water niet de gewenste temperatuur heeft.

Vóór deze aansluiting moet een "droog contact" (normaal open relais of connector) met een 230V AC-spoel worden aangebracht.

Elektrische aansluitingen:

- Sluit de spoel van dit relais (A1 en A2) aan op de klemmen P1 en P2 van de HP.
- Sluit de ingang en de uitgang van het droge contact (normaal open) parallel aan met het droge contact van de filtratieklok van het zwembad.



Parameter voor het in aanmerking nemen van de verbinding: Controleer of de parameter van de filterpomp (parameter #9) op "1" staat. Indien dit niet het geval is, neem dan contact met ons op om de instelling te wijzigen.

ONDERDOMPELING EN STARTEN VAN HP

Zodra de HP via de bypass op het watercircuit is aangesloten en door een professional op de stroomvoorziening is aangesloten, dient u het volgende te doen:

- De HP is horizontaal (waterpas).
- De HP is veilig en stabiel.
- Het watercircuit is ontdaan van lucht die in de leidingen van de HP was achtergebleven.
- De manometer aan de achterzijde van de HP geeft een temperatuur aan die gelijk is aan de buitentemperatuur.
- Het watercircuit is goed aangesloten (geen lekkages of beschadigingen aan de hydraulische aansluitingen, de aansluitingen zijn goed vastgedraaid).
- Het elektrische circuit is correct aangesloten (de kabels zijn stevig vastgemaakt aan de klemmen en de tussenschakelaar), correct geïsoleerd en aangesloten op de aardaansluiting.
- Er is voldaan aan de hierboven beschreven installatie- en gebruiksvoorwaarden.
- De buitentemperatuur ligt tussen -10°C en +35°C.
- De watertemperatuur bedraagt minimaal 15°C.
- De verdampers aan de achterkant/zijkanten van de HP is schoon (bladeren, stof, pollen, spinnenwebben...)

U kunt uw apparaat nu starten door de volgende stappen in de aangegeven volgorde te volgen:

- Open de 3 kleppen van de bypass (zie hydraulisch schema).
 - Sluit de bypassklep half af.
- Verwijder alle ongebruikte items of gereedschappen uit de omgeving van de HP.
 - Start de pomp van het filtratiesysteem.
- Schakel de HP in door de stroomonderbreker in te schakelen en de AAN/UIT-knop op het display te gebruiken.
- Controleer of de HP synchroon met het filtratiecircuit start en stopt: als er geen water in de HP wordt gedetecteerd, geeft het display "FLO" weer
 - De HP start met een vertraging van enkele minuten.
 - Pas de temperatuur aan (hoofdstuk "Regeling").
 - Pas de waterstroom aan (hoofdstuk "Instellen van de waterstroom").
 - Na een paar minuten kunt u de bypassklep instellen zoals aangegeven in het hoofdstuk "Instellen van de waterstroom". Nadat u bovenstaande stappen hebt voltooid, dekt u het zwembad af en laat u de HP enkele dagen werken met de filterpomp in de "geforceerde modus" totdat het water van het zwembad de gewenste badtemperatuur heeft bereikt.

VERVOLGEN

- Dek het zwembad af met een afdekking (bubbelzeil, luik, ...) om warmteverlies te beperken.

Instelling waterstroom:

- Om de verwarmingsprestaties te optimaliseren en energie te besparen, moet de waterstroom die door de HP stroomt, worden aangepast.
- De afstelling gebeurt op basis van de aflezing van de afstelddrukmeter. De afstelling gebeurt door het openen of sluiten van de afstelsklep van de bypass.
- Om de druk op de voorste drukmeter te verhogen: verminder de hoeveelheid water die door de HP stroomt: open de bypass-regelsklep.
- Om de druk op de voorste drukmeter te verlagen: verhoog de hoeveelheid water die door de HP stroomt: sluit de bypass-regelsklep.
- Tijdens normale werking moeten de inlaat- en uitlaatskleppen volledig open blijven.

Normale druk:

- De waterstroom door het HP en de vloeistofdruk in het apparaat zijn nauw met elkaar verbonden.
- De ter informatie vermelde stroomwaarde bedraagt 5 tot 7 m³/u, d.w.z. circa 100 l/min om het maximale verwarmingsvermogen van de HP te bereiken.
- De ideale instelling is bereikt wanneer de wijzer van de manometer (bij verwarmingsbedrijf in de MAX-modus) een temperatuur in °C aangeeft die 10 tot 15 °C hoger is dan de actuele temperatuur van het zwembad.
- Vergeet niet dat de HP een aantal minuten moet werken voordat de druk op de manometer stabiliseert.
- Voorbeeld: het water in het zwembad is 20°C, de HP is 5 minuten in werking en de wijzer van de manometer geeft 20 bar / 280 PSI / 32°C / 90°F aan. -> 32°C – 20°C = 12°C -> de instelling is goed (tussen 10 en 15°C).

Abnormale druk:

- Als de druk bij de manometer te hoog of te laag is, betekent dit dat er onvoldoende water door de HP stroomt.
- Er moet daarom actie worden ondernomen door de bypass-regelsklep geleidelijk te openen of te sluiten, om de druk binnen het aanbevolen bereik te krijgen.
- Wanneer het apparaat is gestopt, moet de temperatuurmeting ongeveer gelijk zijn aan de temperatuur van het zwembadwater.
- Als de wijzer 0 aangeeft, mag het apparaat niet worden gebruikt (neem contact op met uw distributeur).

Frequentie instellen:

- De stroming door de HP is sterk afhankelijk van de watertemperatuur, en in mindere mate van de luchttemperatuur. Deze moet daarom worden aangepast:
 - Wanneer de pomp is gestart en het water koud is;
 - Tijdens de temperatuurstijging;
 - Wanneer de gewenste temperatuur is bereikt.

Er zou geen reden moeten zijn om de flow achteraf aan te passen. Een incidentele meting van de drukmeter om te controleren of alles normaal functioneert en de flow ongewijzigd blijft, is over het algemeen voldoende.

Waterkwaliteit (standaard):

De waterkwaliteitsnormen moeten voldoen aan de volgende normen:

- Chloorconcentratie minder dan 2,5 ppm
- pH tussen 6,9 en 8
- Bij plotselinge chloorvorming moet u de warmtepomp isoleren door de inlaat- en uitlaatskleppen van het apparaat te sluiten en ze na het starten weer in hun oorspronkelijke stand te zetten. behandeling.

Temperatuurstijging:

Zodra u uw zwembad aan het begin van het seizoen in gebruik wilt nemen:

- Isoleer eerst uw warmtepomp van het filtercircuit:
- Sluit de boven- en benedenstroomse kleppen van de bypass.
- Open het regelventiel volledig.
- Voer alle gebruikelijke eerste handelingen uit (vullen, behandelen, wassen van het filter, enz.).
- Zet de filterpomp aan.
- Zet de warmtepomp aan, stel de temperatuur in, open de kleppen en regel de waterstroom.
- Bedek het bekken met een isothermische bedekking.
- Laat de filterpomp en de warmtepomp continu draaien totdat de gewenste temperatuur is bereikt (2 dagen tot 1 week, afhankelijk van de klimatologische en geografische omstandigheden).

Vergeet niet om de stroomsnelheid aan te passen tijdens en aan het einde van de temperatuurstijging.

Hoe lang de temperatuur stijgt, hangt sterk af van de mate waarin het zwembad is blootgesteld aan wind, zon en de aard van de omgeving.

De temperatuur handhaven:

- Zodra de gewenste temperatuur is bereikt, kunt u de dagelijkse filtratietijd instellen op basis van uw gewoonten (minimaal 8 tot 10 uur per dag).
tijdens het seizoen).

De warmtepomp start automatisch wanneer dat nodig is. De minimale bedrijfstijd varieert afhankelijk van de gebruiksduur. Neem contact op met uw distributeur voor meer informatie.

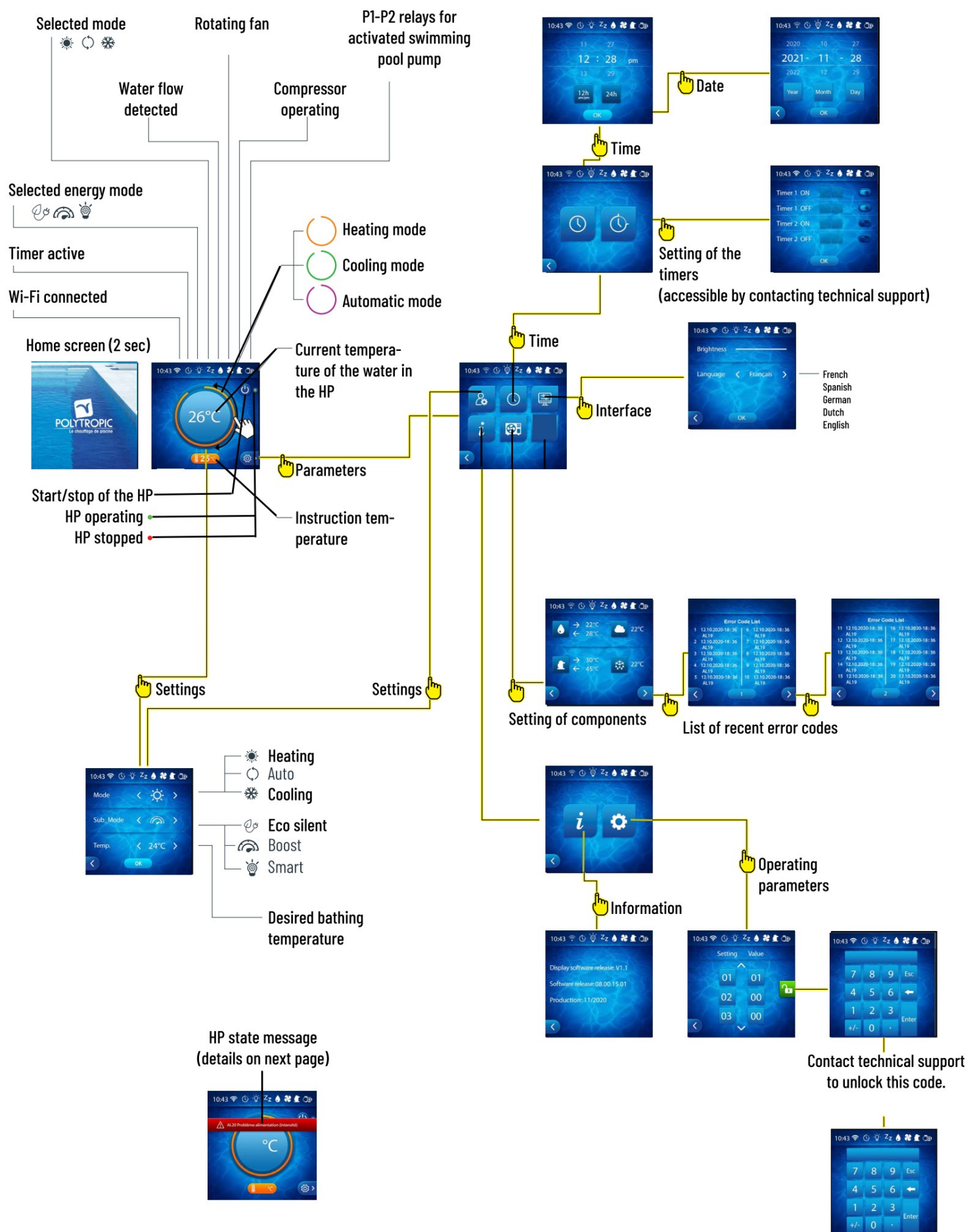
Als u merkt dat de watertemperatuur van het zwembad daalt, ondanks dat het apparaat continu werkt, verleng dan de dagelijkse filtratietijd.

Vergeet niet om het zwembad af te dekken met een isolerende afdekking wanneer u het zwembad niet gebruikt, om warmteverlies te beperken.

BELANGRIJK: een zwembad zonder afdekking verliest 4 keer meer energie dan hetzelfde zwembad met afdekking.

Bij de keuze van de warmtepomp moet altijd rekening worden gehouden met de aanwezigheid van een zeil, een rolluik of een andere vorm van bescherming van het zwembad wanneer het niet wordt gebruikt.

REGULATION (ELECTRONIC CONTROLLER)



Dit model is uitgerust met de Polyconnect-module waarmee de gebruiker de warmtepomp en de bijbehorende accessoires op afstand kan bedienen via de **Polyconnect-applicatie**.

Met Polyconnect kunt u bovendien eenvoudig communiceren met onze aftersalestechnici, zodat ze storingen aan uw machine snel en op afstand kunnen oplossen.

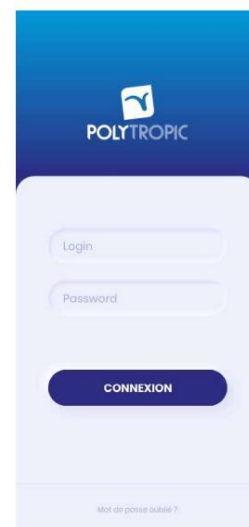
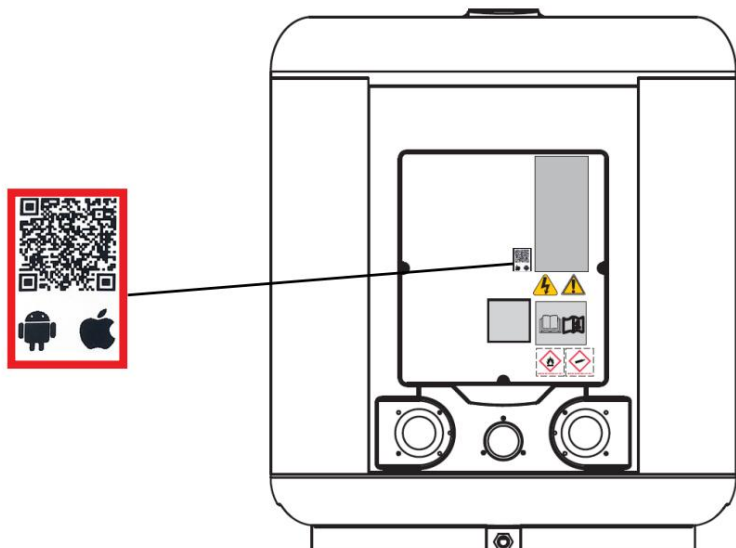
Download de app

Download de app in de Apple- of Android-winkel. U vindt de QR-code achter het luikje van de elektrische voeding of onder het typeplaatje van het apparaat.

Achter het toegangsluik



Bij het naamplaatje



CONTROLLER STAATSTABEL

Weergave	Uitleg	Rekening	Oplossing (indien geen reset)
St-by	Stand-by		
FLO	Er stroomt geen water of de stromingsschakelaar detecteert de waterstroom niet	- Controleer of de filterpomp werkt. - Controleer de bypass-instelling. - Controleer de positie van de waterstroomschakelaar.	Neem contact op met uw verkoper
AL10 / AL11	HP-fout		
AL15 / AL16	Te groot temperatuurverschil tussen het inkomende en uitgaande water.		
AL18	Comp. Uitgangstemperatuur te hoog		
AL17	Lage temperatuurbeveiliging in koelmodus		
AL7 / AL8	Communicatiefout	Controleer de elektrische verbinding tussen de controller en de elektronische kaart in de machine.	
AL3	Sondefout (Water in)	Controleer de aansluiting van de sonde.	
AL4	Sondefout (water uit)		
AL5	Fout in de sonde (spoel).		
AL1	Sondefout (comp. uit)		
AL2	Sondefout (comp. in)		
AL6	Sondefout (omgeving)		
AL9	Ventilatorfout	Controleer de ventilatoraansluiting.	
AL14	Buitentemperatuur te laag Buitentemperatuur is lager dan -10°C		Wacht tot de buitentemperatuur stijgt.
AL19 / AL20	Probleem met de stroomvoorziening	Laat een elektricien de stroomvoorziening controleren.	Neem contact op met uw verkoper
AL21 / AL22 / AL23 / AL24 / AL25	Elektronische/oververhittingsbeveiliging	Schakel de stroomtoevoer 5 tot 10 minuten uit, controleer of de luchtstroom niet geblokkeerd is en schakel de stroomtoevoer weer in.	

ONDERHOUD

Vóór elke onderhoudsbeurt moet de warmtepomp enkele minuten volledig worden stilgezet voordat drukregelaars worden aangesloten. Dit omdat hoge druk en temperaturen in de warmtepomp schadelijk kunnen zijn.

Controleer het volgende maandelijks:

- Controleer en reinig de verdamper (met een zachte borstel of waterstraal).
- Gebruik geen hogedrukreiniger.
- Controleer alle elektrische en aardverbindingen.
- Controleer of alle elektrische aansluitingen en klemmen goed vastzitten.
- Controleer de gasdruk (wanneer de warmtepomp is gestopt, moet de manometer een druk aangeven die hoger is dan 0,5)

Controleer jaarlijks de volgende punten:

- Controleer de instellingen.
- Controleer de beveiliging.

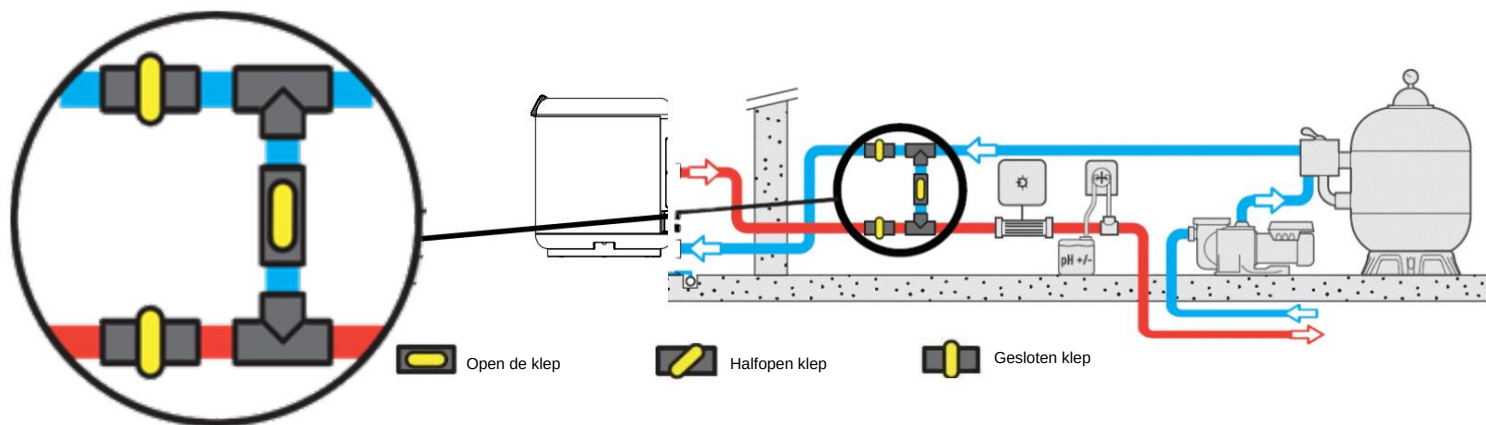
Controleer alle elektrische aansluitingen en de aarding.

- Controleer de reinheid van de condensor.

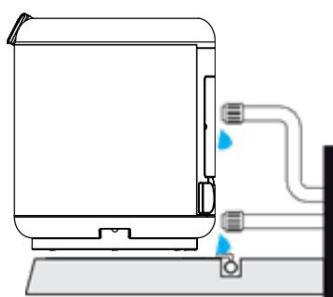
- Gebruik zachte zeep en water om de behuizing van de warmtepomp schoon te maken, gebruik geen oplosmiddelen.

OVERWINTERING

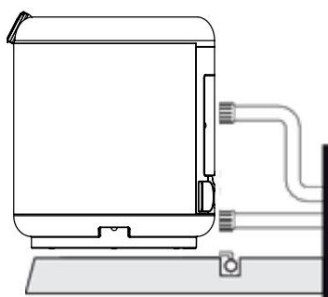
1. Schakel de stroomtoevoer naar de HP uit
2. Open de bypassklep volledig en sluit de HP-inlaat- en -uitlaatkleppen.



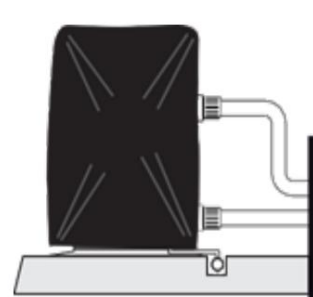
1. Draai de aansluitingen los om al het water uit de HP te laten lopen.



2. Sluit de verbinding weer aan en draai deze lichtjes vast. handmatige bediening om te voorkomen dat er vreemde voorwerpen in de HP terechtkomen



3. Leg de meegeleverde winterdeken over de HP



RECYCLING VAN DE HP

Wanneer uw HP het einde van zijn levensduur heeft bereikt en u hem niet meer wilt houden, gooi hem dan niet weg bij het huisvuil.

Het HP moet naar een selectief recyclingpunt worden gebracht voor hergebruik of recycling.

Het bevat potentieel gevaarlijke stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en die bij de recycling verwijderd of geneutraliseerd moeten worden.



- Breng de HP naar een recyclingcentrum
- Geef de HP aan een non-profitorganisatie zodat deze gerepareerd en hergebruikt kan worden
- Geef de HP door aan de winkel bij aankoop van een nieuwe unit

TECHNISCHE AFTER-SALES AFDELING

Indien er zich technische problemen voordoen met een van de Polytropic warmtepompen, dienen de volgende maatregelen te worden genomen:

- Geef de technische dienst de volgende essentiële informatie:
- Serienummer van de machine
- Manometerwaarde wanneer de machine is gestopt
- Manometerwaarde wanneer de machine in werking is
- De positie van de AAN/UIT-knop en of deze brandt of niet
- De waarde en pictogrammen worden op de digitale controller weergegeven.
- De waarde van geprogrammeerde instellingen
- Of de ventilator werkt of niet
- Positie van de bypasskleppen
- Neem contact op met uw dealer en geef deze informatie door, samen met de afmetingen van het zwembad, uw persoonlijke gegevens (adres, telefoonnummer) en de omschrijving van de storing.

Als deze procedure wordt gevolgd, kan de Polytropic-technicus een nauwkeurige diagnose van de storing stellen.

Hierna wordt de door Polytropic aanbevolen oplossing kort geïmplementeerd.

BELANGRIJK: Indien deze maatregel niet wordt nageleefd, vervalt de garantie.

Hotline Frankrijk:	+33 (0) 4 78 56 93 96
Hotline Spanje:	+33 (0) 4 87 64 60 01
Hotline VK:	+33 (0) 4 78 56 93 96
Hotline Duitsland:	+33 (0) 4 87 64 60 02



Gebruiksaanwijzing

OTTIMO



Ottimo XS

Ottimo S

Ottimo S+

Ottimo M

Ottimo XM

SP

Verklaring van overeenstemming

Richtlijnen - Geharmoniseerde normen

POLYTROPIC SAS - 4 Chemin des Eclapons - 69390 VOURLES

Wij verklaren dat wij als enige verantwoordelijk zijn dat het product voldoet aan de volgende instructies

Beveiliging	EN 60335-1:2012/A2:2019	EN 60335-2-40:2003/A13:2012	EN 62233:2008	
EMC	EN 55014-1:2017	EN 61000-3-11:2000	EN 55014-2:2015	EN 61000-3-3:2013
	EN 61000-3-12:2011	EN 61000-3-2:2014		
LAWAAI	200/14/EG			

Model:

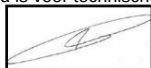
Ottimo XS/ S/ S+/ M/ XM

Andere normatieve documenten

RoHS-richtlijn 2011/65/EU**AECA 2012/19/EU**

Persoon die bevoegd is voor technische documentatie

POLYTROPIC SAS
4 Chemin des Eclapons
69390 VOURLES - Frankrijk



Fabrice GRANIER
R&D-manager
Vourles, 10-2021

Bedrijfstemperatuur: -10°C ~ 38°C

Voeding: 230 V

~, 50 Hz IP: X4

Maximale hoogte van ons: 2000 m

Product: Ottimo XS	Potencia absorbida máx: 1,5 kW	Peso: 62,8 kg	Product: -	Potencia absorbida máx: -	Peso: -
Product: Ottimo S	Potencia absorbida máx: 2,4 kW	Peso: 67 kg	Product: -	Potencia absorbida máx: -	Peso: -
Product: Ottimo S+	Potencia absorbida máx: 2,6 kW	Peso: 68,2 kg	Product: -	Potencia absorbida máx: -	Peso: -
Product: Ottimo M	Potencia absorbida máx: 3,3 kW	Peso: 73,8 kg	Product: -	Potencia absorbida máx: -	Peso: -
Product: Ottimo XM	Potencia absorbida máx: 3,6 kW	Peso: 74,4 kg	Product: -	Potencia absorbida máx: -	Peso: -

Behandeling van de gegevens van de elektronische apparaten die aan het einde van uw levensduur nuttig zijn:

Het papiersymbool is aangebracht op de belangrijkste onderdelen van het product, wat aangeeft dat het niet met het huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Houd er rekening mee dat er een detectiepunt is voor het hergebruik van elektronische apparaten (informatie hierover is beschikbaar bij de lokale detectiedienst). Dit product bevat mogelijk schadelijke stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de omgeving en de gezondheid van de mens.

LEVERING EN TRANSPORT

- Lees na het uitpakken van de BDC de inhoud om u te informeren over eventuele schade. Controleer ook of de druk op de meter overeenkomt met de buitentemperatuur, anders kan er een knipperende melding verschijnen.
- De BDC moet altijd verticaal op een onderstel en in de originele verpakking worden opgeslagen en vervoerd.
- Indien de BDC liggend wordt opgeslagen en/of getransporteerd, is de garantie reeds van kracht.

TIP

Installatie	Blz. 35
Hydraulische verbindingen	P. 36
Elektrische verbindingen	P. 36
Watersaansluiting en BDC-functie	P. 38
Gebruik	P. 38
Aanpassingen	P. 39
Algemeen gebruik	P. 39
Regeling (elektronische controller)	P. 41
Mobiele applicatie: Polyconnect	P. 42
Tabel met verschillende locaties in de pantalla	P. 43
Onderhoud	P. 44
Invernada	P. 44
Gerecycled van de bdc	Blz. 45
Posta-Venta Technische Dienst	Blz. 45



Dit symbool geeft aan dat het apparaat R32 gebruikt, een koelkast met een lage verbrandingssnelheid.



Dit symbool geeft aan dat de gebruikershandleiding met voorzichtigheid moet worden gelezen voordat u het apparaat gebruikt.



Dit symbool geeft aan dat dit apparaat door een onderhoudstechnicus moet worden bediend in overeenstemming met de gebruikershandleiding.

WAARSCHUWING: Onder normale omstandigheden kunt u met een aangepaste BDC het zwembadwater met 1°C tot 2°C per dag verwarmen.

- Het is daarom normaal dat er geen temperatuurverschil in de circuitconditie optreedt wanneer de BDC in werking is. Een verwarmd zwembad moet worden opgeslagen om warmteverlies te voorkomen. Het apparaat is ontworpen voor gebruik in zwembaden volgens de norm NF-EN-16713.
- Het opnemen van waarschuwingen kan schade aan de zwembadapparatuur veroorzaken of ernstige ziekte en overlijden tot gevolg hebben.
- Enkel personen die gekwalificeerd zijn in de betreffende technische omgeving (elektriciteit, hydrauliek of koelkasten) mogen het apparaat onderhouden of repareren. De gekwalificeerde technicus die aan het apparaat werkt, moet persoonlijke beschermingsmiddelen (veiligheidsbril, beschermende handschoenen, enz.) gebruiken om het risico op verwondingen tijdens de interventie aan het apparaat te beperken.
- Controleer, voordat u ingrepen aan het apparaat uitvoert, of het goed is bevestigd en geblokkeerd.
- Het apparaat is specifiek bedoeld voor gebruik in zwembaden en SAP's. U mag geen ander apparaat gebruiken dat voor dit doel is ontworpen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen jonger dan 8 jaar) die onervaren zijn of beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden hebben. **Salvo :**
- Als u gebruik maakt van een lage waakzaamheid of gebruiksaanwijzingen die zijn verstrekt door een persoon die verantwoordelijk is voor uw veiligheid;
- If it is understood in the risks that can be caused by use.
- Er mag geen van deze apparaten onder voortdurend toezicht staan, om te voorkomen dat u ermee gaat spelen.
- De installatie van het apparaat moet worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant en in overeenstemming met de geldende lokale en nationale normen. De installateur is verantwoordelijk voor de installatie van het apparaat en de naleving van de nationale regelgeving met betrekking tot installatiematerialen. In ieder geval kan de fabrikant verantwoordelijk worden geacht voor de naleving van de geldende lokale installatienormen.
- Als u een andere handeling uitvoert die niet door de gebruiker wordt uitgevoerd zoals beschreven in deze handleiding, moet het product worden behandeld door een gekwalificeerde professional.
- Elke onjuiste installatie of gebruik kan ernstige materiële of fysieke schade veroorzaken (die de dood tot gevolg kan hebben),
- Schakel de ventilator of de bewegende delen niet in en steek geen voorwerpen of tanden in de bewegende delen terwijl het apparaat in werking is.
- Bewegende onderdelen kunnen ernstige schade en zelfs de dood veroorzaken.
- Gebruik geen handgrepen of schrapers om de machine te verplaatsen of te trekken

ADVERTENTIE MET BETREKKING TOT ELEKTRISCHE APPARATEN:

- De elektrische voeding van het apparaat moet worden beveiligd met een differentieel aardlekschakelaar (DDR) van 30 mA, conform de normen die gelden in het land van installatie.
- Sluit het apparaat niet aan op een oplader, maar rechtstreeks op een geschikt stroomcircuit.
- Als het apparaat niet is uitgerust met een stroomkabel en stekker, of met een ander medium dat is aangesloten op de voeding en dat zorgt voor scheiding van de contacten op alle poloshirts en volledige ontkoppeling van de stroomkabel mogelijk maakt, zal de handleiding specificeren dat het moet worden geïntegreerd met het medium. Ontkoppeling van de stroomkabel, in overeenstemming met de kabelvoorschriften.
- Er moet een geschikte uitschakelmethode worden geïnstalleerd in het stroomcircuit van het apparaat, die voldoet aan alle lokale en nationale vereisten met betrekking tot de spanning van categorie III, en die alle stroomcircuits uitschakelt. Deze uitschakelmethode wordt niet ondersteund door het apparaat en moet worden uitgevoerd door een professionele installateur.
- Voordat u een handeling uitvoert, dient u het volgende te begrijpen:
 - De spanning die op het plaatje met de kenmerken van het apparaat wordt aangegeven, komt overeen met die van de rode,
 - De voeding is geschikt voor het gebruik van het apparaat en heeft één volume,
 - De voeding (indien gebruikt) wordt aangepast aan de huidige grootte.
- Als de stroomkabel oud is, moet deze door de fabrikant, een technisch agent of een gekwalificeerde persoon worden vervangen om de veiligheid te garanderen.

ADVERTENTIE MET BETREKKING TOT APPARATEN IN DE KOELKAST:

- Het koelmiddel R32 is een koelmiddel van categorie A2L en wordt beschouwd als potentieel ontvlambaar.
- De R32-vloeistof mag niet in de atmosfeer worden geloosd. Deze vloeistof is een fluïdum dat effectief is in de winter, goedgekeurd in het Kyoto-protocol, met een aardopwarmingspotentieel (GWP) van 675 voor R32 (Europese Verordening UE 517/2014).
- Het apparaat moet in een goed geventileerde ruimte worden geplaatst, zodat er geen ontstekingsbronnen bij kunnen komen.
- Installeer het apparaat buiten. Installeer het apparaat niet binnenshuis of in een afgesloten ruimte en ventileer het niet naar buiten.
- Bewaar en verzend deze documenten gedurende uw hele leven via het apparaat, zodat u ze later kunt raadplegen.

INSTALLATIE

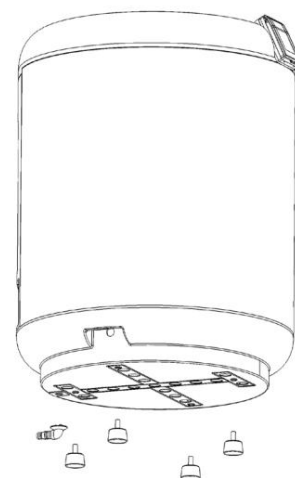
- Installeer de BDC buiten op 2,5 m afstand van het privézwembad (NF C 15100).
- Plaats de BDC bovendien op een stabiele, stevige ondergrond (die het gewicht van het apparaat kan dragen) en waterpas (een zone voor de plaatsing op een vlakke ondergrond kan nodig zijn).
- Houd 1 m (minimaal 30 cm) vrije ruimte aan vanaf de verticale zuigbuizen van het gebied (aan de rechte zijde en aan de overeenkomstige zijde van de BDC) en 3 de ventilatie van de ventilator (delante) in een ruimte liet die totaal vrij was van obstakels.
- Zorg voor voldoende ruimte om BDC te beschermen voor instandhoudings- en onderhoudswerkzaamheden.
- Zorg voor een waterafvoervoorziening rondom de BDC om het gebied waarin deze is geïnstalleerd te beschermen.
- Behoud de BDC-brandstof van de niños in de mogelijke media.

De BDC mag niet installeren:

- Alcance de sprinklers, proyecciones o escorrentías of agua o lodo (cerca de a road, tenga en cuenta los efectos del VENTO),
- Onder een boom,
- Er is een hittebron of brandbaar gas,
- Op een plaats waar het is blootgesteld aan azijn, brandbare gassen, bijtende producten of zwavelverbindingen,
- Hoogfrequente teamleden,
- Op een plek waar zich een ophoping van sneeuw kan voordoen,
- In een ruimte die kan worden ingeschakeld door de condensatie die ontstaat tijdens de werking van het apparaat,
- Op een oppervlak dat trillingen kan overbrengen op een levende omgeving.

Advies: om mogelijke overlast van uw BDC te minimaliseren:

- Installeer geen raam of uitzicht erop.
- Richt de luchtstroom van de ventilator niet op de vecinos.
- Richt de ventilator (gekoelde zone) niet op het zwembad.
- Geïnstalleerd in een lege ruimte (de geluidsgolven worden gereflecteerd in de oppervlakken).
- Installeer een akoestisch paneel met BDC-regeling, waarbij u rekening houdt met de afstanden
- Installeer 50 cm flexibele PVC-buizen in de ingang en watertoevoer van de BDC
- Om de prestaties te verbeteren, wordt aanbevolen de buis tussen de HP en het zwembad te leggen, vooral als de afstand groot is.



De BDC moet permanent op een stevige plaat worden geïnstalleerd en aan de onderkant van de vloeren worden bevestigd.

- Gebruik in het algemeen aangepaste draden van $\varnothing$ 8 mm, voorzien van schroefdraad om wegvliegen te voorkomen.
- Gebruik bij houten constructies aangepaste tornillo's van $\varnothing$ 8 mm met zeskantige kop, voorzien van borgpennen om wegvliegen te voorkomen.

Bij de OTTIMO-machine worden vier taarten en een gecondenseerde extractiefles meegeleverd.

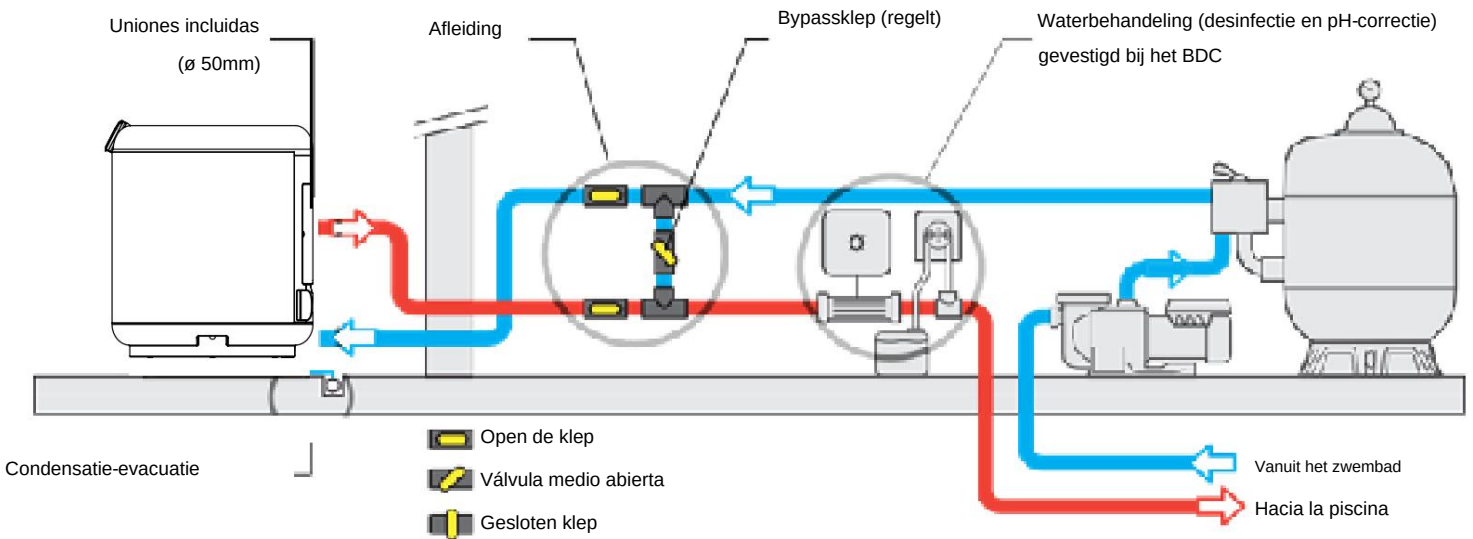
De condensor-extractiefles en de warmhoudplaten moeten vóór de installatie van het apparaat worden geplaatst volgens de methode die in de vorige afbeelding wordt beschreven.

HYDRAULISCHE AANSLUITINGEN

- Vereiste waterbestendigheid voor dit apparaat: NF-EN-16713-3
- De BDC is compatibel met elk type waterbehandeling. De BDC moet worden aangesloten op een PVC-buis van Ø 50 mm op het hydraulische circuit van het zwembad, na het filter en vóór het behandelingssysteem, zeewater en zeewater (doseerpompen CL, pH, BR en/of elektrolysator).
- Respecteer het gevoel van de hydraulische verbinding (blauw = inkomend water, rood = zout water)
- Verplichte installatie van een bypass om interventies in het BDC te vergemakkelijken.
- Voordat u de PVC-buizen op de BDC aansluit, moet u ervoor zorgen dat het circuit eerst wordt schoongemaakt en dat de resten van de onderdelen (hopen) worden verwijderd. (dras, tierra, etc.).

Aansluiting condensatie-evacuatiekit:

Tijdens de werking is de BDC onderhevig aan condensatie. Dit vertaalt zich in een waterstroom die groter of kleiner is, afhankelijk van het vochtpercentage. Om deze waterstroom, die gedurende de dag verschillende liters water kan bedragen, te kanaliseren, moeten we de condensatie-evacuatiekit installeren en deze aansluiten op een aangepast waterafvoercircuit.



ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN

Elektrische aansluitingen:

- Voordat u ingrepen uitvoert in de BDC, moet u de stroomtoevoer naar de BDC altijd afsluiten. Er bestaat namelijk het risico op een elektrische ontlading die materiële schade, ernstige verwondingen of zelfs de dood tot gevolg kan hebben.
- Alleen een gekwalificeerde en ervaren technicus mag de BDC-kabel maken of de stroomkabel vervangen.
- De elektrische voeding moet overeenkomen met de spanning die op het BDC-specificatieplaatje staat vermeld.
- De BDC moet worden aangesloten op een volume van een derde partij

Elektrische installatie:

Om volledig veilig te functioneren en de integriteit van de elektrische installatie te behouden, moet de BDC worden aangesloten op een algemene voeding, overeenkomstig de volgende voorschriften:

- Houd er rekening mee dat de algemene elektrische voeding beveiligd moet worden met een 30 mA-differentieel-schakelaar.
- De BDC moet worden aangesloten op een aangepaste C-curveschakelaar (raadpleeg de vervolgtabel) die voldoet aan de normen en voorschriften die gelden in het land waar het apparaat is geïnstalleerd.
- De voedingskabel moet worden aangepast aan het vermogen van de BDC en de benodigde kabellengte voor de installatie (raadpleeg de onderstaande tabel). De kabel moet geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.
- Bij een driefasensysteem moet u de aansluitvolgorde van de fasen aanhouden. Bij een fase-omkering werkt de BDC-compressor niet.
- Op openbare plaatsen is het verplicht om een noodparadeknop met BDC te installeren
- De elektrische spanning moet overeenkomen met de indicatie in de BDC
- De aansluitingen moeten worden gedimensioneerd afhankelijk van het vermogen van de BDC en de staat van de installatie.

Modellen	Verbindingen	Voedselbescherming	Maximale kabellengte* in deze sectie:			
			2,5 mm² 4 mm²	6 mm² 10 mm²		
XS / S	3G 230V	16 A	29 meter	45 meter	66 meter	110 meter
S+	3G 230V	20 A	24 m	39 meter	56 meter	96 meter
M / XM	3G 230V	25 A	19 meter	30 meter	44 meter	75 meter

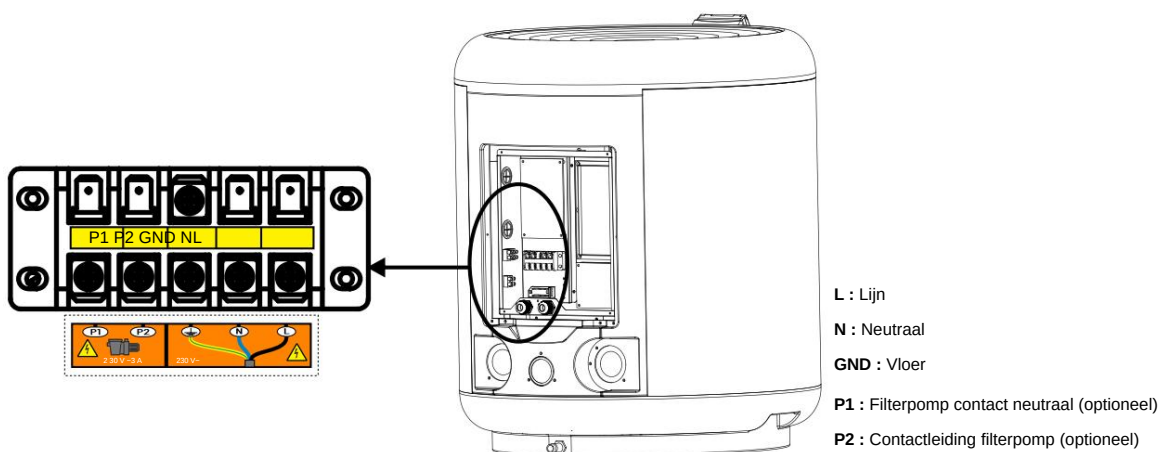
*Maximale kabellengte tussen de warmtepomp en de stroomvoorzieningsbeveiliging (gebogen magnetisch-thermische schakelaar C)



Voor een betere verbinding tussen de kabels en de aansluitingen van de acometida wordt het gebruik van kabelschoenen aanbevolen.
De valores adecuados zijn geïnstalleerd.

Ter beveiliging van de lijn moet de elektrische leiding voorzien zijn van een aardlekschakelaar en een 30 mA-differentieelschakelaar.

- Gebruik de stekkers en kabels die in de BOC zitten om de kabels door te voeren.
- Deze BOC wordt buiten geïnstalleerd, dus het is verplicht om de kabel vooraf te voorzien van een beschermende coating om de effectiviteit te garanderen. De stroomvoorziening van de BOC moet worden verzorgd door een beveiligingsapparaat dat voldoet aan de geldende wetgeving.
- Elektrische kabels moeten op een diepte van 50 cm (85 cm bij het verlaten van een weg of een camino) worden ingegraven in een elektrische afdekking (reves-timiento anillado rojo). Wanneer een kabel wordt ingegraven onder een afdekking, kruist deze een andere kabel of een geleider (gas, water, enz.). De afstand tussen de kabels moet groter zijn dan 20 cm.



Automatisering

Er is een laagspanningsaansluitblok dat verbinding kan maken met uw woning. Dit is een AAN/UIT-contact. Verwijder de bestaande brug. Wanneer uw woning is aangesloten, blijft de machine staan en verschijnt de melding: Geen stroom.

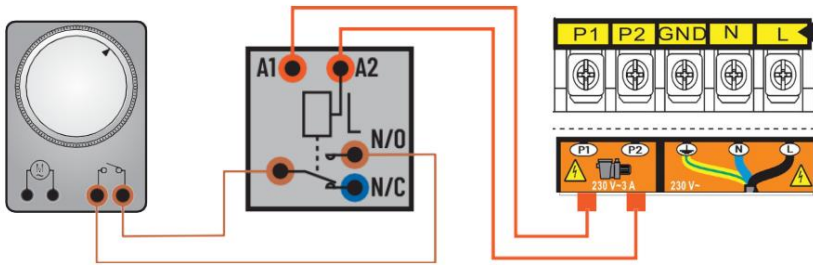


Voorrang van verwarming (Optie):

De filterpomp kan worden aangesloten op de BDC om ervoor te zorgen dat de filtering blijft werken als het water niet de gewenste temperatuur heeft. U moet eerst een "secundair contact" (normaal gesproken aangesloten op het contact) met een 230V AC-spoel aanschaffen.

Elektrische aansluitingen:

- Sluit de spoel van dit relais (A1 en A2) aan op de klemmen P1 en P2 van de BDC.
- Sluit de ingang en de veiligheid van het watercontact (normaal open) parallel aan het veiligheidscontact van het zwembadfiltratieklok.



Parameter om in verbinding te houden:

Houd er rekening mee dat de filterpompparameter (parameter 9) correct is afgesteld op "I". Neem anders contact met ons op om dit te wijzigen.

VERBINDING VAN AGUA EN PUESTA FUNCIONAMIENTO DE BDC

Houd er rekening mee dat de BDC met de bypass op het watercircuit wordt aangesloten en door een vakman op het elektriciteitsnet wordt aangesloten, vastgesteld door Dat:

- De BDC bevindt zich in een horizontale (waterpas) positie.
- De BDC is goed gevestigd en stabiel.
- De lucht die in de BDC-buizen stroomt, is uit het watercircuit verwijderd.
- De meter aan de achterzijde van de BOC geeft een temperatuur aan die gelijk is aan de omgevingstemperatuur.
- Het watercircuit is goed aangesloten (er zijn geen lekken in de hydraulische aansluitingen, er is geen schade en de leidingen die atornillar worden, zijn goed voorbereid).
- Het elektrische circuit is goed aangesloten (dat de kabels goed zijn aangesloten op de klemmen en de tussenschakelaar), goed aangesloten en aangesloten op de derde.
- De eerder beschreven installatie- en gebruiksvoorwaarden worden gerespecteerd.
- De buitentemperatuur ligt tussen -10°C en +35°C.
- De temperatuur van het zeewater bedraagt minimaal 15 °C.
- Verwijder de verdamer van het achterste/laterale deel van de BDC (hojas, polvo, polen, telarañas, etc.)

U kunt de machine als volgt bedienen:

- Verwijder de 3 bypasskleppen (raadpleeg het hydraulisch schema).
- Controleer de locatie van de bypassklep.
- Verwijder alle overbodige of gestolen items uit de BDC.
- Plaats de pomp van het filtratiesysteem.
- Schakel de BDC in door de schakelaar aan te sluiten en op de AAN/UIT-knop op het scherm te drukken.
- Houd er rekening mee dat de BDC tegelijk met het filtratiecircuit wordt ingesteld en vastgehouden: als er geen water in de BOC wordt gedetecteerd, geeft het scherm "FLO" aan.
- De BDC zal binnen enkele minuten verdergaan.
- Regelt de temperatuur (kopje "Regeling").
- Pas de watercaudale positie aan (hoofdstuk "Pas de watercaudale positie aan").
- Na één minuut kunt u de waterbypassklep aanpassen zoals aangegeven in het gedeelte "De watercirculatie aanpassen". Houd het zwembad onder controle en de BDC zal enkele dagen werken met de filterpomp in de "geforceerde modus", totdat het zwembadwater de gewenste temperatuur heeft bereikt.

GEBRUIK

- Dek het zwembad af met een kast (bubbelbad, persiana, enz.) om overmatige hitte te voorkomen.

Adjuste del caudal de agua:

- Om het verwarmingsvermogen en de energielevering te optimaliseren, is het handig om regelmatig gebruik te maken van de watertoevoer die door de BDC stroomt.
- De afstelling moet worden uitgevoerd afhankelijk van de aanduiding van de afstelmeter. De afstelling gebeurt rond of vanuit de bypassklep.
- Om de druk op de drukmeter aan de delanterzijde te verhogen, is het noodzakelijk om de hoeveelheid water die door de BDC stroomt te verminderen om de afgestelde bypassklep te beschermen.
- Om de druk op de drukmeter aan de kant van de delanter te verlagen, is het nodig om de watertoevoer te verhogen door de BDC te sluiten en de aangepaste bypassklep te sluiten.
- Tijdens normale werking worden de inlaatkleppen en kleppen volledig uitgeschakeld.

Normale druk:

- De watercirculatie in het BDC en de vloeistofdruk in de machine hangen nauw met elkaar samen.
- De indicatieve waarde voor de caudale waarde ligt tussen 5 en 7 m³/u, er wordt gekozen voor ongeveer 100 l/min om een maximaal verwarmingsvermogen van de BDC te verkrijgen.
- De ideale instelling wordt bereikt wanneer de waterdrukmeter (bij verwarming in de BOOST-modus) een temperatuur in °C hoger aangeeft, tussen 10 en 15 °C, dan de actuele temperatuur van het zwembadwater.
- Houd er rekening mee dat de BDC enkele minuten moet werken voordat de druk met de manometer kan worden vastgesteld.
- Voorbeeld: het zwembadwater is 20 °C, de BDC is binnen 5 minuten begonnen te werken en de waterdrukmeter geeft 20 bar / 280 PSI / 32 °C / 90 °F aan. -> 32 °C - 20 °C = 12 °C -> deze is correct afgesteld (tussen 10 en 15 °C).

Presión anómala:

- Als de manometerdruk te hoog of te laag is, betekent dit dat de caudale doorgang door de BDC onvoldoende is.
- Daarom is het noodzakelijk om de bypass dienovereenkomstig aan te passen door de klep geleidelijk aan te draaien, zodat de druk zich op het aangegeven interval bevindt.
- Wanneer dit het geval is, moet de temperatuur die het water aangeeft een bepaalde waarde aangeven ten opzichte van de temperatuur van het zwembadwater.
- Als de naald op O staat, mag u het apparaat niet gebruiken (neem contact op met uw distributeur).

Aanpassingsfrequentie:

- Wat de BDC moet doen, hangt grotendeels af van de watertemperatuur en nog meer van de luchttemperatuur. Daarom moet er een regulering plaatsvinden:
 - Wanneer de pomp en het water koud zijn, werkt de pomp.
 - Tijdens de fase van temperatuurstijging.
 - Wanneer de gewenste temperatuur is aangepast.

Een zeldzame , Normaal gesproken is het niet nodig om de caudale druk aan te passen. Controleer gewoon de druk met de waarde van de meter.

voortzetting van alle normale functies en dat de staat niet verandert.

ALGEMEEN GEBRUIK

Calidad del agua (estándar):

- De aanbevolen waterkwaliteitsnormen moeten voldoen aan de volgende normen:
 - Kloonconcentratie onder 2,5 ppm
 - pH-waarde van 6,9 tot 8
 - In geval van een schok laat u de warmtepomp de toevoerkleppen sluiten en de beveiliging van het apparaat uitschakelen. U zult zien dat het apparaat in zijn oorspronkelijke positie blijft staan totdat de behandeling is afgerond.

Subida de temperatura

Nu wilt u uw zwembad aan het begin van de tijd laten draaien:

- Eerst komt de warmtepomp van het filtratiecircuit:
- Cerrar las kleppen anteriores en posteriores al bypass.
- Bescherm de afgestelde klep volledig.
- Voer alle gebruikelijke eerste handelingen uit (reinigen, verwerken, wassen van het filter, enz.).
- Zet de filterpomp aan.
- Zet de warmtepomp aan, stel de temperatuur in, open de kleppen en regel de waterstroom.
- Bedek de vijver met een isothermische manta.

- Laat de filterpomp en de warmtepomp draaien totdat de gewenste temperatuur stijgt (2 dagen tot een week, afhankelijk van de klimatologische en geografische omstandigheden).

Pas de stroomsnelheid aan tijdens de temperatuurstijging en bereik de eindtemperatuur.

De watertemperatuur hangt over het algemeen af van de mate waarin het zwembad in contact staat met de omgeving, met de ondergrond en met de natuurlijke kenmerken van de omgeving.

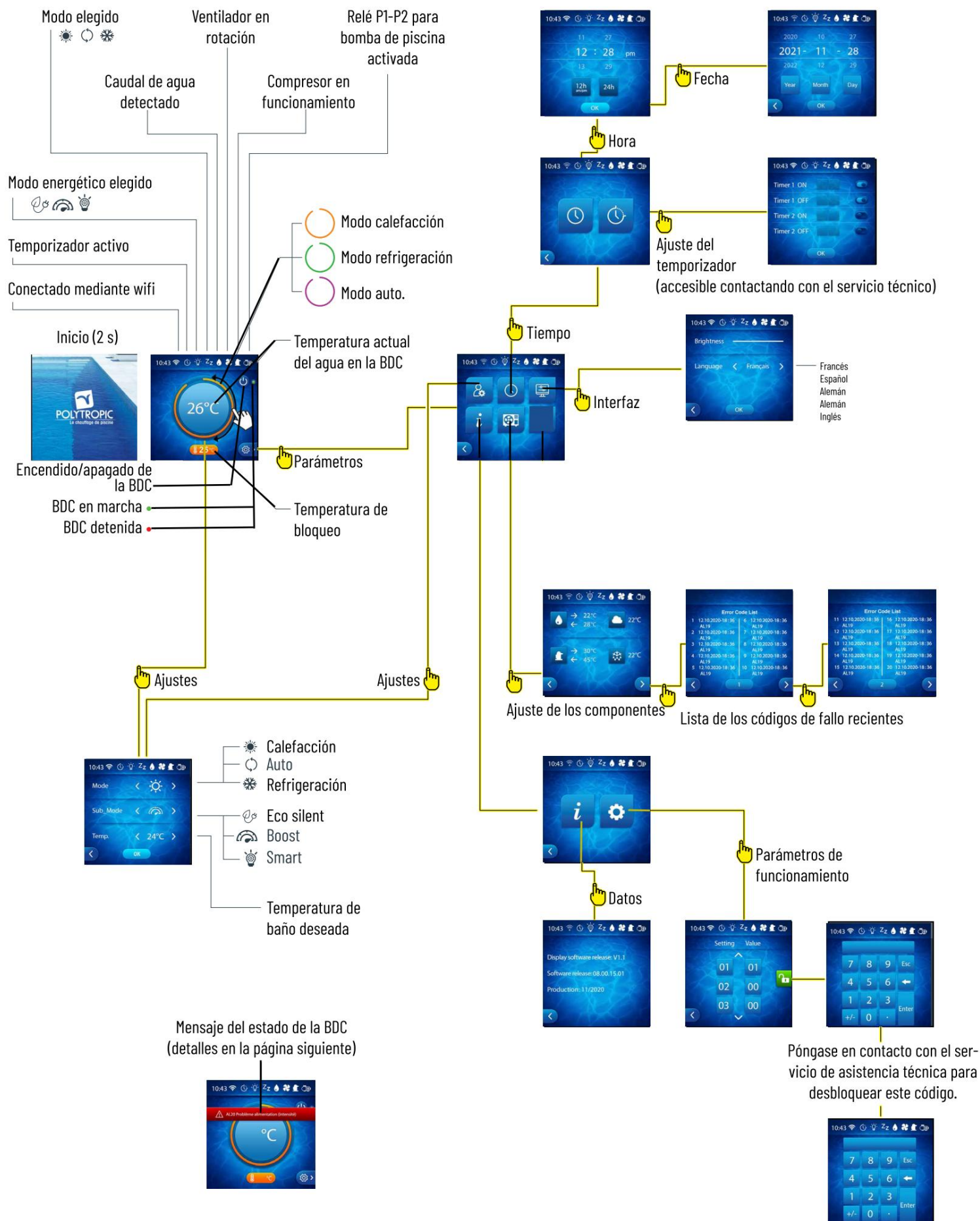
Temperatuurbehoud:

- Nadat u de gewenste temperatuur hebt ingesteld, kunt u de dagelijkse filtratieduur voor al uw woningen programmeren (minimaal 8 tot 10 uur per dag gedurende de huidige tijd). De warmtepomp start automatisch wanneer dat nodig is. De minimale bedrijfstijd varieert afhankelijk van de gebruiksduur: neem contact op met uw distributeur voor meer informatie.

Als u merkt dat de temperatuur van het zwembadwater daalt, zal het apparaat continu werken, waardoor de werkingstijd van uw filter toeneemt.

Plaats de isothermische container niet wanneer u het zwembad niet gebruikt, om temperatuurverlies van het water te beperken.

BELANGRIJK: een zwembad zonder kubus verliest 4 keer meer energie dan een vergelijkbaar zwembad met een kubus. Houd bij de keuze van een warmtepomp rekening met de aanwezigheid van een lona, een automatisch rolluik en andere beveiligingen in het zwembad wanneer het niet wordt gebruikt.



Dit warmtepompmodel is uitgerust met de Polyconnect-module waarmee u de vorm van de warmtepompkarakteristieken en de bijbehorende accessoires kunt regelen tijdens de **Polyconnect-toepassing**.

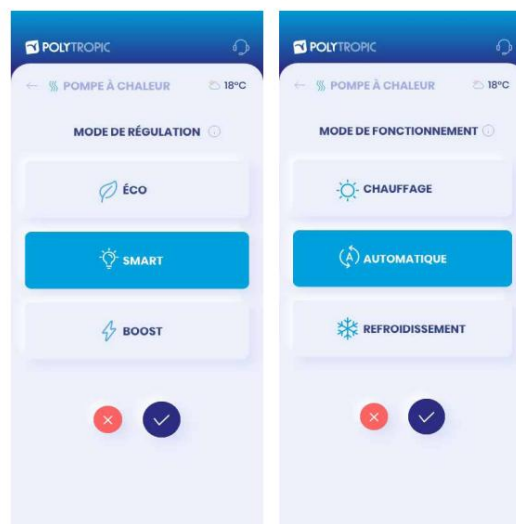
Dankzij Polyconnect kunnen onze aftersales-servicetechnologieën op een tijdige en op afstand werkende manier in het BDC worden ingezet om aan de behoeften van de klant te voldoen.

De applicatie downloaden

Download de applicatie in de Apple- of Android-winkel met behulp van de QR-code die u op de elektrische toegangsterminal of op het identificatieplaatje van de machine vindt.



Verwijder de toegang tot de trampilla



Naast het identificatieplaatje

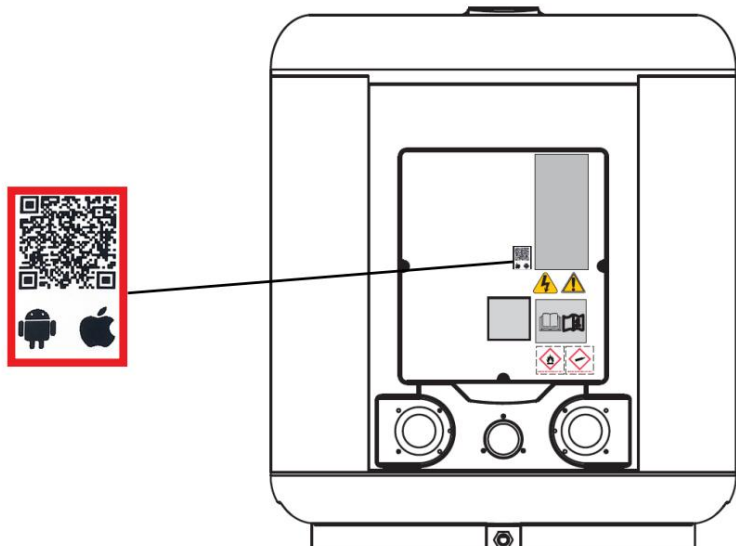


TABLA VAN DE VERSCHILLENDE STATES VAN HET PANEEL

Bericht	Uitleg Stand-	Rekening	Oplossing (als het niet hersteld kan worden)
St-by	by		
FLO	Er stroomt geen water of de waterschakelaar detecteert de waterstroom niet.	- Controleer of de filterpomp werkt.	Contact met su leverancier
AL10 / AL11	Fout HP (hoge druk)	- Controleer de bypass-afstelling.	
AL15 / AL16	Verschil tussen de temperatuur van het inkomende water en de extreem hoge zouttemperatuur.	- Controleer de positie van de stromingsschakelaar	
AL18	Temperatuurbereik bij lage druk		
AL17	Lage drukbeveiliging in koude modus		
AL7 / AL8	Communicatiefout	Controleer de elektrische verbinding tussen de controller en de kaart elektronica van de bom.	
AL3	Fout sonde (inkomend water)	Controleer de aansluiting van de sonde.	
AL4	Error sonda (agua saliente)		
AL5	Foutsonde (verdamper)		
AL1	Foutsonde (salida compresor)		
AL2	Foutsonde (compressoringang)		
AL6	Foutsensor (omgevingstemperatuur)		
AL9	Ventilatorfout	Controleer de ventilatoraansluiting.	
AL14	Lage omgevingstemperatuur	Omgevingstemperatuur lager dan -10°C	Hopelijk is de omgevingstemperatuur hoger.
AL19 / AL20	Probleem met de stroomvoorziening	Laat de elektrische aansluiting controleren door een elektricien.	Contact met su leverancier
AL21 / AL22 / AL23 / AL24 / AL25	Elektronische overbelastingsbeveiliging	Laat het apparaat 10 minuten draaien. Controleer of de luchtstroom geblokkeerd is. Zet het apparaat aan.	

ONDERHOUD

Vóór elke interventie is het noodzakelijk om het team enkele minuten stil te houden voordat de druk wordt geregeld. De hoge druk en temperatuur wanneer de warmtepomp in sommige delen van het koelcircuit stopt, kunnen ernstige schade veroorzaken.

Voer de volgende handelingen uit:

- Maak de verdampers van de warmtepomp schoon (met een zachte borstel of een beetje zoet water)

Gebruik nooit een hogedrukreiniger.

- Controleer de elektrische aansluitingen en de aansluiting van derden
- Verwijder alle machine-tornillo's en elektrische aansluitklemmen.
- Controleren op de aanwezigheid van koelvloeistof (wanneer de machine niet werkt en de meterindicator groter moet zijn dan 0,5)

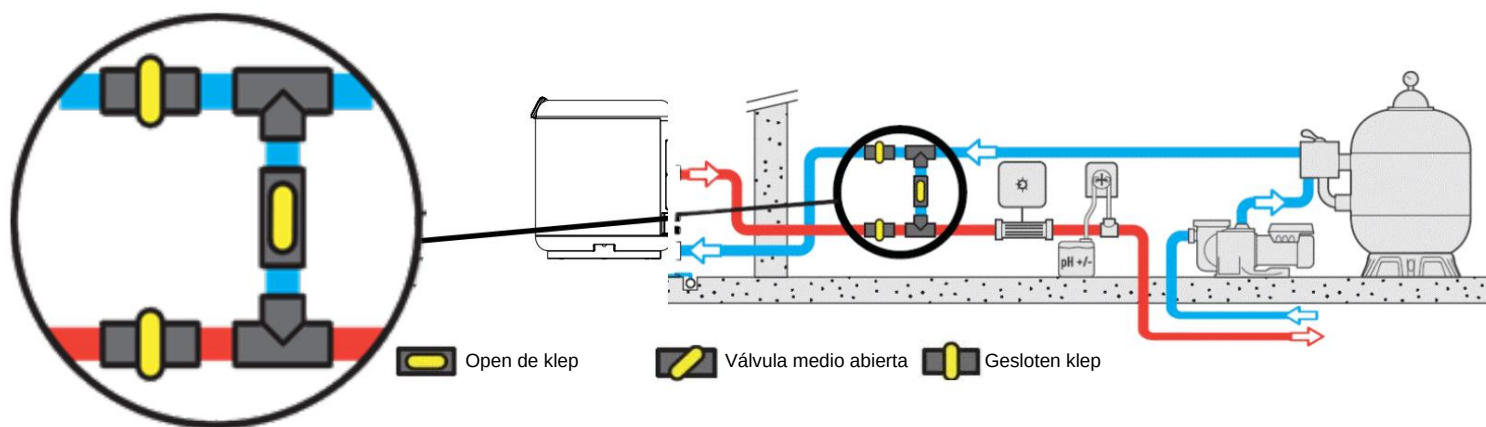
Voer de volgende handelingen minimaal één keer per jaar uit:

- Aanpassingsregeling
- Beveiligingscontrole
- Controle van elektrische en externe aansluitingen
- Controleer het niveau van de intercooler en spoel deze indien nodig af tegen de gang met een beetje water
- Om de auto indien nodig schoon te maken, kunt u een milde zeep en water gebruiken.

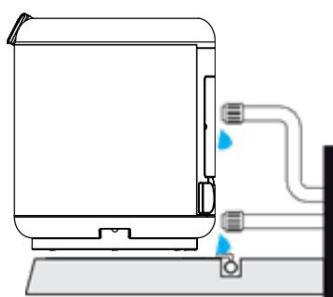
Gebruik geen oplosmiddelen!

VERWARMING

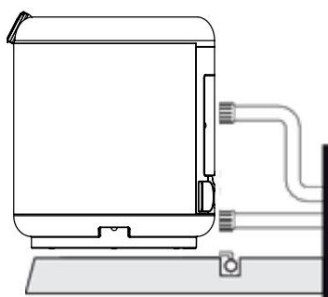
1. Schakel de voeding van de BDC uit
2. Verwijder de bypassklep volledig en bescherm de inlaatkleppen en de veiligheid van de BDC



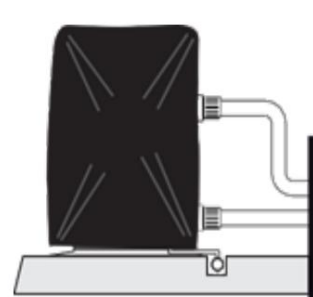
1. Ontkoppel de koppelingen om al het water uit de BDC te laten lopen.



2. Atornille maakt lichte handmatige verbindingen om te voorkomen dat vreemde huiden in het BDC terechtkomen.



3. Symposium la cobertura de invierno sumí nitrada sobre la BDC



GERECYCLED VAN BDC

Als uw BDC het einde van zijn levensduur heeft bereikt en u hem niet meer wilt opslaan, breng hem dan niet naar de gootsteen.

Het BDC moet het voorwerp zijn van selectieve inzameling ten behoeve van hergebruik, recycling of herwaardering.

Bevat potentieel schadelijke stoffen voor omgevingsmedia die bij recycling worden verwijderd of geneutraliseerd.

Hier is een van deze oplossingen:



- Breng de BDC naar een recyclingcentrum
- Ofrezca de BDC heeft een associatie met sociale roeping zodat het gerepareerd en opnieuw in omloop gebracht kan worden
- Neem contact op met de BDC met de distributeur als het gaat om een nieuwe aankoop

POSTA-VENTA TECHNISCHE SERVICE

Indien er zich een technisch probleem voordoet met de Polytropic warmtepomp, verloopt de procedure als volgt:

Let op de volgende informatie, essentieel voor de technische service:

- Serienummer van de machine
- Drukwaarde van de meter wanneer de machine intact is
- Manometerdrukwaarde wanneer de machine in werking is
 - Positie van de ontstekingsknop en of deze verlicht is
 - Informatie over de parameters van de pantalla
 - De geprogrammeerde waarde voor de temperatuur
 - Of de ventilator werkt of niet
 - Positie van de bypasskleppen
 - Neem contact op met uw verkoper en geef de volgende informatie door, zoals de afmetingen van uw zwembad, uw telefoonnummer en de geconstateerde fout.

Als deze procedure volgens de voorschriften verloopt, neemt uw verkoper contact op met de Polytropic-hotline en verstrekt hij/zij u alle informatie, zodat u een zo goed mogelijke diagnose kunt krijgen.

De door Polytropic voorgestelde oplossing wordt doorgaans zo snel mogelijk geïmplementeerd, afhankelijk van de ernst van het probleem.

BELANGRIJK: Indien u zich niet aan deze voorwaarden houdt, vervalt de garantie.

Hotline Frankrijk:	+33 (0) 4 78 56 93 96
Hotline Spanje:	+33 (0) 4 87 64 60 01
Hotline VK:	+33 (0) 4 78 56 93 96
Hotline Duitsland:	+33 (0) 4 87 64 60 02



Operationele instructies

OTTIMO



Ottimo XS

Ottimo S

Ottimo S+

Ottimo M

Ottimo XM

VAN

Konformitätserklärung

Richtlinien - Harmonie sierte Normen

POLYTROPIC SAS - 4 Chemin des Eclapons - 69390 VOURLES

Raadpleeg de originele Veralt Hortung, dass das Produkt den Richtlinien entspricht.

VEILIGHEID EN 60335-1:2012/A2:2019

EN 60335-2-40:2003/A13:2012

EN 62233:2008

EMC EN 55014-1:2017

EN 61000-3-11:2000

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-12:2011

EN 61000-3-2:2014

GELUID 200/14/CE**Model:**

Ottimo XS/ S/ S+/ M/ XM

Sonstige normative Dokumente

RoHS-richtlijn 2011/65/EU**AEEA 2012/19/EU**

Berechtigte Persoon der technischen Documentatie

POLYTROPISCHE SAS

4 Chemin des Eclapons
69390 VOURLES - Frankrijk

Fabrice GRANIER
R&D-manager
Vourles, 10-2021

Bedrijfstemperatuur: -10°C ~ 38°C

Voeding: 230 V

~, 50 Hz

IP: X4

Maximale Anwendungshöhe: 2000 m

Product: Ottimo XS	Max. Leistungsaufnahme: 1,5 kW	Gewicht: 62,8 kg	Product: -	Max. Leistungsaufnahme: -	Gewicht: -
Product: Ottimo S	Max. Leistungsaufnahme: 2,4 kW	Gewicht: 67 kg	Product: -	Max. Leistungsaufnahme: -	Gewicht: -
Product: Ottimo S+	Max. Leistungsaufnahme: 2,6 kW	Gewicht: 68,2 kg	Product: -	Max. Leistungsaufnahme: -	Gewicht: -
Product: Ottimo M	Max. Leistungsaufnahme: 3,3 kW	Gewicht: 73,8 kg	Product: -	Max. Leistungsaufnahme: -	Gewicht: -
Product: Ottimo XM	Max. Leistungsaufnahme: 3,6 kW	Gewicht: 74,4 kg	Product: -	Max. Leistungsaufnahme: -	Gewicht: -

Entsorgung durch Privatpersonen von elektronisch Geraten am Lebensende:

Het symbool van de door de tijd heen gestrikte Mülleimers op het hoofdproduct van de producten is niet meer terug te vinden met de Haushalts-abfall entsorgt werdendari. Het is noodzakelijk om een boodschap te hebben over de recycling van elektrisch geladen batterijen (informatie vindt u in de Abfallsammeldiens t). Deze producten hebben de potentie om stoffen te produceren, maar bevatten geen materialen en bevatten geen materialen.

LEVERING EN TRANSPORT

- Na het verpakken van de WP kunt u zien of er een mogelijke vertraging is. Bekijk de Manometer abgelesene Druck dem nog eens.
Buitentemperatuur; Het is bekend dat andernfalls aanwezig zijn
- De WP moet in de houder op een palet en in de originele verpakking worden geplaatst en getransporteerd.
- Als de WP een leugenachtige positie inneemt en/of transporteert, is de garantie gegarandeerd.

Faciliteit	P. 50
Watersluis	P. 51
Elektrische verbindingen	P. 51
Wasseránschlusse en inbetriebnahme een seizoen	Blz. 53
Verwendungw	Blz. 53
Instelling	Blz. 54
Algemene toepassing:	Blz. 54
Regulier (elektronische besturing)	Blz. 56
Mobiele verbinding: Polyconnect	Blz. 57
Tabel met verzen anzege am steuergerát	Blz. 58
Wartung und instandhaltung	blz. 59
Winter	blz. 59
Recycling der wp	Blz. 60
Technische Klantenservice	Blz. 60



Deze symbolen zijn bedoeld als je met de Kaltemit tel R32 een Kältemittel met niedriger Verbrennungsge schwindigkeit, betrieben wird



Deze symbolen zijn nu in gebruik en maken deel uit van de Wartungstechniker das Gerat entsprechend der Betriebsanleitung handhaben muss.

Deze symbolen moeten worden gebruikt in een Service-Technische Service.

LET OP: Onder normale beddingcondities is het water in het water iets warmer dan WP taglich om 1°C tot 2°C.

- Het is ook normaal dat wanneer de Kreislauws worden vrijgegeven en de temperatuur niet loopt, we de WP-functies hebben. Een van de dingen die Becken heeft gedaan, is een warme verleiding om te vermeiden.
- Das Gerat ist für die Verwendung in Schwimmbadern im Sinne der Norm NF-EN-16713 vorgesehen.
- De strandcondities van de Warnhinweise kunnen als volgt zijn:
- Er is geen gekwalificeerd Perzisch op de volgende technische gebieden (elektrische, hydraulische of hydraulische techniek) vereist, de Gerat zu warten of zu Reparieren. De gekwalificeerde technicus, van de am Gerat arbeitet, moet een persoonlijke Schutzausrüstung (Schutzbrille Schutzhandschuhe enz.) hebben, een verletzungsrisiko zu reduzieren, die beim Eingriff am Gerat entstehen kann.
- Vergewis als u het idee heeft dat deze spannungsfrei en verriegelt ist.
- Das Gerat is een specifieke onderneming in Schwimmbadern en Spas. Es darf für keinen anderen Zweck als dem bestimmungsgemaBen Verwendungs-zweck gebruikt werden.
- Deze is niet geschikt voor kinderen.
- Dit is niet het geval voor de verwenning door onervaren personen (einschließlich kinder ab 8 jaar) of personen met een ingeschränkte körperlichen, sensorische of geistigen fähigkeiten ausgelegt, auBer;
- als u een Aussicht of met de Bedienungsanweisungen een voor uw Sicherheit verantwortlichen Persan gebruikt wird; En
- Als u een risico loopt.
- Kinder überwacht werd, een sicherzustellen, dat is niet met de Gerat spielen.
- De installatie van Geräts moet een initiatief zijn van de Anweisungen des Herstellers en unter Beachtung der geltenden lokalen en nationale Normen erfolgen. De Installateur is voor de Installatie van de Geräts en de Einhaltung van de nationale installatiesvorschriften verantwortlich. Het is echter wel mogelijk om de Hersteller te vinden voor de Nichteinhaltung der geltenden lokalen installaties volgens de normen hattbar gemacht werden.
- Voor meer informatie dient u er rekening mee te houden dat het product door de fabrikant Fachmann moet zijn gekwalificeerd.
- Jede unsachgemaBe Installatie en/of Verwendung kann schwere Sachoder Personenschaden verursachen (die zum Tod führen können).
- Het beademingsapparaat of het beweglichen-element is niet in staat om een vinger in de buurt van het beweglichen-gedeelte te laten staan, als het apparaat in de bewegwijzering staat. Houd er rekening mee dat de details van deze wijzigingen worden gewijzigd en daarom niet worden beschadigd.
- De schlauche of de Anschlusse nicht zum Bewegen der Machine gebruikt en niet echt gezien.

WAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCHE GERATE:

- De stroomvoorzorging van de apparaten moet de normen van de installatielanden gebruiken tijdens een speziellen 30 mA-Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützt werden.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, um das Gerat anzuschließen; schließen Sie das Gerat richtig auf einen geeigneten Stromkreis an.
- Als een test niet met een netwerkkabel en een stecker of een ander Trennmittel zum Versorgungsnetz ausgestattet ist, das über einen all-polis van de Trennung der Neem contact met ons op en onze fulltime Abschaltung bij een overspannung van de categorie Ik zal ermöglicht, wird in der Anleitung verlangt, dass die Trennmittel gemäß den Richtlinien für die elektrische Verkabelung in der teste Verkabelung integriert werden.
- Dit is de Abschaltmethode, die geheel lokale en nationale Anforderungen hinsichtlich der Überspannung der Kategorie III entspricht und alle Pole von der Versorgungsleitung trennt, muss in der Versorgungsleitung des Geräts installiert werden. Deze methodieken zijn niet bij de Gerat gelijet en moeten gebruikt worden door de professionele installaties.
- Nu heb je gehoord wat je zegt:
- die aut dem Typenchild des Geräts angegebene Spannung genau der Spannung im Netz entspricht
- De Stromnetz für die Benutzung des Geräts is geeignet und über eine gewilde Steckdose verfügt
- De Netzstecker (valt voorhanden) voor de Steckdose geeignet ist
- Als de kabel wordt beschadigt, is het een probleem met de hersteller, dat hij technisch vertreter of een gekwalificeerd Perzisch ersetzt werd, um die Sicherheit zu gewährleisten.

WAARSCHUWING VOOR GERATE, DIE KALTEMITTEL ENTHALTENT:

- De Kältemittel R32 is een Kältemittel van klasse A2L, maar kan wel gedragen worden.
- Lassen Sie das Kältemittel R32 nicht in die Atmosphäre ab. Deze Kältemittel is een van de belangrijkste treibhausgas, die door het Kyoto-Protokoll is verwijderd. Totale Heiz-potenzial (GWP) capaciteit 675 voor R32
- Das Gerat muss an einem gut belüfteten Ort abseits von Flammen aufbewahrt werden.
- De eenheid kan vrij worden ingesteld. Als je geen instructies hebt of geen problemen ondervindt, hoeft je ze niet goed te kunnen installeren.
- Um de schlagigen Umwelt- en installatienormen en -vorschriften, insbesondere der Verordnung Nr. 2015-1790 en/of der EU-Verordnung Nr. Kühlkreislauf durchgeführt werden. Deze Maßnahme muss von einem zertifizierten Kühl geräte-Fachmann durchgeführt werden.
- Houd er rekening mee dat deze documenten niet bij de documenten zijn opgenomen. Indien ze nog niet beschikbaar zijn, kunt u ze hier raadplegen.

INRICHTINGEN

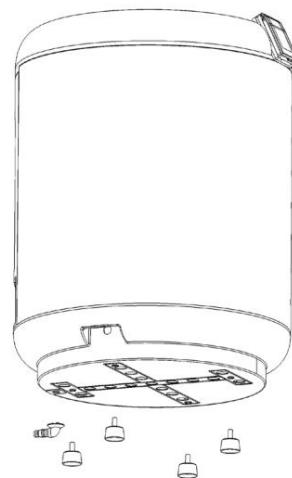
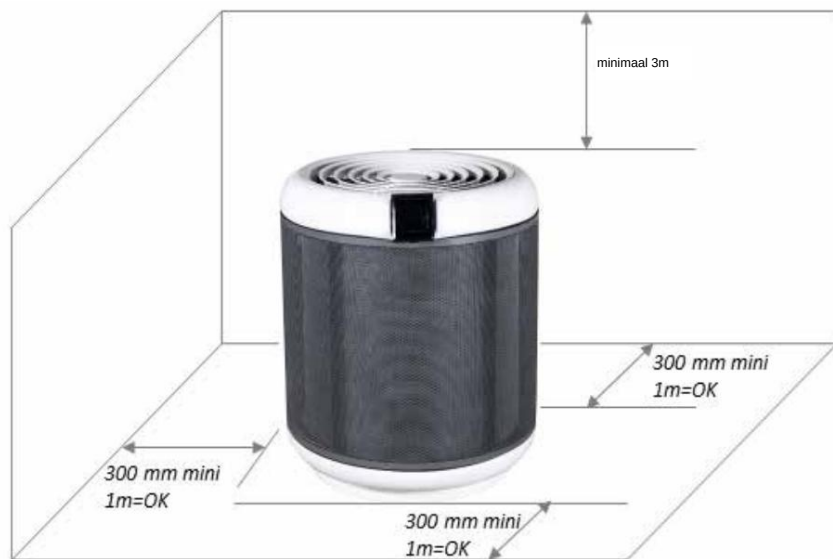
- De WP heeft de geldende wetten (NF C 15100) meer dan 2,5 m van Becken afgeleverd.
- De WP met de beperkte schokdemping wordt geblokkeerd en een stabiel, steviger gewicht (het gewicht van de belasting kan worden bereikt) en er kunnen flaches worden ingesteld (uiteindelijk een betonsok worden ingesteld).
- Voor de verticale luchtingang (op de ingang en op de getroffen pagina van WP) voor een vrij platform van 1 m (minstens 30 cm) en voor de ventilatoren (Vorderseite) voor een vrij platform van 3 m, is het vrij van jegelijken Hindernissen.
- Voordat de Wartungs- en Instand-stops op de marktplaats worden uitgevoerd, wordt een WP-vorsehen uitgevoerd.
- Een wasserablaufvorrichtung in het Nahe van WP voordat u de Bereich kunt stoppen, in de installatie ervan.
- De WP kan voor kinderen een oplossing bieden

De WP hoeft niet geïnstalleerd te worden:

- In Reichweite von Strahlwasser, Spritzwasser of abfließendem Wasser oder Schlamm (Nahe einer Straße, Berücksichtigung des Windes)
- Onder een boom
- In der Nahe een entzündlichen Wärmeoder Gasquelle
- Een einem Ort, an dem sie DL, brennbaren Gasen, corrosieve producten of andere Schwefelverbindungen ausgesetzt ist
- In der Nahe von Hochfrequenzeinrichtungen
- Er is één ding dat kan gebeuren
- Een eerste keer, toen de WP van de kondensaten, terwijl mijn weddenschap werd uitgevoerd, werd de macht bereikt
- Als er een flits is, is de trilling in huis hoorbaar

Tips voor mogelijke waarschuwingen tijdens Ihre WP:

- Noch één van de ramen, noch de andere ramen zijn geïnstalleerd.
- De beademingsapparatuur is niet ausrichtend, maar mag niet worden achtergelaten.
- De ventilator Ausgang (Caltluft) is niet uitgericht, dat is naar Schwimmbad gezegd.
- Installeer ze ook niet vaak (Schallwellen werden von Oberflächen zurückgeworfen).
- Een Lärmschutz is een van de WP-herumanbringen, onder Beachtung der Abstände.
- 50 cm PVC-Schlauche am Wassereingang und Wasserausgang der WP anschließen
- Um die Leistung zu verbessern, empfiehlt es sich, die Leitungen zwischen der WP und dem Pool thermalisch isolisch, insbesondere wenn der Abstand grob ist



De WP moet op één van de sterren worden bevestigd, de stopcontacten worden aan de andere kant geïnstalleerd en de platen moeten aan de onderkant van de basis worden geplaatst:

- Verwenden Sie für Beton geeignete Bolzenanker von $\varnothing$ 8 mm, die mit Unterlegscheiben ausgestattet sind, um ein Lösen zu verhindern.
- Verwenden Sie für Holz geeignete Schrauben von $\varnothing$ 8 mm mit Sechskantkopf und Sicherungsscheiben, um gleiche Lockerung zu verhindern.

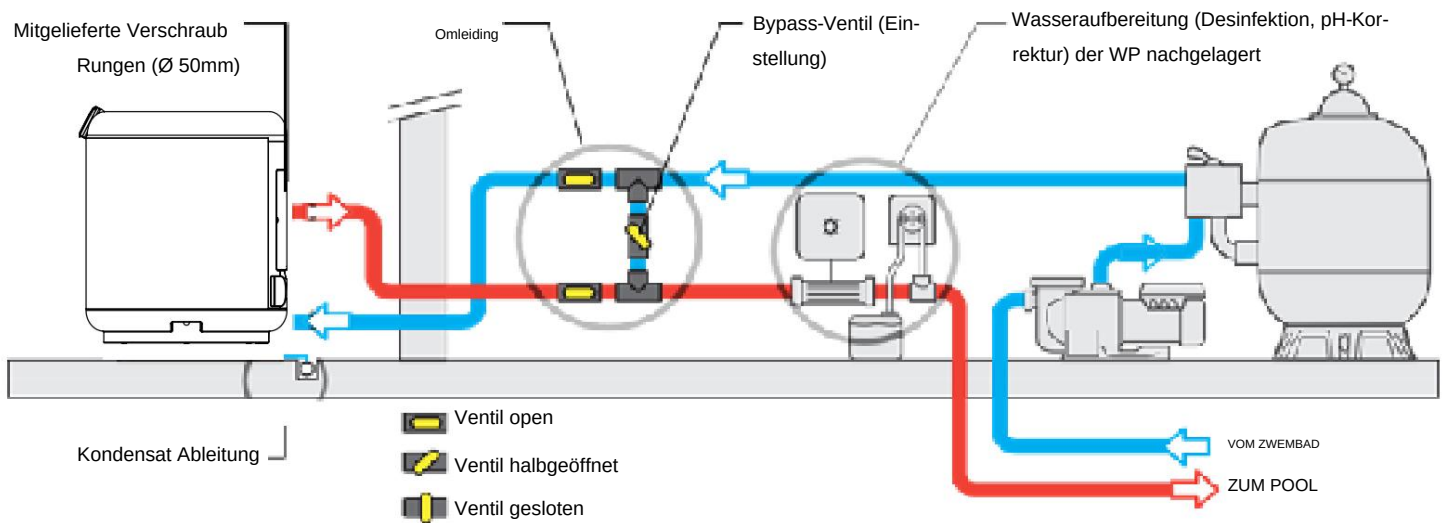
De OTTIMO-machine heeft vier functies en een liefdevolle werking op de voeding.

Wanneer het water is afgetapt en het water is verwarmd, moet de machine worden geïnstalleerd.

- Voor deze Gerat benötigte Wasserqualität: NF-EN-16713-3
- De WP is met uw Art von Wasseraufbereitung kompatibel. De WP is aan het zwingen met een PVC-schacht van Ø 50 mm en de waterafvoer van de Schwimm-Beckens engelse schlossen, nach dem Filter en Var dem Wasseraufbereitungssystem, een welke Art von System is sich auch immer handelt (Dosierpumpen Cl, pH, BR en/of Elektrolyse gerat).
- De Richtung des Wasser Anschlusses beachten (blauw = einlaufendes Wasser, rot = auslaufendes Wasser)
- U moet een bypass uitschakelen, een eingriffe in de WP moet worden uitgevoerd.
- Var de Anschluss der PVC-Schlauche en de WP sicherstellen, dass der Kreislauf zuvor von jeglichen Arbeitsrückständen (Steine, Erde etc.) gereinigt wurde.

Anschluss des Kondensatablasskits:

Betrieb der WP kommt es zur Kondensation. Het gevolg is dat de feuchtigheidsgrad een langere tijd of een sterkere wassing is. Wanneer u het apparaat inschakelt, kan de volgende Liter Wasser pro Tag einstellen, uw kanalisieren, empfehlen mit Ihnen, de mitgeliefte Kondensatablasskit om te installeren en een geeigneten Wasserableitung anzuschließen.



ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Anschlüsse der Stromversorgung:

- Er is een rief in de WP die de stroomvoorziening van de WP moet uitvoeren: Stromschlaggefahr, de schade aan de schade, de verletzungen of de sogar zum Tod führen kann.
- Er zijn geen gekwalificeerde of gekwalificeerde technici nodig om de kabels in de WP te gebruiken om de kabels te vervangen.
- De Stromversorgung moet de spanwijdte uitbreiden, die op het Typenchild van WP is ontstaan.
- De WP moet een bepaalde Steckdose-angeschlossen ondergaan

Elektrische installatie:

- Als de functies en de integriteit van de elektrische stroom aanwezig zijn, moet de WP een universele stroombron zijn. De volgende woorden worden gebruikt:
 - De hele stroomvoorziening moet tijdens een 30 mA-fehlerstromschutzschalter geschützt worden.
 - De WP moet het land gebruiken, in het door het systeem geïnstalleerde systeem zijn normen en standardschriften een geeigneten Leistungsschutzschalter des Types C anschlossen (siehe Tabelle unten).
- De Stromkabel ist in de Leistung der WP en der die Anlage erforderlichen Kabellänge Anzupassen (siehe Tabelle unten). Das Kabelmuss für den Außenbereich geeignet sein.
- Wanneer u een stap verder gaat, moet u de analyse van de fase van het onderzoek uitvoeren. Im Falle heeft geen Phasenumkehr-functie van de Kompressor van WP nicht.
- Een öffentlichen Grien is de installatie van een Not-Aus-Schalters in de Nahe der WP verplicht. De elektrische spannung moet binnen de WP an-gegebenen Spannung entsprechen liegen.
- De Anschlüsse-müssen entsprechend der Leistung der WP en de Zustand der Anlage worden uitgebreid.

Model	Sleutel	Sicherung Leitung- sende	Maximaal assortiment kabels* voor volgende Querschnitten:			
			2,5 mm ² 10 mm ²	4 mm ²	6 mm ²	
XS / S	3G 230V	16 A	29 meter	45 meter	66 meter	110 meter
S+	3G 230V	20 A	24 m	39 meter	56 meter	96 meter
M / XM	3G 230V	25 A	19 meter	30 meter	44 meter	75 meter



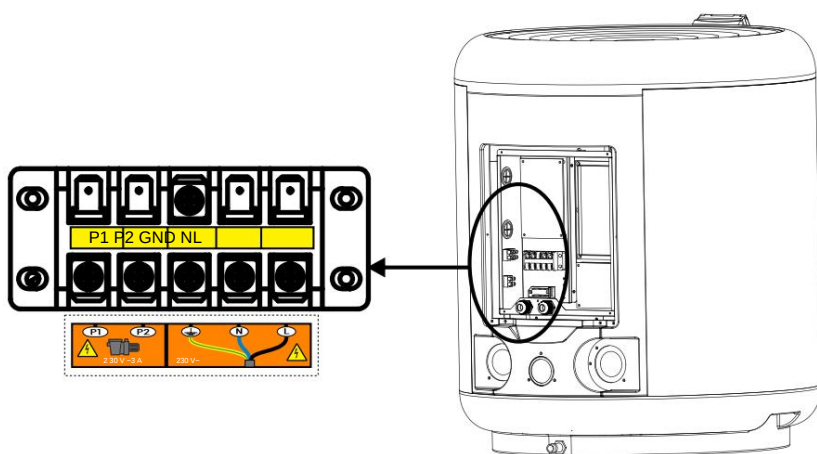
*Maximale verdeling van de warmtepompen en de bedrijfsomstandigheden (Leitungsschutzschalter van de Auslöse Charakteristik C). Is raar

Empfohlen Cableschuhe zu gebruiken, een einen besseren Kontakt zwischen dem Cable en de Anschlussklemmen herzustellen.

Als we rijk zijn, hoeven we geen elektrische apparatuur te gebruiken om de installatie uit te voeren.

De Stromleitung moet binnen en buiten worden blootgesteld. Er moet een 30mA-stroombron aanwezig zijn.

- De kabelverschaffing en de kabeldurchführungen, die in het binnenste van de WP worden gebruikt, worden gebruikt.
- Als de WP extern wordt geïnstalleerd, moet de kabel zich op een van de volgende locaties bevinden. Goose Stromversorgung van de WP moet met een Schutzsystem ausgestattet sein, das de geltenden Rechtsvorschriften entspricht.
- Oie elektrische kabelmüssen in een tiefe van 50 cm (85 cm onder een straße of een weg) in een kabelbescherming (rot, außen gewellt) ver-graben werden. Als u een kabel met een andere kabel of een leiding (gas, waterleiding etc.) niet meer kunt gebruiken, moet u de afstand tot 20 cm verlengen.



L : Lijn

N : Neutraal

GND : Boden

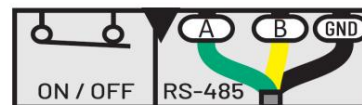
P1 : Filtratiepomp-neutraal relais (optie)

P2 : Pomp-relaislijnfiltratie (optie)

Automatisering

Als u een ander spanningsklemmenblok wilt, en uw huisautomatisering en -schließen

Konnen. Het is een EIN / AUS-Trockenkontakt. Entfernen Sie die vorhandene Brücke. Als Hausautomation contact opneemt met het bedrijf en de melding zegt: Kein Durchfluss.

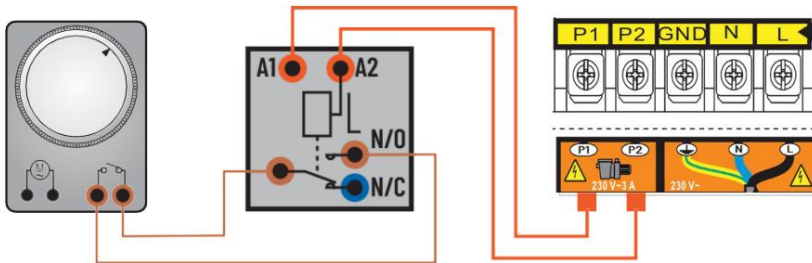


Priorität Heizen (Option):

De filterpomp kan de KVP zijn wanneer deze verloren is gegaan en de filtratie zich onderaan de pomp bevindt, maar het water geen hoge temperatuur heeft. Er is een "Trockenkontakt" (normaal gesproken een extern relais of een veiligheidsschakelaar) met 230V-wisselstroomaansluiting.

Electrical Verbindungen für:

- Het volgende relais (A1 en A2) is de Lemmen P1 en P2.
- De Eingang en Ausgang des trockenens (normalerweise geöffnet) parallel aan hun potenzialfreien Kontakt der Filtrationsuhr des Schwimmbeckens anschließen.



Parameter van de Verbindung: Überprüfen Sie, ob die Einstellung des Filtrationspompparameters (Parameter #9) op "1" eingestellt. Als er geen herfst meer is, neem dan contact op met een kleine, een installatie van een andere.

WASSER ANSCHLUSS EN INBETRIEBNAHME AM SEASONANFANG

Vervolgens het WP met de Bypass en de Wasserkreislauf angeschlossen und von einem Fachmann mit dem Stromkreis verbunden wurde, sicherstellen, dass:

- De WP-präzise waagrecht is ausgerichtet (eben)
- De WP-darm wordt gefixeerd en gestabiliseerd
- De Wasserkreislauf entlüftet wurde en de Luft, die uiteindelijk in de Leitungen der WP terecht komen, entlassen wurde
- De manometer en de Rückseite der WP tatsächlich die Umgebungstemperatur der Umgebung anzeigt
- Der Wasserkreislauf korrekt angelchlossen ist (keine Leckage oder Beschädigung der hydraulischen Anschlüsse, fest angezogene Schraubverbindungen)
- Der Stromkreis korrekt angelchlossen (gute Befestigung der Kabel an den Klemmen und dazwischengeschalteter Leistungsschalter), gut isoliert und gerdet ist
- De beschriebenen installaties en betriebsbedingungen worden eingehalten
- De temperatuur ligt tussen -10°C en +35°C.
- De wastemperatuur bedraagt 15 °C
- Der Verdampfer auf der Rückseite/Seite der WP sauber ist (Blätter, Staub, Pollen, Spinnweben ...)

Als het langer dan 1 uur duurt voordat u vertrekt, krijgt u ook de volgende instructies:

- Die 3 Bypass-Ventilatie öffnen (siehe Hydraulikplan).
- De Bypass-Ventil voor Halfte schließen.
- Alle ongebruikte onderdelen en werkomstandigheden worden door de WP entfernen uitgevoerd.
- Die Pumpe des Filtrationssystems start.
- Die WP door het Einschalten des Leistungsschalters en über die ON/OFF-Taste am Steuergerät einschalten.
- Als u de WP-analyse uitvoert met de filterstart en -stop: Wird in de WP kan geen waswater gebruiken, erscheint am Steuergerät, "FLO".
- Die WP-startset na een verzögerung van enkele minuten.
- Temperatur einstellen (Capitel, "Steuerung").
- Wasserdurchfluss einstellen (Capitel, "Einstellung des Wasserdurchflusses").
- Na een paar minuten bevindt de Bypass-Ventil sich in de Kapitel, "Einstellung des Wasserdurchflusses" beschrieben. Danach den Pool abdecken and the WP mehrere Tage mit der Filtrationspumpe im, "Zwangslauf" laufen lassen, bis das Wasser im Becken die gewünschte Badetemperatur erreicht hat.

VERWENDUNG

- Als Becken mit een Abdeckung (Luftpolsterfolie, Lamellenabdeckung etc.) abdecken, een warme verlang naar vermeiden.

INSTELLINGEN

Instructies voor waterdoorstroming:

- Wanneer verwarming en energie worden geoptimaliseerd, wordt de Wasserdurchfluss der WP ingesteld.
- De installatie moet worden uitgevoerd door de metingen van de installatiemanometers. De installatie is uitgevoerd tijdens het sluiten of uitschakelen van de bypass-regelventilatie.
- Wanneer de druk op de Manometer aan de voorzijde is: het water bevindt zich in de WP-stroom: Bypass-Regelventil éïffnen.
- Wanneer de druk op de Manometer op Front Blend staat: meer water in de WP vliegt: Bypass-Regelventil schließen.
- Lm Normale betrieb müssen die Ein- en Ausgangsventile komplett geöffnet sein.

Normale afdruk:

- De Wasserdurchfluss in de WP en de Kältemittel druck im Gerät sind grimmige miteinander verbunden.
- Der für den Durchfluss unverbindliche Wert beträgt 5 tot 7 m³/h, dh ca. 100 l/min, een maximale Heizleistung der WP zu erreichen.
- De ideale instelling is erreicht, als de manometer (in de temperatuur in de MAX-modus) een temperatuur in ° C heeft, die 10 tot 15 ° C boven de huidige watertemperatuur van de Schwimmbecken ligt.
- Let op, de WP moet een paar minuten klaar zijn, zorg ervoor dat de druk op de manometer stabiel blijft.
- Instructies: Wanneer het water is verwarmd tot 20°C, wordt de WP ingesteld op 5 minuten en de manometer is 20 bar/280 PSI/32°C/90°Fan. -> 32°C - 20°C =12°C -> de bedrijfstemperatuur is 10 en 15°C.

Afwijkende afdruk:

- Als de manometers op een hoger of lager niveau liggen, sterft de doorstroming, terwijl de WP vliegt, niet meer.
- Als er ooit een transactie is uitgevoerd, wordt de bypass-s-Re gelben tot schrittweise geöffnet of geschlossen wird, damit der Druck in de voorgeschriebenen Intervall liegt.
- Als de temperatuur nog steeds niet is bereikt, is de watertemperatuur van de Schwimmbecken hoger.
- Als de Zeiger op de hoogte is, zal het apparaat niet worden gebruikt (wenden Sie sich an Ihren Händler).

Häufigkeit der Einstellung:

- De erfelijke doorstroming van de WP hangt sterk van de wastemperatuur en in geringe mate MaBe van de luchttemperatuur.
- En wij moeten zeggen wat wij hebben gezegd:
 - Bei Inbetriebnahme der Pumpe en kalme Wasser
 - In de warme fase
- Als de gewünschte temperatuur niet klopt
- Het normale verloop van de doorstroming is niet meer ingeregeld. Dit zijn de dagen waarop de tijd van de manometers overbeveiligd is, waarop ze normaal werken en waarop de Durchfluss normaal niet wordt gebruikt.

ALGEMENE TOEPASSINGEN:

Waterkwaliteit (Standaard):

- De empfohlenen Wasserqualitätsstandards müssen unbedingt folgende Normen erfüllen:
 - Chloorconcentratie onder 2,5 ppm
- pH-waarde 6,9 tot 8
- Lm Fall einer Stob Chlorung the Warmme Pumpe insolieren, indem de Ein- en Ausgangsventile des Geräts geschlossen werden, en nach der Behand-long die Ventile wieder in ihre Ausgangsposition zurücksetzen

Vooruitlopend

Sobald Sie hren Pool zu Saisonbeginn in Betrieb nehmen möchten:

- Geïsoleerd indien er een warmtepomp in het filtercircuit zit:
- Ventileer en omzeil vervolgens de klep.
- Das Regelventil bruto öffnen.
- Alle Anfangsvorgänge durchführen (Befüllen, Aufbereiten, Waschen des Filters ...).
- Filterpumpe einschalten.
- Verwarmingspompen instellen, temperatuur instellen, ventileren en regelmatig wassen.
- Becken met isolierdecke abdecken.
- Filterpomp en warmhoudpomp gaan lassen, terwijl de gewenste temperatuur niet klopt (2 dagen tot een week na klimatologisch en geografisch beding).

De temperatuur stijgt echter regelmatig en het droogt op.

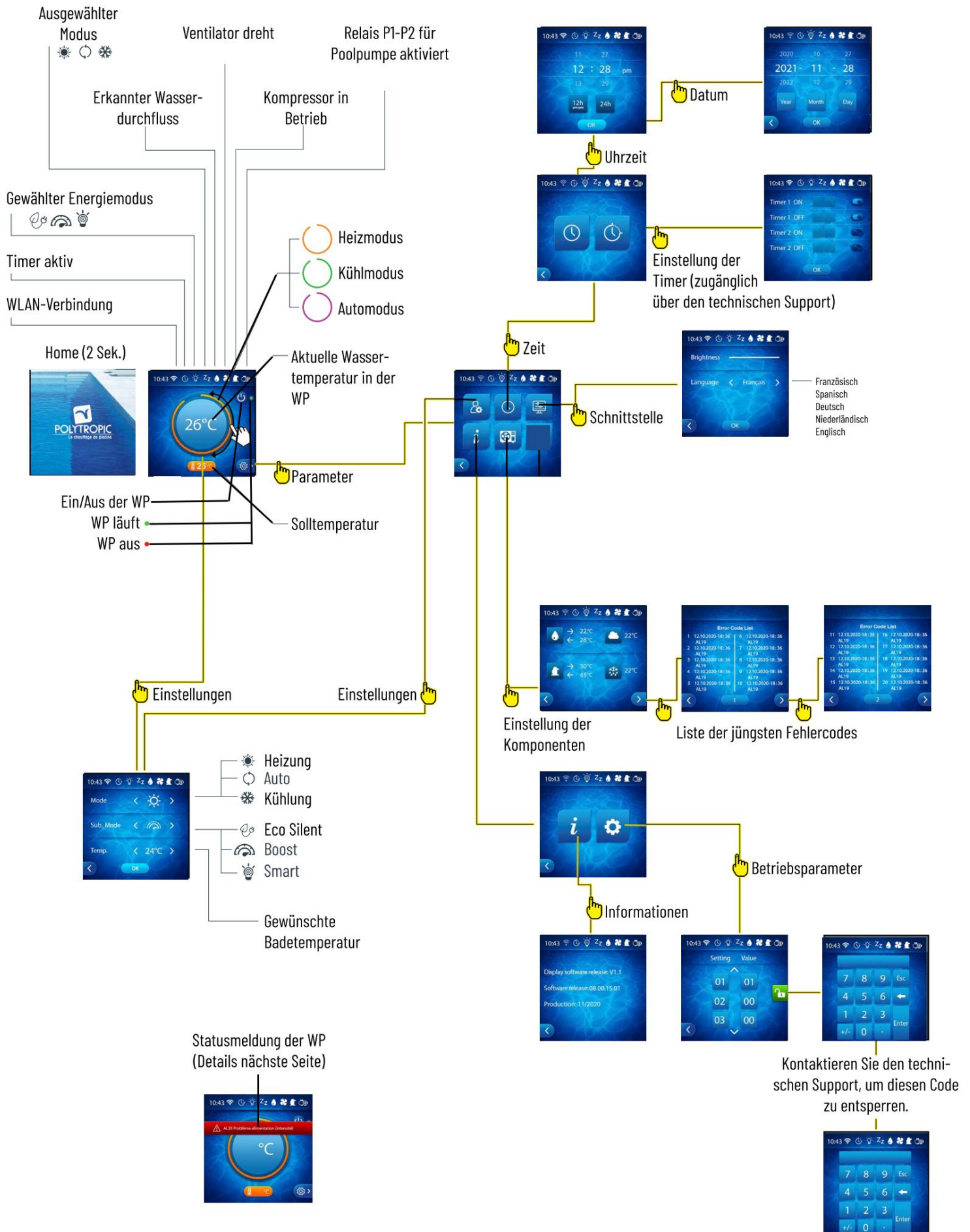
De tijd van de temperatuurschommelingen hing sterk af van de expositie van de zwembaden, die wind-, zon- en natuur-seiner-omstandigheden ab.

Temperatuurregeling

- Afhankelijk van de temperatuurverandering is het mogelijk om de typische filtratietijd aan te houden na de huidige tijd van het programma (houd rekening met 8 tot 10 dagen per tag tijdens het seizoen). De warmtepomp wordt automatisch gepompt. De meest uiteenlopende opties op het gebied van nutzungs-dauer, wenden we tot meer informatie en een Ihren Händler.
- Als u de wastemperatuur in het zwembad afkoelt en de pomp permanent opstart, is het tijd om de filterfilter te filteren. Als er geen thermische isolatie is, moeten we het zwembad onder controle houden.

WICHTIG: Er is geen enkele terugtrekking van Becken meer dan 4 maanden energie en een terugtrekking van Becken .

- De Wahl een van de warmwaterpompen wordt benut terwijl de Vorhandense in een vliegtuig, een rolladen of een ander zwembaddek wordt gebruikt, zodat deze nooit meer kunnen worden gebruikt.



Deze verwarmingspompmodellen zijn uitgerust met de Polyconnect-module, met de werking van de verwarmingspomp en de pompen die de **Polyconnect-aansluitpomp** kan gebruiken.

Met Polyconnect beschikt u over een technologie voor service op afstand, er wordt een afstandsbediening en een thermische pomp geleverd en de service wordt uitgevoerd.

Laden Sie sterven Anwendung herunter:

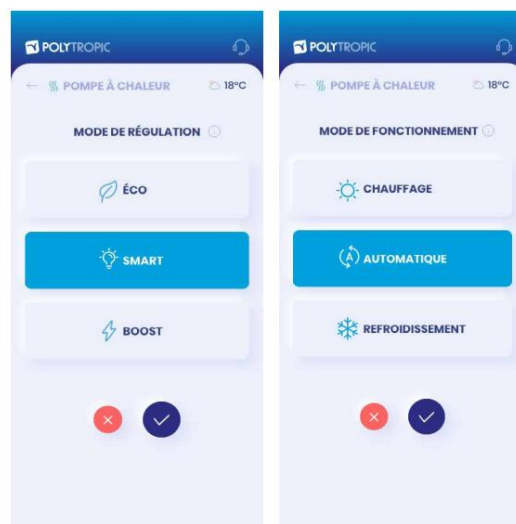
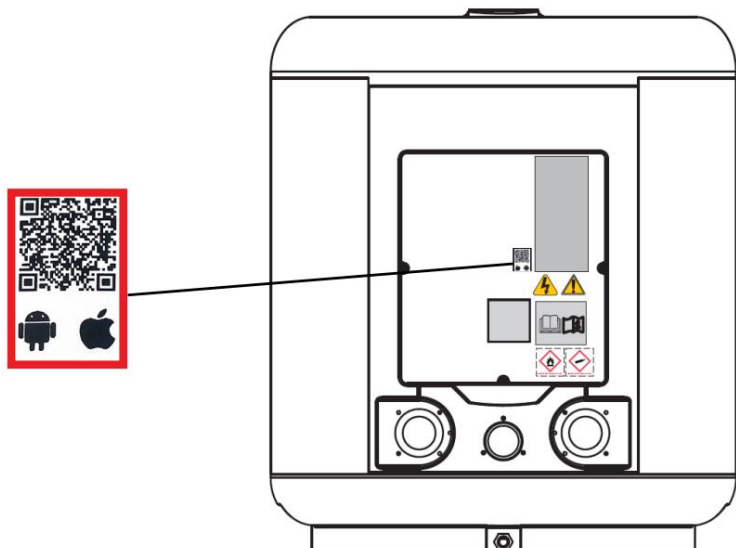
Laden Sie die Anwendung aus de Apple- of Android-Store



Achter de Zugangstür



Onder de Typenschild



TABEL VAN VERSCHIEDENEN ANNÖZEN AM STEUERGERÄT

Nieuws	Erklärung	Nachsehen	Oplossing (indien geen reset)
St-by	Stand-by		
FLO	Kein Wasserdurchfluss, of de Flussschalter stelt geen Wasserdurchfluss fest voor.	Überprüfen Sie, ob die Filtrationspumpe arbeitet. - Installatie uitvoeren Omleidingen.	Contactgegevens van deze behandelaars
AL10 / AL11	HP (Hochdruck) Fehler	- Überprüfen Sie die Stellung Flussschallers.	
AL15 / AL16	Zorg ervoor dat de temperatuur hoger is dan het was-sereinen auslass.		
AL18	Kompressor Ausgangstem-peratur zu hoch		
AL17	Lage druckbeveiliging in Koelmodus		
AL7 / AL8	Communicatiefouten	Überprüfen Sie die elektr. Verbindung zwischen dem Steuergerät und der Platine	
AL3	Sondenfehler (Wasserein-lass)	Überprüfen Sie den SONDENsluiting.	
AL4	Sondenfehler (Wasseraus-lass)		
AL5	Sondenfehler (Verdampfer)		
AL1	Sondenfehler (Kompres-sorausgang)		
AL2	Sondenfehler (Kompressor-ingang)		
AL6	Sondenfehler (Umgebungs-temperatuur)		
AL9	Ventilatorfout	Überprüfen Sie den Ventilatoranschluss.	Zorg ervoor dat de temperatuur hoger is
AL14	Oververhitting bij lage temperatuur	Temperatuur stijgt onder de 15°C	
AL19 / AL20	Einspeisungsproblem	Sluit de elektrische aansluitingen af tijdens een elektrische aansluiting.	
AL21 / AL22 / AL23 / AL24 / AL25	Elektronische Überhit-zungsschutz	Schalten Sie die machine für einige Minuten aus. Zorg ervoor dat u een mogelijke Luftstrom blokkeert. Schalten Sie die machine nach einigen minuten wieder een.	

Voordat u wacht, moet de machine een minuut klaar zijn om uw machine te voltooiën, maar u moet weten of de machine een minuut of twee klaar is. Dies ist Wegen van het letzungsgefahr tijdens de druck en temperatuur in de innerlijke machine notwendig.

Bitte überprüfen Sie folgt monatlich:

- Reinig en reinig de verdamper (met minder water of wasserstraling).
- Gebrauchen Sie keinen Hochdruckreiniger!
- Hef alle elektrische verbindingen en fouten op.
- Na verloop van tijd worden alle elektrische verbindingen aangetast en valt de stroom uit.
- Overdruk van de gasdruk (wanneer de machine is uitgeschakeld, moet de meter in de manometer hoger zijn dan 0,5 graden)

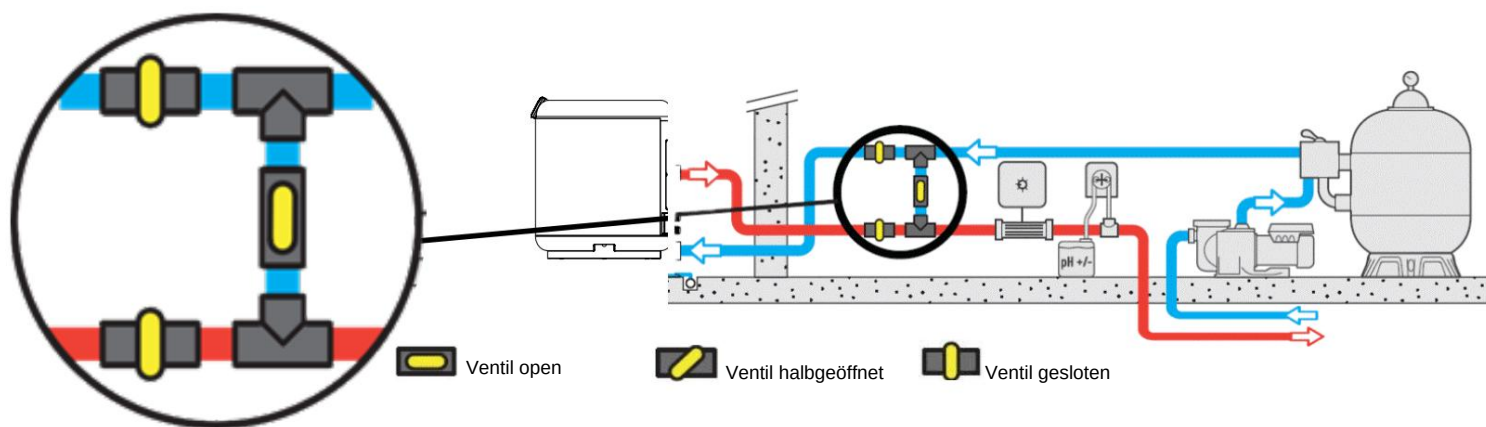
Bitte überprüfen Sie folgt wöchentlich:

- Voer de installatie uit.
- Zorg ervoor dat u de sicherheitsvorrichtungen uitvoert.
- Hef alle elektrische verbindingen en fouten op.
- Kijk er eens naar · ob der Kondensator (Verflüssiger) sauber ist.
- Als water en zacht water worden verwijderd, daalt de watertemperatuur.

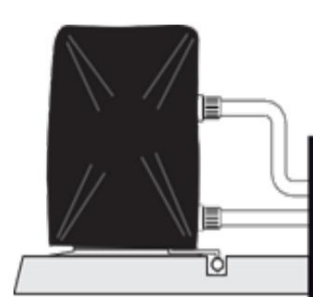
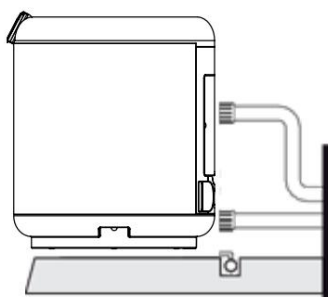
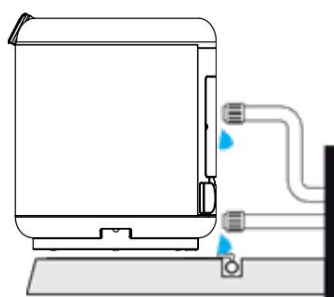
Benutzen Sie keine Lösungsmittel!

OVERWINNEN

1. Structuur van de WP onthield zich van stemming
2. De Bypass-Ventil is volledig uitgeschakeld en de Ein- en Ausgangsventile der WP schließen.



3. De verschroebungen zijn los, een van de dingen die in de WP zijn gebeurd en de was was leeg.
4. Die Verschraubungen von Hand leicht wieder anschrauben, um das Eindringen von Fremd Körpern in die binnenkant van WP in vermeiden.
5. Laat de winterslaap op de WP-aanbrenging plaatsvinden.



RECYCLING DER WP

- Als Ihre WP aan het einde van de Lebens ist en als het niet meer lukt, werf dan niet in het Haushaltsmüll.
- De WP moet meer informatie verstrekken, wiederverwertung of wiederaufbereitung een van de volgende Müllsammlung-zugeführt zal zijn. Als u al de potentie heeft om de materialen te gebruiken, kunt u Recycling gebruiken om ze te neutraliseren of te neutraliseren.
- Al deze woorden zijn wit:



- De WP is door een Abfallsammelstelle gebracht.
- De WP heeft een bedrijf opgericht met de sociale lasten, maar het herstel en de behandeling van een umlaut zijn tot stand gekomen.
- De WP is nieuw bij de handler.

TECHNISCHER KUNDENDIENST

Ik heb technische problemen met polytropische warmwaterpompen die de volgende oplossingen bieden:

Hieronder vindt u de technische details van de essentiële informatie:

- Serienummer van de machine
- Als u een manometer gebruikt, wordt de machine abgeschaltet
- Als u een manometer gebruikt, wordt de machine gelanceerd
- De positie van EIN/AUS-Schalters en LED's worden weergegeven
- Die Werte en Zeichen auf der Anzeige des Steuergerätes
- Die programmer Einstellwerte
- Er is een ventilator beschikbaar of niet
- Positie van de bypassventilatie
- Contactgegevens van deze behandelaars en algemene contactinformatie vindt u op de volgende adressen, telefoonnummers en telefoonnummers.

De informatie die de technici en akkurate verstrekken, kan worden gebruikt om het probleem te diagnosticeren.

Die durch empfohlene Lösung wordt danach in Kürze durchgeführt.

*

WICHTIG: Wij hebben geen bedingsvoorwaarden, maar wel een gegarandeerde garantie!

Hotline Frankrijk:	+33 (0) 4 78 56 93 96
Hotline Spanje:	+33 (0) 4 87 64 60 01
Hotline VK:	+33 (0) 4 78 56 93 96
Hotline Duitsland:	+33 (0) 4 87 64 60 02



Gebruikershandleiding

OTTIMO



Ottimo XS

Ottimo S

Ottimo S+

Ottimo M

Ottimo XM

NL

Solidariteitscheque

Richtlijnen - geharmoniseerde normen

POLYTROPIC SAS - 4 Chemin des Eclapons - 69390 VOURLES

Wij leggen de eigenverantwoordelijkheid uit en het product voldoet aan de richtlijnen

VEILIGHEID EN 60335-1:2012/A2:2019

EN 60335-2-40:2003/A13:2012

EN 62233:2008

EMC EN 55014-1:2017

EN 61000-3-11:2000

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-12:2011

EN 61000-3-2:2014

GELUID 200/14/CE**Modellen:**

Ottimo XS/ S/ S+/ M/ XM

Andere normatieve documenten

Uw technische documentatie moet worden beoordeeld

RoHS-richtlijn 2011/65/EU**AEEA 2012/19/EU**POLYTROPIC SAS
4 Chemin des Eclapons
69390 VOURLES - FrankrijkFabrice GRANIER
R&D-manager
Vourles, 10-2021

Temperatuur temperatuur: -10°C ~ 38°C

Voeding: 230 V~, 50 Hz

IP: X4

Maximale belasting: 2000 m

Product: Ottimo XS	Max. opgenomen vermogen: 1,5 kW	Gewicht: 62,8 kg	Product: -	Max. opgenomen vermogen: -	Gewicht: -
Product: Ottimo S	Max. opgenomen vermogen: 2,4 kW	Gewicht: 67 kg	Product: -	Max. opgenomen vermogen: -	Gewicht: -
Product: Ottimo S+	Max. opgenomen vermogen: 2,6 kW	Gewicht: 68,2 kg	Product: -	Max. opgenomen vermogen: -	Gewicht: -
Product: Ottimo M	Max. opgenomen vermogen: 3,3 kW	Gewicht: 73,8 kg	Product: -	Max. opgenomen vermogen: -	Gewicht: -
Product: Ottimo XM	Max. opgenomen vermogen: 3,6 kW	Gewicht: 74,4 kg	Product: -	Max. opgenomen vermogen: -	Gewicht: -

Dit is een specifiek geval waarbij de elektronische apparaten op de markt zijn:

Het symbool van de deur is zichtbaar wanneer het product wordt vervangen, maar bevat niet dezelfde tekst. Het product moet worden opgeslagen in elektronica en worden gerecycled door elektronische apparaten (informatie vereist door de Nederlandse vuilnisdienst). Dit product kan materialen produceren die in het midden van het product worden opgeslagen.

TRANSPORT BENUTTEN

- Als de WP gereed is, controleer dan de inhoud op eventuele beschadigingen. Controleer de druk van de manometer als deze oververhit is en de temperatuur stijgt. Is dat niet het geval, dan kan dat op een lek wijzen.
- Vanuit WP verplaatsen we de verticale rossen naar de tekst en het pallet naar de originele verpakking.
- Als de WP horizontaal opgeslagen en/of getransporteerd werd, vervalt de garantie.

INHOUD

Installatie	Blz. 65
Hydraulische verbindingen	Blz. 66
Elektrische installaties:	Blz. 66
Watersluiting	P. 68
Gebruikt	P. 68
Regels:	P. 69
Alegmeen gebruik	P. 69
Regeling (elektronische regelaar)	P. 71
Mobiele toepassing: Polyconnect	Blz. 72
Tabel met fouten	Blz. 73
Onderhoud/service	Blz. 74
Overwinteren	P. 74
Van wp recyclen	Blz. 75
Naverkoop	Blz. 75



Dit symbool wordt gebruikt in het R32-apparaat dat R32 wordt gebruikt, een koudemiddel met lage verwerkingssnelheid.



Dit symbool houdt rekening met de schade die het handvat aanricht, zodat het woord bevroren wordt voor het toestel van het woord.



Dit symbool geeft aan dat een onderhoudstechnicus deze uitrusting volgens de gebruikershandleiding moet bedienen.

LET OP: onder normale omstandigheden kan een aangepast WP het zwembadwater met 1 tot 2°C per dag opwarmen.

Dit komt door de normale temperatuur van het circuit wanneer de WP in werking is.

- Een verwarmd zwembad moet horizontaal worden om warmteverlies te vermijden.
- De handdoek valt niet onder de NF-EN-16713-norm.
- Wanneer de oorlogsschuivingen niet worden gevolgd, kan dat leiden tot schade aan de standaarduitrusting en tot schadelijke verwondingen.
- Er is iemand in het technische domein en een kwestie gekwalificeerd (elektriciteit, hydraulica of koeltechniek) die is bevestigd om het apparaat te onderhouden de reparatie. De schadelijke technicus die aan het apparaat werkt moet persoonlijke beschermingsmiddelen gebruiken/dragen (zoals een veiligheidsbril, veiligheidshandschoenen enz.) om elk risico van ingewikkelde tijdens interventies aan het apparaat te lastig.
- Controleer of uw ingreep op het dak van het spanningsloos op de juiste plaats zit.
- De handdoek is geschikt voor uw spa in de spa-omgeving en er hoeven geen woorden in de woorden te worden geschreven waarvoor ze worden gebruikt.
- Dit toestel is ook niet bedoeld voor uw kinderen.
- Genoemd toestel wordt niet gedragen door mensen (inclusief kinderen van 8 jaar of ouder) of mensen met lichamelijke, zintuiglijke of mentale beperkingen gebruikt te woorden, **behalve;**
- Als het wordt gebruikt onder toezicht van wanneer iemand die verantwoordelijk is voor zijn veiligheidsgebruiksfuncties geeft; in
- Wanneer zij de risico's begrijpen.
- Kinderen moeten in het oog gehouden worden om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
- Het toestel moet volgens de instructies van de installateur worden geïnstalleerd, in overeenstemming met de lokale en nationale normen. De installateur is verantwoordelijk voor de installatie van het dak in overeenstemming met de nationale regelgeving en moet voldoen aan de installatie-eisen. Dit betekent dat de fabrikant de juiste bewoordingen kan gebruiken met betrekking tot lokale installatienormen en geen bewoordingen.
- Het product moet door een gekwalificeerd vakman worden onderhouden. Er moet rekening worden gehouden met de inhoud van het document.
- Elke foutieve installatie en/of elk verkeerd gebruik kan materiële schade veroorzaken (die vroegtijdig de dood kan veroorzaken).
- Raak de ventilator de bewegende delen niet aan en steek geen voorwerpen de vingers in het toestel en de buurt van bewegende delen wanneer het toestel en werking est. • De wegende onderdelen kunnen schadelijke de zelfs de dood veroorzaken.
- U kunt geen items kopen die u tijdens de tocht meeneemt.

WAARSCHUWINGEN BIJ ELEKTRISCHE TOESTELLEN: :

- De stroomvoeding van het toestel moet een specifiek beschermingsinricht (aardlekschakelaar) voor ambachtelijke installaties van 30 mA worden beveiligd, volgens de beperkte normen van het land van installatie.
- Gebruik geen verlengkabel om het apparaat aan te sluiten; sluit het apparaat recht op een geschikt voedingscircuit aan.
- Een groot apparaat niet met een voedingskabel en een stekker uitgerust est, de met een ander middel waarmee het apparaat van het stroomnet losgekoppeld kan worden en waarvan de connector en aile polen losgekoppeld kunnen worden zodat en geval van overspanning van de categorie een volledige ontkoppeling mogelijk is, preciezer of handleiding dat in een groot bekabeling een bestaandsmechanisme geïntegreerd moet worden, bevestigde de voorschriften voor de bekabeling.
- Het voedingscircuit van het apparaat moet een aangepast mechanisme worden geïnstalleerd bij een lokale vleugel in de nationale eisen met betrekking tot de overspanning van de categorie. Het genoemde uiteindelijke mechanisme wordt niet met het apparaat meegeleverd en moet door het professionele installatieprogramma worden geleverd.
- Controleer voor elke afhandeling van:
 - De spanning op het typeplaatje van de juiste stem met die van het net.
 - Het voedingsnet is geschikt voor het gebruik van het apparaat en de het een aarding heeft.
 - De voedingsstekker (Indian aanwezig) geschikt is voor het stopcontact.
- Als het voertuig niet bij de fabrikant is inbegrepen, kunt u gebruikmaken van technologie van derden in uw voertuig.

WAARSCHUWINGEN VOOR TOESTELLEN DIE KOUEMIDDEL BEVATTEN:

- R32 is een gegevensbron van categorie A2L die mogelijk is getroffen.
- De R32-fiets laat de sfeer niet verdwijnen. Deze vloeistof is een fluorhoudende stof die onder het Kyoto-protocol valt, met een globaal opwarming potenti-eel (GWP) = 675 voor R32 (Europese verordening EU 517/2014).
- Het toestel moet dan aan de linker- en rechterkant van de tafel geplaatst worden, wij hebben dat voor u geregeld.
- Installateur van eenheid buiten. Als u het niet installeert, vergeet dan niet het wel of niet te installeren.
- Dm aan de relevante milieu- en installatiemaatregelen en -regelgeving te voldoen, meer bepaald het decreet nr. 2015-1790 en/of de Europese verordening EU 517/2014, moet Het huidige circuit is gereed voor gebruik, zodat u de volgende tekst kunt lezen. Dit moet worden gedaan door een gecertificeerde specialist in koelapparatuur.
- Houd er rekening mee dat er een aantal documenten in de schappen liggen die u kunt lezen en dat u ze zonder problemen kunt bekijken.

INSTALLATIE

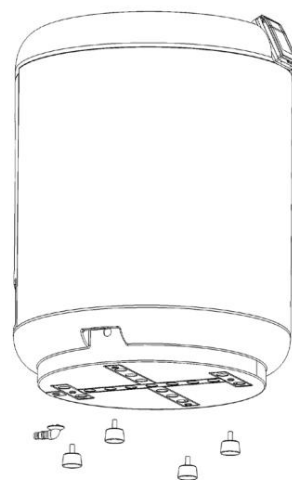
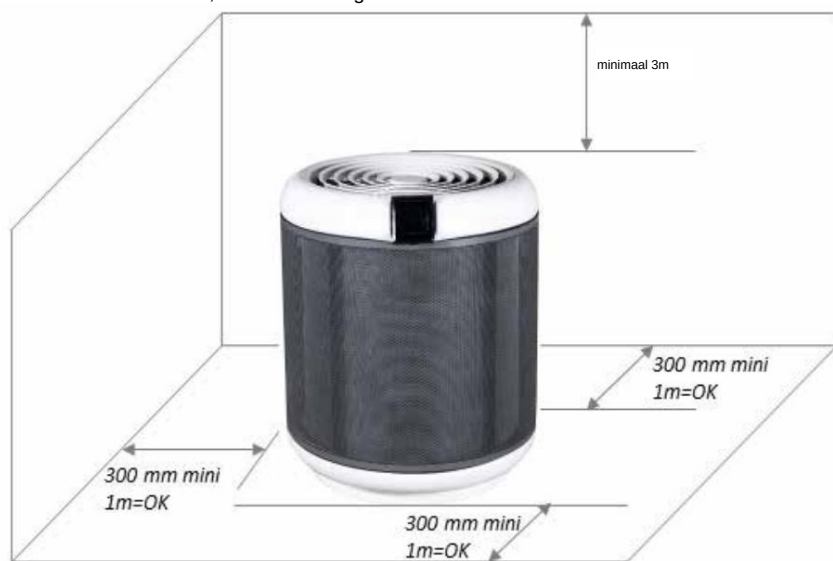
- Installeer de WP op een hoogte van 2,5 m boven de grond, met een minimale hoogte van 2,5 m (NF C 15100).
- Plaats de WP op de meegeleverde trillingsdempers op een stabiel, stevig oppervlak (dat het gewicht van het toestel kan dragen) en dat waterpas ligt (giet eventueel een betonnen sokkel).
- Voorzie 1 m (minstens 30 cm) vrije ruimte voor de verticale roosters van de luchtinlaat (achteraan en aan de zijkant en probleem van de warmtepomp) en 3 m voor de uitgang van de ventilator (voorzijde). Vanaf het moment dat je het hoort, kun je de obstakels gemakkelijk zien.
- Je kunt de WP-ronde omzetten in een service.
- Uw watersysteem wordt geïnstalleerd in de WP-zone waar het is geïnstalleerd.
- Hou de WP zo veel mogelijk buiten het bereik van kinderen.

Van WP mag zijn geen woorden geïnstalleerd:

- Binnen het bereik van watersproeiers die op plekken waar water- en modderspatten terecht kunnen komen (naast een weg bijv., hou ook rekening met de wind),
- Onder een boom,
- In de hitte van het gas,
- Op een plaats waar ze binnen worden aan olie, ontvlambare gassen, bijtende producten en zwavelverbindingen,
- Het apparaat verschijnt op radiofrequentie,
- Op een plaats waar sneeuw zich kan openen,
- Op een plaats waar de pomp onder water kan staan door de condensatie die ze tijdens haar werking produceert,
- Op een oppervlak dat trillingen aan de woning kan doorgeven.

Tip: mogelijke gelvloeistoffen van uw WP verminders:

- Plaats de pracht en praal onder een eenster, richt de pracht ook niet naar een eenster.
- De ventilator hoeft niet geïnstalleerd te worden.
- Als de ventilator niet aangaat (geen licht), werkt het niet.
- Installeer de pomp in een open circuit (de geluidsgolven weerkaatsen oppervlakken).
- Plaats een geluidsscherm rond WP, rekening gehouden met de afstanden
- PVC-fundering installeren met 50 cm in- en WP-water
- Om de services te verbeteren, wordt de leidingen tussen de WP en het zwembad thermisch te isoleren, vooral de afstand groot est.



Vanaf WP vaste positie op een stevige en vaste sokkel worden geplaatst op klauwplaten onder de voeten te plaatsen:

- U kunt een betonpasta met een diameter van 8 mm gebruiken en sluitringen om te verhinderen dat de schroeven loskomen.
- Je kunt een pasta met een diameter van 8 mm bovenaan gebruiken en deze moet er bovenop worden geplaatst. sluitringen om te omvatten dat de schroeven loskomen.

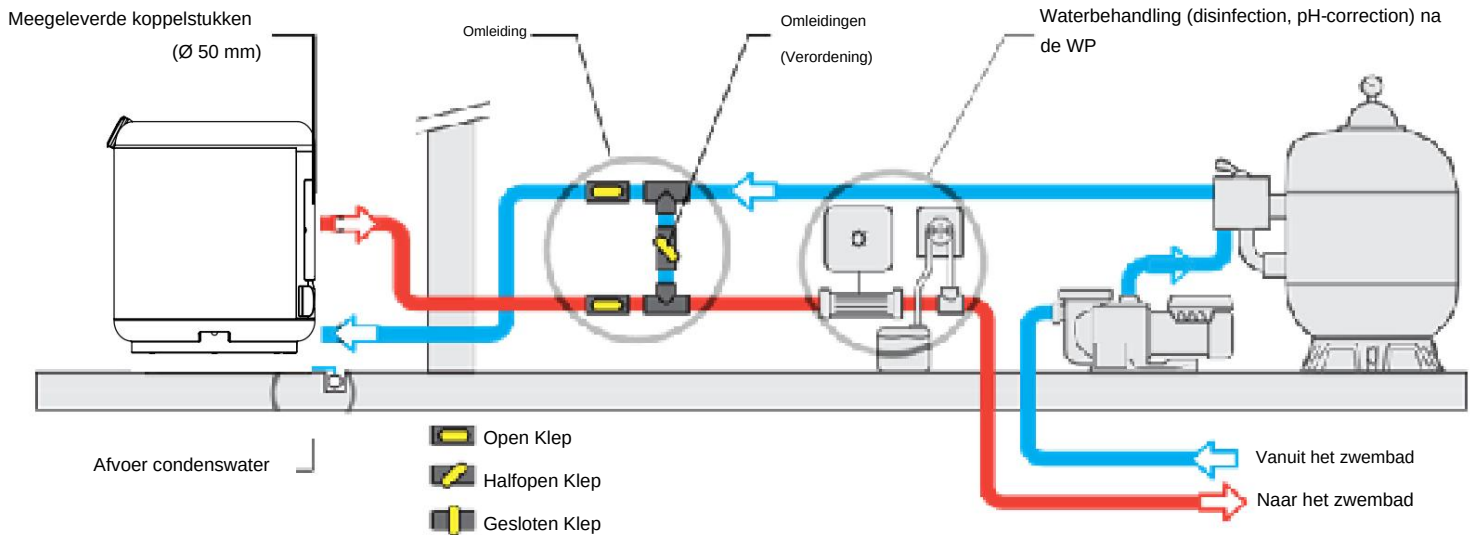
De OTTIMO-machine heeft vier potentiaal en een condensafzuigmond die bij het product wordt geleverd. Het condensatafzuigmondstuk en de vier voetjes moeten worden bevestigd voordat de machine wordt geïnstalleerd volgens de methode die wordt beschreven en de bovenstaande afbeelding.

HYDRAULISCHE VERBINDINGEN

- Vereiste waterkwaliteit voor dit toestel: NF-EN-16713-3
- De WP is compatibel met het type waterbehandeling. Vanaf de WP plaatsen we een PVC-box met Ø 50 mm op het hydraulische circuit van het tweewegcircuit, en kopen de hendel in uw besturingssysteem (wat dat ook is - deerpomp voor Cl, pH, Br en/of elektrolyse-eenheid).
- Respecteer de hydraulische aansluiting richting (blauw = binnenkomend water, rood = uitgaand water)
- Voor het gebruik van WP is geen bypass-installatieprogramma meer nodig.
- Alvorens de pvc-buizen op de WP aan het sluiten, moet u nakijken of vleugelresten van de werkzaamheden (stenen, aarde enz.) uit het circuit verwijderd zijn.

Houd er rekening mee dat de set gecondenseerd water moet bevatten:

Tijdens de werking van de WP wordt condens gevormd. Afhankelijk van de bestandsgraad vertaalt zich dat in een min of meer grote hoeveelheid water die wegstroomt. Om dat wegstromen water, dat je meerdere liters water per dag kan oplopen, te kanaliseren, stralen we u aan om de bijgeleverde afvoerkit te installeren op een dubbele waterafvoer aan te sluiten.



ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN:

Antwoorden voor stroomverzending:

- Your WP zelf gewerkt wordt, moet de stroomvoeding ervan profiteren worden: risico van elektrische schokken die materiële schade, foutieve verwondingen of zelfs de dood tot gevolg kunnen hebben.
- Alleen een samenwerkende en ervaren technicus is bevestigd om aan de kabeling in de WP te werken de om de voedingskabel te vervangen.
- De stroomvoeding moet overeenkomen met de spanning op het typeplaatje van de WP aangegeven est.
- Via WP kun je de tekst lezen en delen.

Elektrische installaties:

Om veilig te werken en om geen schade aan uw elektrische installatie te berokkenen, moet de WP met unachtneming van de volgende regels op een algemene voeding aangesloten worden:

- Stroomopwaarts moet ingeschakeld zijn om 30 mA stroom op de deur te kunnen zetten.
- Van WP moet een nieuwe stroomonderbreker C (zie onderstaande tabel) worden aangesloten, in overeenstemming met de gelijkwaardige normen en reglementen in het land waar het systeem is geïnstalleerd.
- De stroombron moet worden overgebracht naar de WP die op lange termijn is gewijzigd in uw nieuwe installatie (zie onderstaande tabel).

Wij willen u erop wijzen dat uw apparaten beschadigd zijn.

- Bij een driefasig systeem moet de bestelling van de fase aansluitingen worden gerespecteerd.
- De WP-compressor werkt ook niet.
- De open plaat is bij de WP-uitvoering voorzien van een noodstopknop. • Elektrische overspanning kan bij WP-stand overbelast worden.
- Als de WP is geïnstalleerd, dan wordt deze geïnstalleerd.

Modellen	Aansluitingen	Zekering	Maximale lengte van de kabel* met de volgende secties:			
			2,5 mm ²	4 mm ² 6 mm ²		10 mm ²
XS / S	3G 230V	16 A	29 meter	45 meter	66 meter	110 meter
S+	3G 230V	20 A	24 m	39 meter	56 meter	96 meter
M / XM	3G 230V	25 A	19 meter	30 meter	44 meter	75 meter



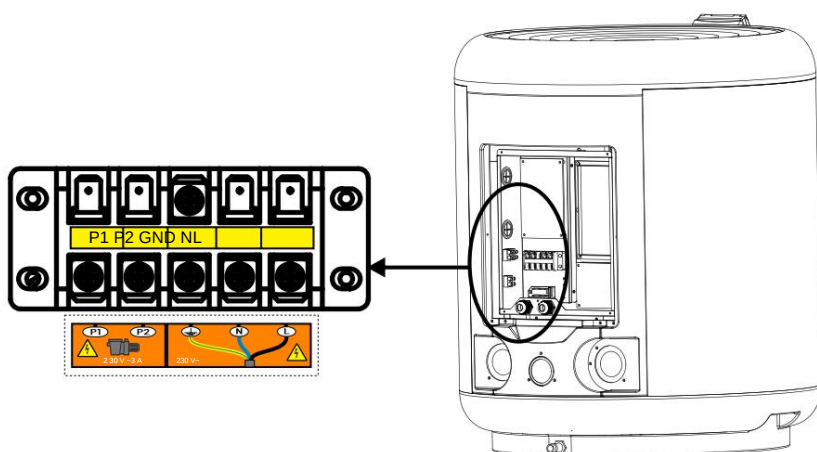
*Minimale kabellengte van warmtepomp en zekering (differentiële aansluiting met C-curve)

Gebruik bij voorkeur krimpkous en laat het contact tussen de voedingskabel en de klemmenstrook perfect est.

Deze gegevens zijn louter indicatief. Neem contact op met een gecertificeerde elektricien om de nauwkeurige gegevens voor uw wvembad-installatie te bepalen.

De elektrische kabel moet op 30 mA worden gezet.

- Wanneer u de kabels op de kabels legt, moeten de WP-connectoren op uw kabels worden aangesloten.
- Als u twee WP-berichten heeft geïnstalleerd, moet de kabeldeur zijn aangesloten en moeten de woorden zijn opgeslagen. De voeding van de WP moet zijn voorzien van een beschermingssysteem met de krachtige wetgeving.
- Elektrische kabels zijn 50 cm breed (85 cm op de grond) en worden opgeborgen in uw elektrische kabeldeur (rode geribbelde huis).
Wanneer een kabel in een huis een andere ingegraven kabel de leiding (gas, water, ...) kruist, met de afstand tussen beiden groter zijn dan 20 cm.



L: lijn

N: Neutraal

GND: aarde

P1: Neutrale pompfiltratie (optisch)

P2: Pomp-relaisfiltratie (optisch)

Automatisering

De besturingsunit heeft een spanning die gelijk is aan die van het domoticasysteem. Gezegd is een AAN/ITU droogcontact. Verwijder de bestaande brug. Wanneer uw domoticasysteem dit contact opent, stopt het apparaat en wordt de melding weergegeven: Geen stroom

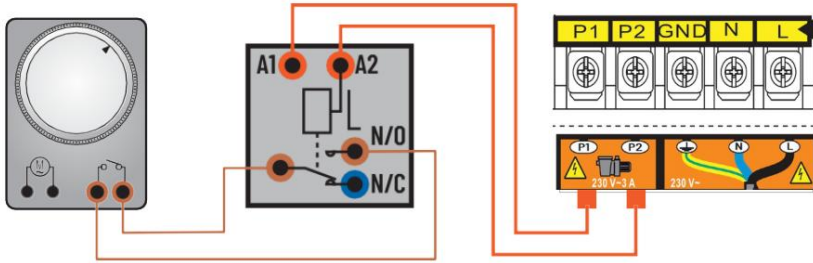


Voorrang moet worden gegeven aan opwarming (optisch):

Als de filterpomp in de WP te hoog staat, wordt deze door het water gefilterd en wordt het water gefilterd. U moet een spanningscontact (normaal geopend relais) maken met een 230 V AC-sigitaal.

Elektrische installaties:

- Sluit de spoel van dit Relais (A1 en A2) aan op de klemmen P1 en P2 van de WP.
- De verbinding tussen het spanningsvrije contact (normaal geopend) aan, parallel met het spanningsvrije contact van de filtertimer van het zwembad.



Parameter voor regeling: Controleer de instelling van de parameter voor de filterpomp (parameter #9) wanneer solide op "1" is ingesteld. Als het niet het geval is, neemt u contact op met ons op om deze instelling te wijzigen.

WATERAANSLUITING

Groot de WP via de bypass met het watercircuit aangesloten is, in ze door een professional op het elektrische circuit aangesloten is, moet u controleren op:

- Vanaf WP ga horizontaal (waterpas).
- De WP is goed bevestigd en stabiel.
- Als je niet weet wat je met het WP moet doen, dan zie je het woord.
- Wanneer de drukmeter door de WP wordt ingeschakeld, verandert de temperatuur en stijgt de temperatuur.
 - Het watercircuit is onderhevig aan omschakeling (dit komt doordat er hydraulische lekken zijn, het gevolg is omschakeling).
 - Het elektrische circuit wordt uitgeschakeld (de kabels worden aan de kabels bevestigd en de kabels worden ingeschakeld), de elektrische circuits worden geïsoleerd en de kabels worden uitgeschakeld.
- De hierboven beschreven installatie- en gebruiksvoorwaarden zijn goed.
- De temperatuur ligt tussen -10°C en +35°C.
- Minimale watertemperatuur bedraagt 15 °C.
- De verdampers achteraan / aan de kant van de WP zuiver est (bladeren, stof, pollen, spinnenwebben, ...)

Als u een handdoek in de deur van uw vliegtuig heeft, kunt u deze binnen twee dagen gebruiken:

- Open 3 kleppen van de bypass (zie hydraulisch schema).
 - Er zijn omleidingen voor uw vlucht.
 - Verwijder onnodige voorwerpen het gereedschap rond de WP.
 - Ster! de pomp van het filtratiesysteem op.
 - Zet de WP onder spanning door de stroomonderbreker in het schakelen en door de AAN/UIT-knop op het display te bedienen.
 - Controller van WP ontmoette tegelijkertijd de ster van het filtratiecircuit! In stop!: Als er geen water in de WP wordt opgemerkt, geeft het display "FLO" aan.
- Begin vanuit WP en neem even de tijd om ermee aan de slag te gaan.
- De temperatuur is ingesteld (regeling).
 - Held waterdebiet instellen (hoofdstuk "Regeling van het waterdebiet").
- Houd er rekening mee dat de in het water geïnstalleerde bypasses zijn gewijzigd naar "Regeling van de waterstroom". Bedek daarna het zwembad en laat de WP geanalyseerde dagen werken zet de filtratiepomp in 'geforceerde modus', je hebt het het het het zwembad de onvoldoende temperatuur heeft.

GEBRUIK

- Bedek het zwembad met een bubbelzeil, een luik, ..., om warmteverlies te vermijden.

REGELS:

Regeling van het waterdebiet:

- Om verwarmingsvermogen en energiebesparing om de waterstroom van de WP-stroom en de bewoording te optimaliseren.
- De instelling moet geregeld worden volgens de aanduiding van de regelmanometer. De regeling gebeurt door de regelklep van de bypass te sluiten de te openen.
- Om van druk op de manometer te verhogen moet minder water door de WP stromen: open de bypassregelklep.
- Om druk op de manometer vermindert er meer water door de WP stromen: sluit de bypassregelklep .
- Bij normale werking moeten de in- en uitlaatkleppen volledig geopend zijn.

Normale afdruk:

- Het waterdebiet in de WP en de vloeistofdruk in het toestel houden nauw met elkaar verband.
- Vastgesteld om aan te geven dat het debiet optimaal is voor een optimale verwarmingscapaciteit van WP en 5 tot 7 m³/u. Dat komt overeen met ongeveer 100 l/min.
- Het is ideaal om de temperatuur in °C in te stellen van 10 tot Momenteel is de temperatuur nog steeds 15°C hoog.
- Laten we dit doen. Vanaf WP gaan we nog een minuut of twee door voordat de drukmeter zich stabiliseert.
- Bijvoorbeeld: de temperatuur van het natte water bedraagt 20 ° C, de WP is al sinds 5 minuten gestart en de naald van de manometer geeft 20 bar/ 280 PSI / 32 ° C / 90 ° F aan - > 32 °C - 20 °C =12 ° C - > de instelling is correct (tussen 10 en 15 °C).

Abnormale druk:

- Als de druk op de manometer u bereikt, moet u weten dat de druk op de deur van WP stroomt. Niet aangepast is.
- Als u de kleppen niet kunt openen, kunt u dit pas doen nadat de bypassdeur is gesloten. gebiedswinst of.
- Wanneer de naald niet meer beweegt, moet de temperatuur aangegeven worden bij het zwembadwater ligt.
- Als de naald op 0 staat. Neem a.u.b. geen contact op met uw dealer of met ons.

Regelfrequentie:

- Het punt dat WP door moet stromen, is sterk afhankelijk van de watertemperatuur en minder mate van de luchttemperatuur. Het debiet moet dus geregeld worden:
 - Wanneer de pomp in gebruik wordt genomen en het water koud is
 - Tijdens de opwarmingsfase
 - Wanneer deze temperatuur normaal is.
- Houd er rekening mee dat onder het normale verbruik geen andere woorden vallen. Het volstaat om een toe de waarde van de manometer te controleren om er zeker van te zijn
U moet weten dat alle normale handelingen onder normale omstandigheden worden uitgevoerd.

ALEGMEEN GEBRUIK

Waterkwaliteit (norm):

De waterkwaliteit moet absoluut aan de volgende normen voldoen:

- Chloroconcentrate lager dan 2.5 ppm
- pH-waarde van 6,9 tot 8
- In het geval van shockchlorering, is de warmtepomp geïsoleerd en door de in- en uitlaatkleppen ervan te sluiten en ze na de behandeling terug in hun oorspronkelijke positie te zetten.

Temperatuurstijging

enorme u w zwembad aan het begin van het seizoen in gebruik wil nemen:

- Isoleer de warmtepomp van het filtercircuit:
- Het is noodzakelijk om de bypass op en af te rijden.
- Open de afstelklep volledig.
- U kunt alle bronnen van uw handen zien (kwetsbaar, beschadigd, verspild door het filter, enz.).
- Schakelaar voor filterpomp inschakelen.
- Warmtepomp in, temperatuurstel in, kleppen open in waterstromingsregel.
- Bedek het bekken met een geïsoleerd deksel.
- De filterpomptijd in een continue warmtepomp duurt totdat de temperatuur stijgt (2 dagen tot 1 week, afhankelijk van het klimaat in

geografische omstandigheden).

Er is geen stroomsnelheid als je het langs de temperatuur laat gaan.

De tijd van de temperatuurstijging hangt sterk af van de bekende van het zwembad aan de wind, de zon en de aard van de omgeving.

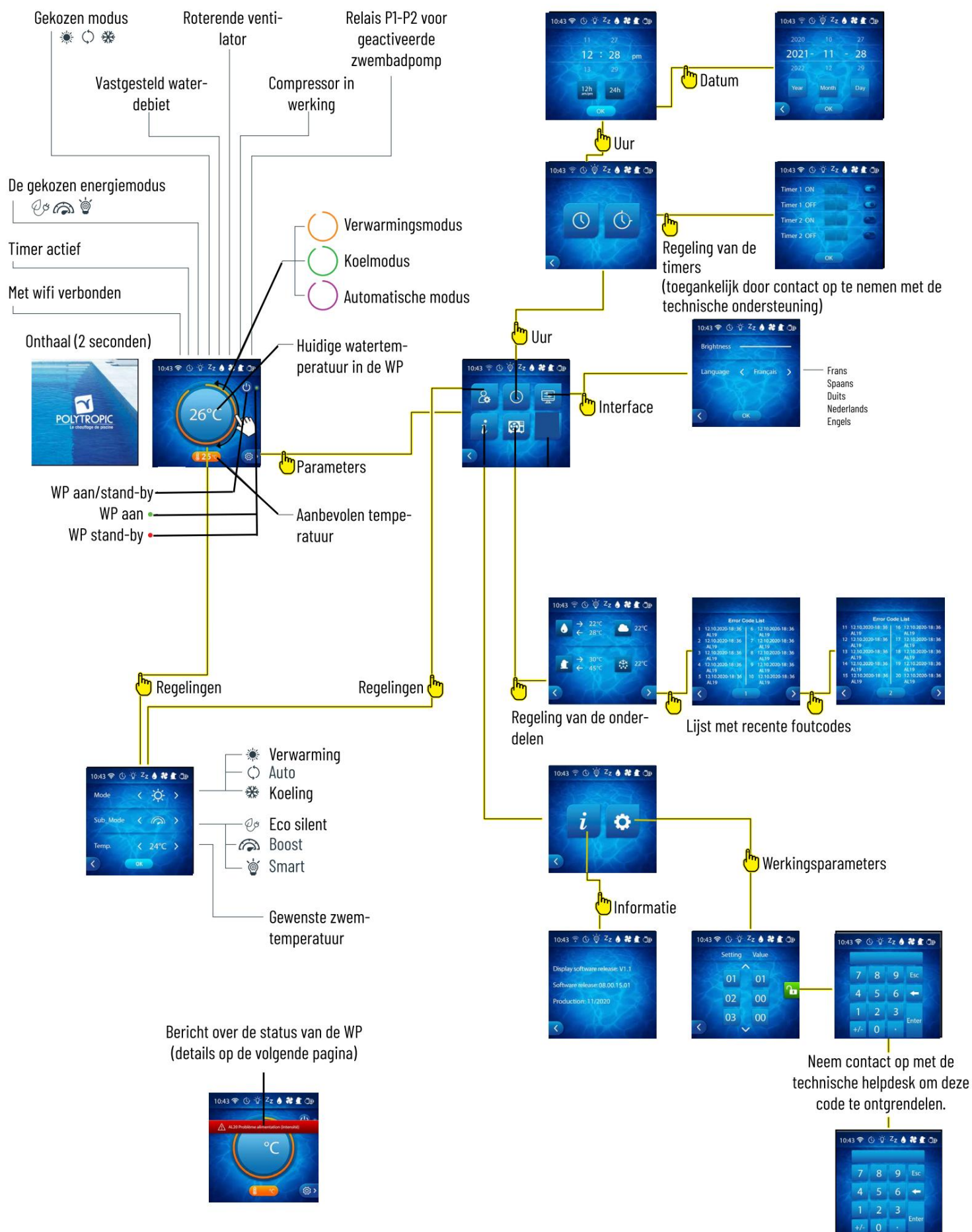
Vanaf temperatuur in stand houden:

Wanneer de temperatuur is aangepast, wordt het filter geactiveerd door de programmeur (minimaal 8 tot 10 per dag). De warmtepomp zal automatisch starten wanneer dit nodig is. Minimale werkingstijd vergelijkbaar afhankelijk van gebruiksprijs . Neem contact op met uw handelaar voor meer informatie.

Ook kan de watertemperatuur worden verlaagd als de temperatuur te hoog is. Verhoogt de gelijke werkingstijd van uw filtratie. Er is geen thermische isolatie wanneer het wordt verwarmd en het warmt niet op.

BELANGRIJK: In dit geval bedraagt het maximale energieverbruik 4%.

Als u eigenaar bent van warmwaterpompen, dan is het belangrijk dat u weet welke woorden er zijn en wat u , een rolleik of een andere geholpen erover moet weten.



Dit warmtepompmodel is uitgerust met de Polyconnect-module Wareme van functies van warmtepomp en zijn accessoires op afstand kunnen bedienen met behulp van de Polyconnect-toepassing.

Met de Polyconnect kunnen elf servicemonteurs op afstand en snel aan de warmtepomp werken om aan de behoeften van de klant te voldoen.

Download de applicatie:

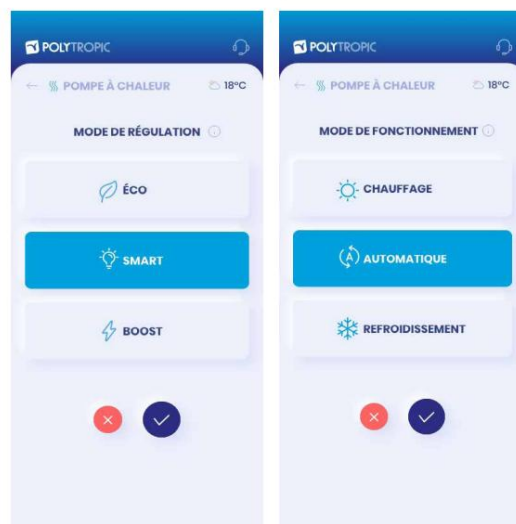
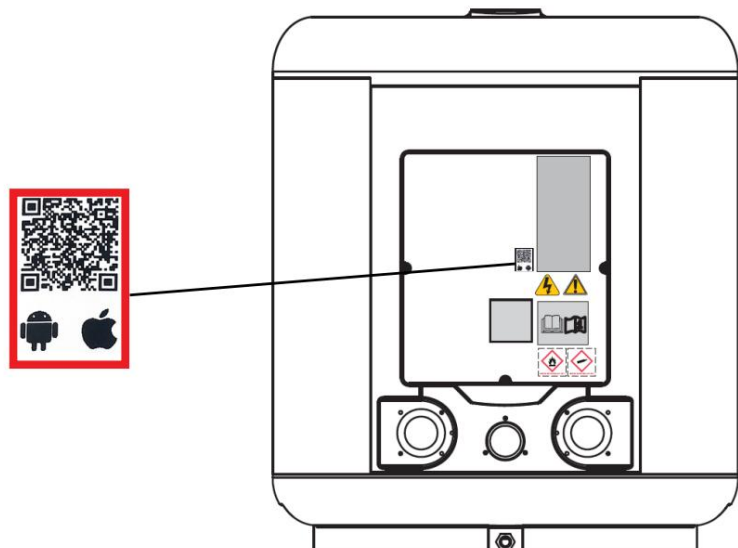
Download de applicatie uit de Apple of Android Store en koop de Qr-code die u van het apparaat moet downloaden.



Achter het toegangsluik



Onder het naambord



TAFEL MET FOUTMELDINGEN

Rapport	Uitleg	Controller	Oplossing (indien geen reset)
St-by	Waterdebiet te laag		
FLO	HP-fout	• Regel de waterstroom in de pomp. • Beveiligingsgraad van het filter. • Bypass-installatiecontroller. • Regelaar van het debiet van het water in de pomp (in samengesteld, uit samengesteld)	Neem contact op met uw verkoper
AL10 / AL11	Verschil in- en uitgaande watertemperatuur te groot		
AL15 / AL16	Uitg. watertemperatuur je hoog		
AL18	Controleer vooraf zeker uw temperatuur		
AL17	Communicatiefout		
AL7 / AL8	Sondefout (wateringang)	Regel het display en de elektronische voeding van de pomp.	
AL3	Sondefout (wateruitgang)	Controller van sonde in probleem correct is aangesloten.	
AL4	Sondefout (verd.)		
AL5	Sondefout (uitgang)		
AL1	Sondefout (ingang)		
AL2	Sondefout (omgeving)		
AL6	Ventilatorfout		
AL9	Temperatuur te laag	Regel de ventilatie van het beademingsapparaat.	
AL14	Probleem met elektriciteit	Maximumtemperatuur onder -10°C	Vroegtijdige temperatuurwaarschuwing.
AL19 / AL20	Probleem met elektronica/overhitten	Voor de installatietijd van de deur is technische assistentie vereist.	Neem contact op met uw verkoper
AL21 / AL22 / AL23 / AL24 / AL25	Elektronische Überhitzungsschutz	De pomp wordt 5 tot 10 minuten achter elkaar gepompt. Controleer of de juiste woorden worden losgelaten. Zet de pomp opnieuw onder spanning.	

U moet een minuut wachten tot u uw stem hoort en op een hoge temperatuur drinken, op dezelfde temperatuur als het huidige circuit van het nieuwe circuit.

Raadpleeg de volgende instructies:

- Reinig de verdamper van de warmtepomp (met een zachte borstel of een zachte waterstraal).
- Gebruik in geen geval een hogedrukreiniger.
- Controleer de elektrische installatie en de elektrische stromen.
- Draai alle schroeven van het estel en de klemmenstrook stevig vast.
- De regeling van de lage temperatuur is laag (warmtepomp is constant, manometer is minimaal 0,5 bar).

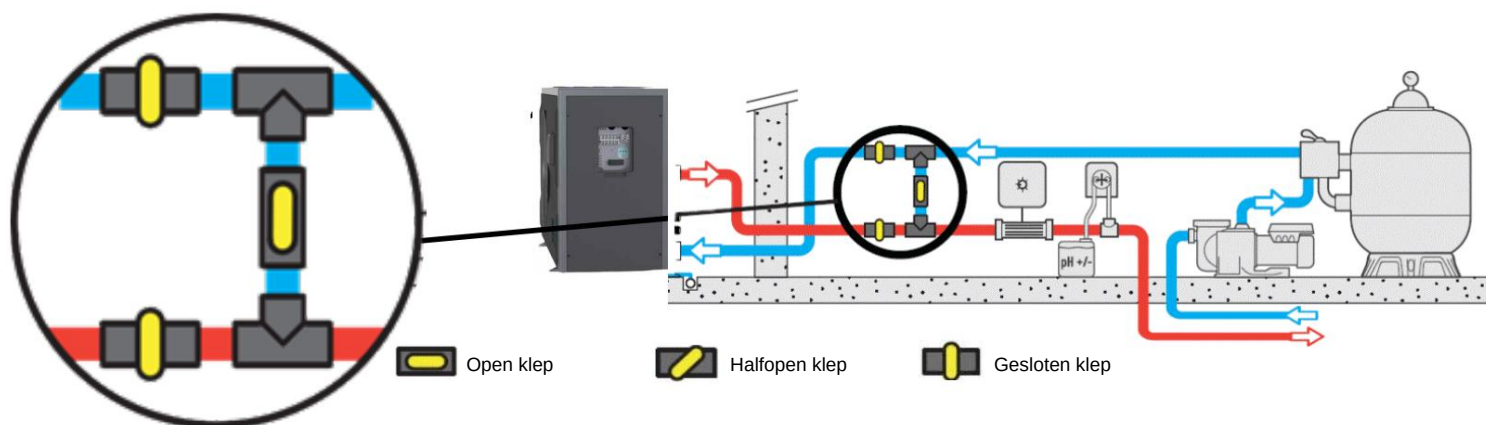
Houd er rekening mee dat uw handeldproducten onderhevig zijn aan wijzigingen.

- Controleer de instellingen.
- Controleer de elektrische installatie en de elektrische stromen.
- Verdampercontrole (warmtewisselaar), in Indiase reinig nodig met een waterstraal.
- Als u uw water wast, gebruik dan de beste milde zeep in water.

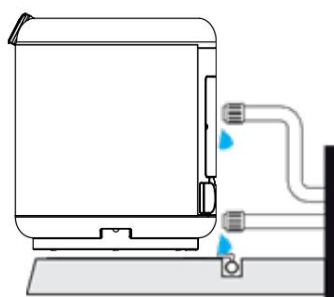
Gebruik nooit oplosmiddelen.

OVERWINNEN

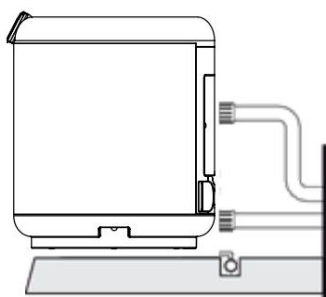
1. De stroomvoeding van de WP uitschakelen
2. De bypasses openen volledig en de in- en uitgangskleppen van de WP sluiten.



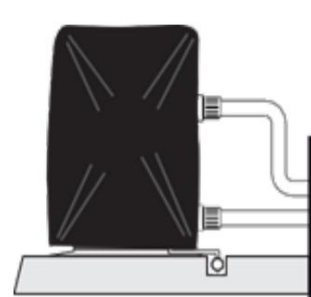
1. Schroef de verbingsverbindingen los om al het water uit de WP te voeren.



2. Schroef de unie-verbindingen lichtjes met de hand terug om te voorkomen dat vreemde voorwerpen in de WP worden gedwongen.



3. Plaats de geleverde winter gefinancierd op de WP.



VAN WP RECYCLEN

- Ook al veroorzaakt de WP geen schade, dan is het misschien niet mogelijk om dit te doen.
- De WP selectief ingezameld wordt met het oog op hergebruik, recycling of revalorisatie.
- De materialen die bij het recyclingproces worden gebruikt, worden over het algemeen gebruikt in gerecyclede materialen. Kies dan een van deze drie oplossingen:



- Van WP in een getroffen containerpark.
- De WP aan een eeniging met een sociale doelstelling geeft ze te herstellen en opnieuw in omloop te brengen
- Van WP tot nieuwe, je kunt meer te weten komen

NAVERKOOP

Indian er zich een technisch probleem voordoet bij de Polytropic-warmtepomp, ga dan als volgt te werken:

Houd er rekening mee dat de servicevereisten niet overschreden mogen worden:

- Serienummer van de handdoeken.
- De druk op de manometer wanneer de pomp niet werkt.
- De druk op de manometer wanneer de pomp in werking is
- De lampbediening is vanaf de positie van de knop niet gemerkt.
- Van informatica op het display.
- De waarde.
- Van de ventilator werkt of niet.
- De positie van de bypasskranen.
- Neem contact op met uw koper en geef bovenstaande informatie door, industriële de afmetingen van het zwembad, uw contactgegevens en het vastgesteld van gebrek.

U kunt contact met ons opnemen via de hotline in het informatiecentrum, waar u uw gegevens kunt laten diagnosticeren.

Vanaf het moment dat u actie onderneemt, wordt er rekening gehouden met het woord.

BELANGRIJK: Respecteer deze procedure zonder garantie.

Hotline Frankrijk:	+33 (0) 4 78 56 93 96
Hotline Spanje:	+33 (0) 4 87 64 60 01
Hotline VK:	+33 (0) 4 78 56 93 96
Hotline Duitsland:	+33 (0) 4 87 64 60 02



Handleiding voor alle installatie- en gebruikdoeleinden

OTTIMO



Ottimo XS

Ottimo S

Ottimo S+

Ottimo M

Ottimo XM

HET

Dichiarazione di conformità

Richtlijn – Geharmoniseerde norm

POLYTROPIC SAS - 4 Chemin des Eclapons - 69390 VOURLES

Houd er rekening mee dat het onze verantwoordelijkheid is dat het product in overeenstemming is met de richtlijn

VEILIGHEID EN 60335-1:2012/A2:2019

EN 60335-2-40:2003/A13:2012

EN 62233:2008

EMC EN 55014-1:2017

EN 61000-3-11:2000

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-12:2011

EN 61000-3-2:2014

GELUID 200/14/CE**Modello**

Ottimo XS/ S/ S+/ M/ XM

Andere normatieve documenten

RoHS-richtlijn 2011/65/EU**AEEA 2012/19/EU**

Soggetto autoriseert alle technische documenten

POLYTROPISCHE SAS

4 Chemin des Eclapons
69390 VOURLES - Frankrijk

Fabrice GRANIER

R&D-manager
Vourles, 10-2021

Bedrijfstemperatuur: -10°C ~ 38°C Voeding: 230 V

~, 50 Hz IP: X4

Hoogtemassa van de gebruiker: 2000 m

Product: Ottimo XS	Potenza assorbita max	1,5 kW	Peso: 62,8 kg		Product: -	Potenza assorbita max	-	Peso: -
Product: Ottimo S	Potenza assorbita max	2,4 kW	Peso: 67 kg		Product: -	Potenza assorbita max	-	Peso: -
Product: Ottimo S+	Potenza assorbita max	2,6 kW	Peso: 68,2 kg		Product: -	Potenza assorbita max	-	Peso: -
Product: Ottimo M	Potenza assorbita max	3,3 kW	Peso: 73,8 kg		Product: -	Potenza assorbita max	-	Peso: -
Product: Ottimo XM	Potenza assorbita max	3,6 kW	Peso: 74,4 kg		Product: -	Potenza assorbita max	-	Peso: -

Bediening van elektronische apparaten uitsluitend op privéterrein:

Het pattumier-symbool staat op het hoofdonderdeel van het product en geeft aan dat het niet geschikt is voor huishoudelijk gebruik. Dit product moet voorzien

zijn van een aansluitpunt voor het elektrische apparaat van het elektronische apparaat (informatie of beschikbaarheid bij de lokale huishoudelijke aansluitdienst).

Dit product bevat mogelijk schadelijke stoffen die een negatief effect kunnen hebben op het milieu en de gezondheid.

CONSEGNA-TRANSPORTO

- Als de PDC losgekoppeld is, controleer dan de inhoud op mogelijke waarschuwingen. Controleer ook de druk op de manometer die overeenkomt met de druk die op de verpakking staat aangegeven in de temperatuurfunctie bij de laagste temperatuur; in het tegenovergestelde geval is er sprake van verlies.
- De PDC moet altijd verticaal op een pallet en in de originele verpakking worden opgeslagen en vervoerd.
- Eventuele opslag en/of transport van de PDC in de tegenovergestelde richting doet geen afbreuk aan de garantie.

SAMENVATTING

Installatie	P. 80
Raccordi idraulici	P. 81
Raccordi elettrici	P.81
Collegamento dell'acqua	P. 83
Gebruiken	P. 83
Belastingen	P. 84
Algemeen gebruik	P. 84
Regulering (elektronische controller)	P. 86
Mobiele app: Polyconnect	P. 87
Tabblad Foutmelding	P. 88
Reparatie/Onderhoud	P. 89
Zweden	P. 89
Riciclo pompa di calor	Blz. 90
Post-verkoop	Blz. 90



Dit symbool geeft aan dat het apparaat R32 gebruikt, een koelkast met een lage verbrandingssnelheid.



Dit symbool geeft aan dat u de gebruikershandleiding met uw volle aandacht moet lezen.



Dit symbool geeft aan dat het apparaat door een onderhoudstechnicus moet worden behandeld in overeenstemming met de gebruikershandleiding.

LET OP: Onder normale omstandigheden kunt u met een POC het water 's nachts verwarmen tot 1°C - 2°C.

Als dit normaal is, merkt u geen temperatuurverschil in het circuit wanneer de PDC in werking is.

- Er kan schade ontstaan aan het zwembad of er kan ernstig letsel of letsel aan de overledene ontstaan.
- Enkel een gekwalificeerd persoon die niet over de benodigde technische apparatuur (elektriciteit, hydrauliek of koeltechniek) beschikt, mag het apparaat bedienen of repareren. De gekwalificeerde technicus die ingrijpt op het apparaat moet het individuele beschermingsapparaat gebruiken/inspecteren, ervoor zorgen dat het veilig is, beschermt of anderszins, zodat het letsel kan optreden als het wordt gecontroleerd tijdens de interventie op het apparaat.
- Controleer allereerst, wanneer u ingrijpt op het apparaat, of het nog onder spanning staat en gesloten is.
- Het apparaat is specifiek bedoeld voor gebruik in zwembaden en spa's en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt. Het is echter ook niet bedoeld voor het beoogde gebruik.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor mijn baby.
- Dit apparaat is niet ontworpen voor gebruik door mensen met een hulpeloos karakter (gecomprimeerd door baby's van 8 jaar en ouder) of personen met lichamelijke, zintuiglijke of mentale vaardigheden:
- Het mag uitsluitend worden gebruikt met instructies of gebruiksaanwijzingen van een persoon die verantwoordelijk is voor de veiligheid van het apparaat; e
- Zorg ervoor dat u het duidelijk begrijpt.
- Er moet 1 peuter in de gaten worden gehouden door het apparaat.
- De installatie van het apparaat moet in de eerste plaats voldoen aan de installatievoorschriften van het product en de lokale en nationale normen. De installateur is verantwoordelijk voor de installatie van het apparaat en de nationale normen voor het materiaal van de installatie. Het product is echter in geen geval aansprakelijk voor de geldende lokale installatienormen.
- Voor verschillende soorten verwerking moet dit product door een gekwalificeerde professional worden gehanteerd.
- Fouten bij de installatie en/of fouten bij het gebruik kunnen schade aan het materiaal of de apparatuur veroorzaken, waardoor deze kapot kan gaan.
- Raak de ventilatieopening of het mobiele apparaat niet aan en steek de stekker er niet in en zeg niet dat het mobiele apparaat in werking is terwijl het apparaat in werking is. • De verplaatsing kan ernstig letsel of schade aan de overledene veroorzaken.
- Zet het apparaat niet aan met de buis of de connector, want anders wordt de altviol aangetrokken.

ADVERTENTIE MET BETREKKING TOT HET ELEKTRISCHE APPARAAT:

- De elektrische voeding van het apparaat moet worden beschermd door een 30 mA Current Differential Residual Device (DDR) die is ontworpen voor , in overeenstemming met de norm de installatieperiode.
- Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, sluit u het rechtstreeks aan op een geschikt stroomnet.
- Indien het apparaat niet is uitgerust met een voedingskabel en een spindel of connector die eveneens op de voeding is aangesloten, moet dit indien nodig apart worden gespecificeerd. Het integreert de bedrading in de juiste bedrading, conform de bedradingsvoorschriften.
- Het stroomcircuit van het apparaat moet worden geïnstalleerd met een geschikte ontkoppelmethode, in overeenstemming met alle lokale en nationale bepalingen inzake materiaalspanning van categorie III, die allemaal van toepassing zijn op het stroomcircuit. Dit is een ontkoppelingstoestand die niet bij het apparaat is voorzien en die moet worden aangebracht door de vakman die de installatie uitvoert.
- Controleer allereerst de bedrijfsomstandigheden:
 - De spanning die op het signaal van het apparaat wordt aangegeven, komt overeen met de huidige spanning,
 - De stroomvoorziening is aangepast aan alle apparaatgebruiken en is bijna op de grond beschikbaar,
 - De voeding (dient zich aan) als deze klaar is voor gebruik
- Indien de stroomkabel defect is, dient deze zorgvuldig vervangen te worden door de fabrikant, een technisch agent of een gekwalificeerd persoon om de veiligheid te garanderen.

AVVERTENZE SPECIAL! VOOR HET KOELAPPARAAT: :

- Het koelmiddel R32 is een koelmiddel van categorie A2L en wordt beschouwd als potentieel brandveilig.
- Laat geen R32-vloeistof in de atmosfeer vrijkomen. Deze vloeistof is een zeer effectief fluorgas, gereguleerd door het Kyoto-protocol, met een wereldwijde risicoclassificatie (GWP) van 675 per R32 (Europese norm EU 517/2014).
- Het apparaat moet in een goed geventileerde ruimte worden bewaard, zonder warmtebron.
- Installeer het apparaat helemaal naar boven. Installeer het apparaat niet binnenshuis of in een open haard en ventileer het niet naar buiten.
- Bewaar en geef deze documenten door voor latere raadpleging tijdens de looptijd van het hulpmiddel.

INSTALLATIE

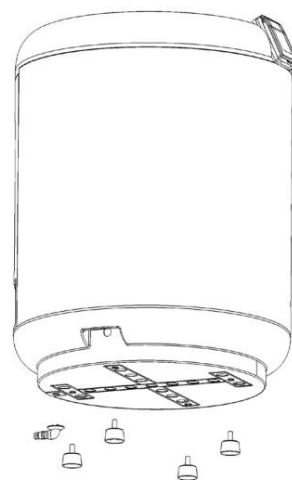
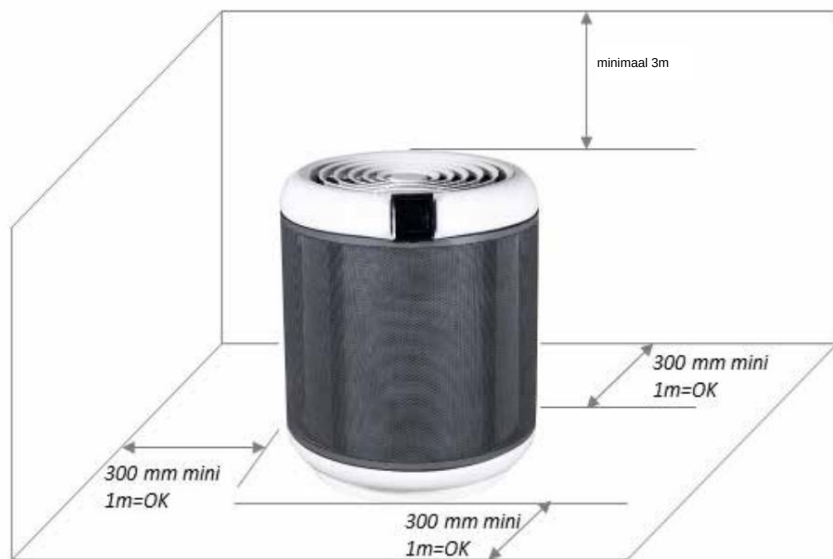
- Installeer de PDC tot een hoogte van meer dan 2,5 m, ten opzichte van de poot met de hoogste belasting (NF C 15100).
- Plaats de PDC met een trillingsdempende houder op een stabiele en stevige ondergrond (indien deze het gewicht van het apparaat draagt) en plaats deze rechtop (maak indien nodig een basis van calcestruzzo).
- Houd 1 m (minimaal 30 cm) vrije ruimte aan voor de verticale vleugel van de lucht (aan de achterzijde en in lijn met het belang van de PDC) en 3 m
- Alle ventilatie (aan de voorzijde) van een ruimte wordt volledig via het raam afgevoerd.
- Zorg voor voldoende ruimte voor de bediening en het onderhoud van de PDC-parel.
- Gebruik een waterafvoerapparaat naast het PDC om het geïnstalleerde keukengedeelte te behouden.
- Het is nu mogelijk om PDC voor baby's te dragen.

De PDC mag niet worden geïnstalleerd:

- Bij irrigatie, sproei water en water (houd in de toekomst rekening met de gevolgen van de verkoop),
- Onder een boom,
- Vicino beschikt over een warmtepomp met brandwerend gas,
- Op een plaats waar het in olie wordt geplaatst, wordt gas inflammatoir, corrosief en oplosbaar geproduceerd,
- Als het apparaat met een hoge frequentie wordt beïnvloed,
- In de tussentijd zal het nog wel even duren voordat er sneeuw ligt,
- In dit geval is het mogelijk om het gecondenseerde product van de plaat van het apparaat tijdens de werking ervan te overspoelen
- Op een oppervlak in grado di trasmettere vibrazioni abitazione.

Instructies om mogelijke geluidsemissies van de PDC te verminderen:

- Niet installeren onder de richting waarin het zou kunnen eindigen.
- Richt de beademingsmachine niet op het slachtoffer.
- Richt de ventilator (aria fredda) niet op het zwembad.
- Installeer het op een vrije plek (als de geluidsgolf op het oppervlak hoorbaar is).
- Installeer een akoestisch scherm aangesloten op de PDC, pas de afstand aan
- Installeer de 50 cm PVC snorkel zorgvuldig en zorgvuldig wanneer PDC water u daartoe aanzet
- Om de service te verbeteren, kunt u overwegen om de kuip tussen het PDC en het zwembad thermisch te isoleren, vooral als de afstand groot is.



De PDC moet permanent worden geïnstalleerd op een stevige en geweven basis op een positie waar deze op de basis wordt geplaatst:

- Gebruik voor de calcestruzzo de traanplaat van $\varnothing 8$ mm met een ring om het aanlopen te verhinderen.
- Gebruik voor de poot een schroef van $\varnothing 8$ mm met een rechthoekige testplaat, voorzien van een remring om de inbus te blokkeren. tamento.
- Doe het voorafgaande deel met de machine voor het laatst, voordat u klaar bent.

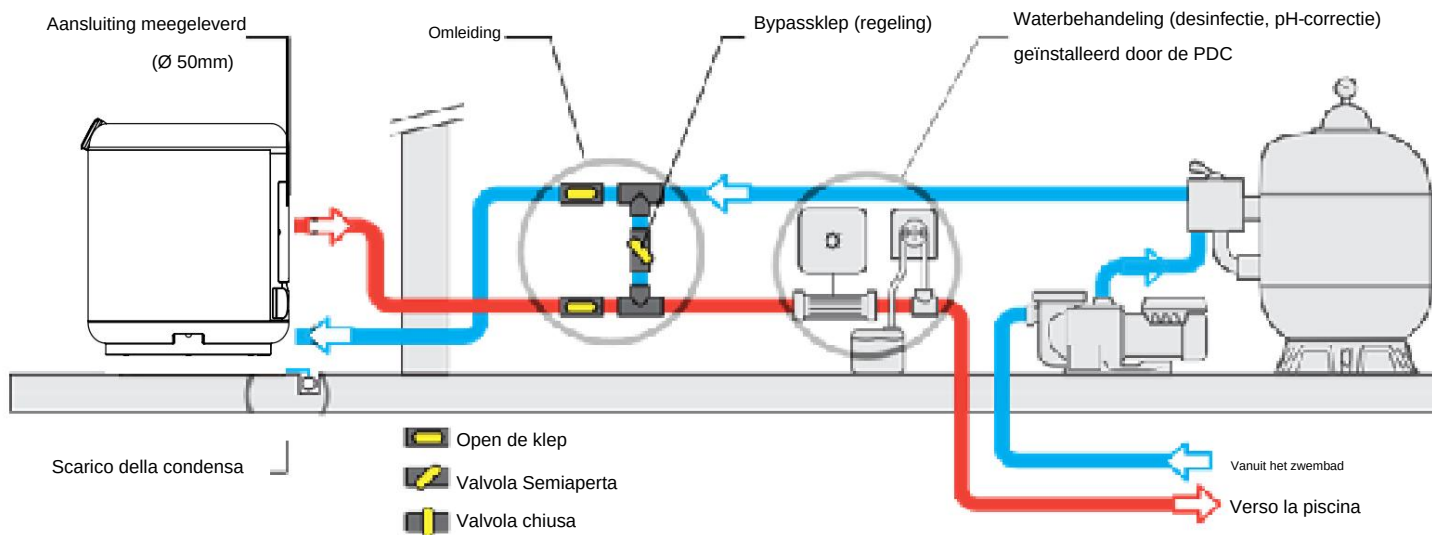
De OTTIMO-machine is voorzien van vier poten en een emmer voor het condenseren van het product.

Bij het installeren van de machine volgens de in de afbeelding beschreven methode moeten eerst de condensatieketel en vier poten worden geïnstalleerd hoofd.

- Vereiste waterkwaliteit voor dit apparaat: NF-EN-16713-3
- De PDC is compatibel met alle soorten waterbehandeling. De PDC moet worden aangesloten op een PVC-snokkel van Ø 50 mm op het hydraulische circuit van het zwembad, dopa il filtra e prima del trattamento system, alunque esso sia (dosatrice pomp Cl, pH, Br e/o elettroizzatori).
- Plaats de hydraulische sensor terug op de sensor (blauw = water in uitvoering, rood = water in gebruik)
- U moet een bypass installeren om ingrijpen op de PDC mogelijk te maken.
- Sluit eerst de PVC-buis aan op de PDC. Zorg ervoor dat het circuit zich in dezelfde staat bevindt als voorheen (ciottoli, aarde en cosl via).

Verzameling van de condensator-evacuatiekit: Tijdens de

werking van de PDC zal er condensatie optreden. Dit heeft een belangrijker waterniveau dan de luchtvochtigheid. Om deze leiding te kanaliseren, kan deze te allen tijde worden gevuld met verschillende waterflessen, als u de condensator-waterkit erin installeert en deze aansluit op een geschikt watercircuit.



ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN

Elektrische aansluiting:

- Allereerst is het noodzakelijk om de elektrische voeding aan te sluiten op de PDC: anders bestaat het risico dat de PDC beschadigd raakt. Een elektrische schok kan leiden tot materiële schade en ernstig letsel, met dodelijke afloop.
- Indien mogelijk, laat een gekwalificeerde technicus de interne bedrading van de PDC of de stroomkabelverbinding repareren.
- De elektrische voeding moet overeenkomen met de spanning die op het PDC-sigitaal wordt aangegeven.
- De PDC moet absoluut worden opgehaald bij een presa di terra

elektrische installatie:

Om de werking van het apparaat in totale veiligheid te garanderen en de integriteit van het elektrische apparaat te behouden, moet de PDC worden aangesloten op een algemene voeding die voldoet aan de volgende voorschriften:

- Na montage moet de algemene elektrische voeding worden beveiligd met een 30 mA-differentieel schakelaar.
- De PDC moet worden aangesloten op een gebogen magneetschakelaar C (zie het volgende tabblad), in overeenstemming met de voorschriften en regels die van toepassing zijn op de installatie van het apparaat.
- De voedingskabel moet worden aangepast aan de werking van de PDC-voeding en aan de lengte van de kabel die nodig is voor de installatie (zie de volgende tabel). Het moet geschikt zijn voor alle gangbare toepassingen.
- Als u een driefasensysteem heeft, moet u de huidige aansluitvolgorde aanhouden. Bij een omgekeerde fase werkt de PDC-compressor niet.
zal niet.
- Publiceer dit nooit, het is noodzakelijk om een noodstop in de directe nabijheid van de PDC te installeren. De elektrische spanning moet overeenkomen met de PDC-indicator.
- Al deze onderdelen moeten worden gedimensioneerd op basis van de functies van de PDC-voeding en de status van de installatie.

Modello	elektrische voeding	Beschermkap	Lunghezza massima del cavo* een seconde van de sezione			
			2,5 mm² 6 mm²	10 mm² 4 mm²		
XS / S	3G 230V	16 A	29 meter	45 meter	66 meter	110 meter
S+	3G 230V	20 A	24 m	39 meter	56 meter	96 meter
M / XM	3G 230V	25 A	19 meter	30 meter	44 meter	75 meter



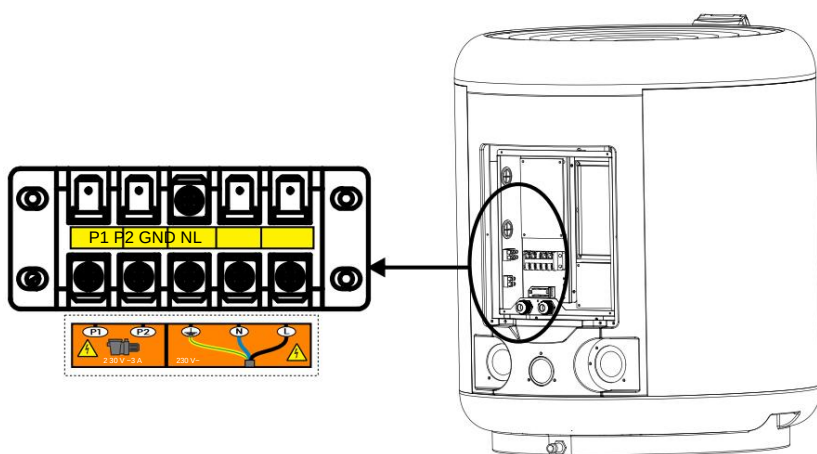
*Lunghezza massima del cavo tra la pompa de calore et il fusibile (schakeldifferentieel a curva C)

In deze modus is het beter om thermische isolatie te gebruiken wanneer deze in contact komt met de stroomkabel en het stopcontact, mits deze perfect is.

Deze gegevens zijn puur indicatief. Houd er rekening mee dat u een erkende elektricien moet inschakelen om de benodigde gegevens voor de zwembadinstallatie te bepalen.

De elektrische kabel moet voorzien zijn van een aardingsvlak en een 30 mA differentieelschakelaar aan de bovenzijde.

- Gebruik voor de passaggio dei cavi premistoppa en passatilo en zorg voor een volledig interne PDC.
- Om ervoor te zorgen dat deze PDC volledig is geïnstalleerd, is het verplicht om de kabel door een beveiligde ruimte te leiden. De PDC-voeding moet worden voorzien van een beveiligingsinrichting die voldoet aan de huidige normen.
- De elektrische holte moet op een diepte van 50 cm (85 cm onder een weg of pad) in een elektrische guaina (rode ring) worden geplaatst. Indien er een tussenliggende kabel naast een andere kabel of geleider (gas, water of andere) ligt, moet de afstand tussen deze kabels groter zijn dan 20 cm.



L: lijn

N: Neutro

GND: terra

P1: Neutraal filterpomprelais (optie)

P2: Filterpomp lijn-relè (optie)

Automatisering

Neem een kleine moersleutel om uw domotica aan te sluiten. Dit is een aan/uit-schakelaar. Verwijder de constante moersleutel. Wanneer u na dit contact uw huis start, wordt het apparaat gesloten en ziet u de melding: Nessun flusso.

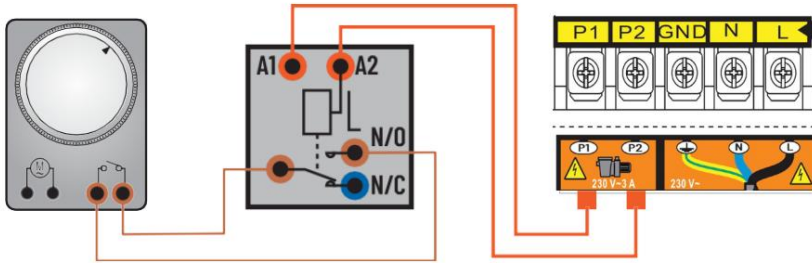


Prioriteit van opslag (optie)

U kunt de filterpomp aansluiten op de PDC om de filterfunctie te activeren als deze niet de gewenste temperatuur heeft. Activeer eerst een "secundair contact" (normaal gesproken verbonden met de contactor) met een 230V AC-spoel.

Collegamenti elettrici:

- Sluit de spoel van dit relais (A1 en A2) aan op de morsetti P1 en P2 van de PDC.
- Sluit de ingang en de prompt van het contact naar het water (normaal gesproken aperto) parallel aan het contact naar het waterfilter van het zwembad aan.



Instellingen om de verbinding te realiseren: Controleer de instelling van de filterpomp (stand 9) of deze correct op "1" staat. Neem in andere gevallen contact met ons op voor wijzigingen in deze belasting.

COLLEGAMENTO DELL'ACQUA

Wanneer de PDC wordt aangesloten op het watercircuit met de bypass en het elektrische circuit van een professional, zorg er dan voor dat:

- De PDC is perfect horizontaal (a livello).
- De PDC is nog steeds gezond en stabiel.
- Als het watercircuit door eventuele lucht wordt aangewakkerd, blijft het op de PDC.
- De drukmeter op de achterste PDC geeft een temperatuur aan die gelijk is aan de huidige omgevingstemperatuur.
- Het watercircuit is correct aangesloten (indien er sprake is van verlies door beschadiging van de hydraulische verbinding, moet de verbinding snel worden gecorrigeerd).
- Het elektrische circuit, als het is aangesloten (corretto serraggio dei cavi sui morsetti e interruttore intermedia), is geïsoleerd en verbonden met de aarde.
- De hierboven beschreven installatie- en gebruiksvoorwaarden zijn onderhevig aan verandering.
- De temperatuur ligt tussen -10°C en +35°C.
- De watertemperatuur bedraagt ongeveer 15°C.
- De verdampers is retro/lato della PDC sia pulito (sgombro da foglie, polvere, polline, ragnatele et altro)

Het is nu mogelijk om de machine volgens de vooraf opgegeven volgorde in bedrijf te stellen:

- Na de 3e klep van de bypass (zie Hydraulisch schema).
- Schakel over naar de bypassklep.
- U zult merken dat er geen onnodige instrumenten aan de PDC zijn bevestigd.
- Zet de pomp van het filtersysteem aan.
- Schakel de PDC uit, beweeg de schakelaar omhoog en zet hem op AAN/UIT op het display.
- Controleer of de PDC correct is gestopt in het filtercircuit: als er geen PDC-waterstroom is, geeft het display "FLO" aan.
- De PDC wordt geactiveerd met een interval van een minuut.
- Regel de temperatuur (hoofdstuk "Regeling").
- Regel de waterhaven (capitolo "Regulering van de waterhaven").
- Na een paar minuten is het mogelijk om de bypassklep in te stellen zoals beschreven in het hoofdstuk "Regeling van de waterstroom". Let op: dek het zwembad af en laat de warmtepomp voor verschillende functies werken met de filterpomp in "hoge druk", tot slot wanneer het badwater de gewenste badtemperatuur heeft bereikt.

GEBRUIKEN

- Bedek de vasca met een copertura (telo a ball, saracinesca of altro) om calorieverlies te voorkomen.

Waterhavenregulering:

- Om de verwarmingsdienstverlening te optimaliseren en energie te besparen, is het zinvol om de wateraansluiting via de PDC te regelen.
- De regeling moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de gegevens van de regelmeter. Als de regeling niet werkt of de bypass-regelklep niet inregelt, moet de regeling worden uitgevoerd.
- Om de druk op de drukmeter te verhogen, laat u het water door de PDC stromen en activeert u de bypass-regelklep.
- Om de druk met behulp van de drukmeter te verlagen, laat u het water met een hogere PDC-waarde doorstromen door aan de bypass-regelklep te draaien.
- Onder normale bedrijfsomstandigheden moeten de inlaat en de inlaatklep volledig gesloten zijn.

Normale druk:

- De PDC-waterpoort en de druk van de vloeistof op de machine staan onder hoge spanning.
- Om een maximale verwarmingscapaciteit van de PDC te bereiken, is een indicatieve waarde per la portata van 5 tot 7 m³/u, bij ongeveer 100 l/min.
- De ideale regeling is wanneer de manometer (in de MAX-modus) een temperatuur in °C aangeeft die hoger is dan 10-15 °C ten opzichte van de effectieve temperatuur van het zwembadwater.
- **Let op :** de PDC moet nauwkeurig werken als deze wordt ingedrukt en de drukmeter moet stabiel zijn.
- Voorbeeld: het water in het zwembad is 20° C, de PDC staat op 5 minuten, de manometer is ingesteld op 20 bar/ 280 PSI/ 32° C / 90° F. -> 32° C - 20°C = 12° C -> de regeling is ingesteld (tra 10 15°C).

Anomale druk:

- Als de druk op de manometer te hoog of te laag is, betekent dit dat de waterpoort die door de PDC is gegaan, niet correct is.
- Laat de bypass-regelklep geleidelijk zakken en pas vervolgens op elk gewenst moment de druk aan.
vallo raccomandato.
- Bij aankomst moet de in het zwembad aangegeven temperatuur een waarde voor de zwembadtemperatuur vertegenwoordigen.
- Als de spanning 0 is, mag u het apparaat niet gebruiken en mag u het niet aanraken.

Frequentie van de regeling:

- De waterpoort moet beïnvloed worden door de PDC, afhankelijk van de watertemperatuur en de lagere watertemperatuur. Het is daarom raadzaam om deze te reguleren:
 - Alles is in werking, zodra het water aangaat
 - Tijdens de temperatuurstijgingsfase
 - Wanneer de gewenste temperatuur verandert.
- Normaal gesproken is het niet langer nodig om de wateraansluiting te regelen. Schakel over naar het te allen tijde regelen van de druk om ervoor te zorgen dat alle functies normaal werken en de aansluiting niet wordt gewijzigd.

USO ALGEMEEN

Waterkwaliteit (standaard):

- Aan de waterkwaliteitsnorm moet worden voldaan volgens de volgende normen:
 - Klooonconcentratie onder 2,5 ppm
 - pH-waarde van 6,9 tot 8
 - Bij superchargen isoleert u de warmtepomp door de invoerklep te draaien en de machine te starten en terug te zetten naar de beginpositie voordat de verwerking begint.

Temperatuurstijging

U wilt uw zwembad niet in gebruik nemen bij het begin van het station:

- Begin met het isoleren van de warmtepomp van het filtercircuit:
- Chiudere de klep is gestegen tot het dal van de bypass.
- Lees de regelklep volledig af.
- Ga door met alle initiële handelingen (bijvullen, verwerken, filter wassen, enz.).
- Zet de filterpomp aan.
- Verhoog de warmtepomp, regel de temperatuur, na de klep en regel de waterstroom.
- Kopieer het bacino met een isotherme coating.
- Laat de filterpomp en de warmtepomp niet werken totdat de gewenste temperatuur is bereikt (afhankelijk van de klimatologische en geografische omstandigheden, 2 dagen tot een tweede set).



Overweeg de mogelijkheid om de stroming te regelen tijdens de stijging van de temperatuur en tegelijkertijd van de fijne druk.

De opwarmtijd hangt sterk af van de mate waarin het zwembad is blootgesteld aan wind, zon en de omgeving.

Temperatuurregeling • Afhankelijk van

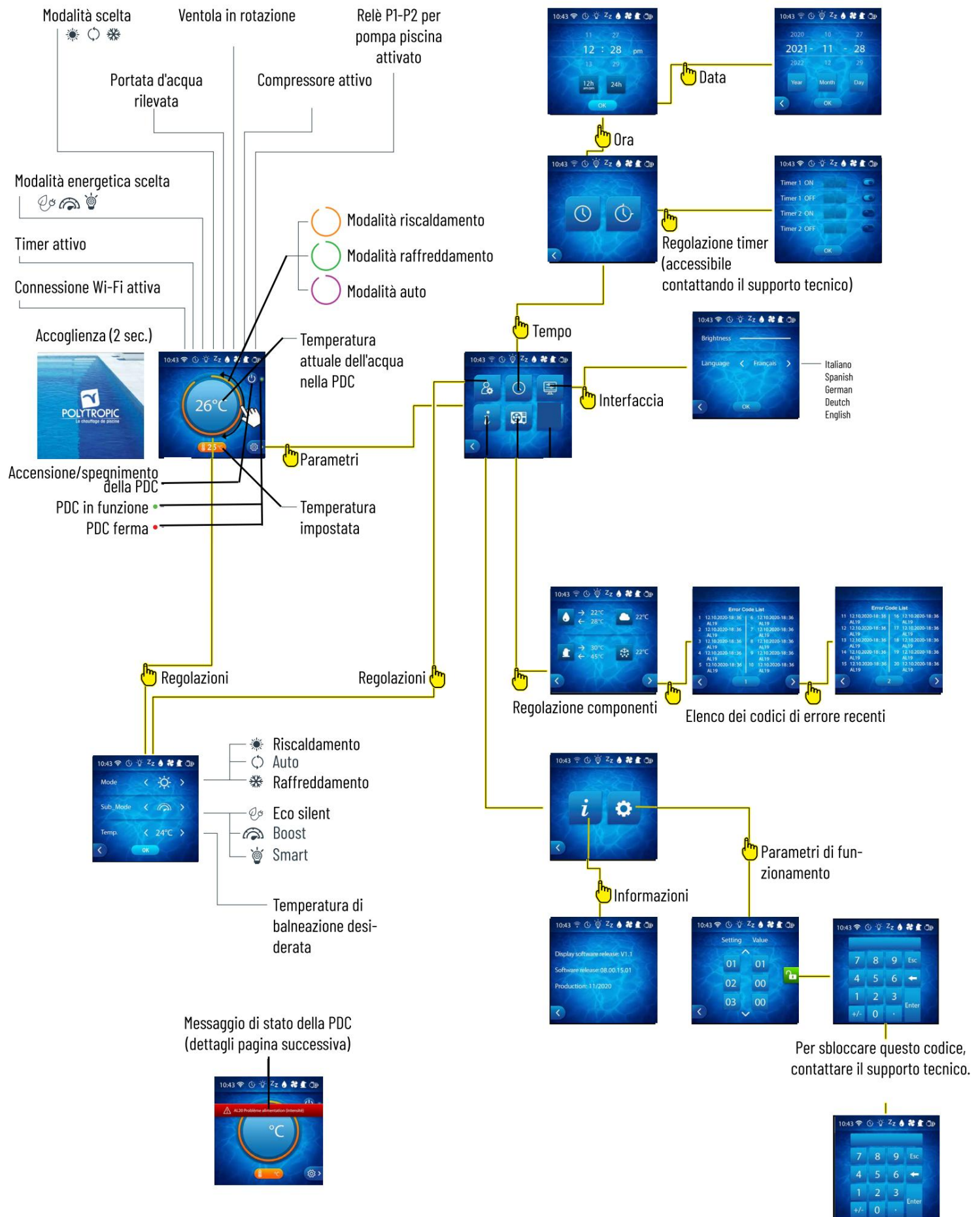
de gewenste temperatuur kunt u de filterduur voor een tweede keer programmeren (van 8 tot 10 of meer, ten minste gedurende de periode). Indien nodig start de warmtepomp automatisch. De minimale bedrijfstijd varieert gedurende de tweede gebruikperiode; neem voor meer informatie contact op met uw eigenaar.

Als u merkt dat de temperatuur van het zwembadwater daalt terwijl het apparaat continu werkt, verleng dan de werkingstijd van het filter.

Tijdens het gebruik van het zwembad mag u de isothermische afdekking niet verstellen om de verspreiding van de watertemperatuur te beperken.

BELANGRIJK: een zwembad met een overdekt zwembad verliest 4 volt aan energie ten opzichte van een vergelijkbaar overdekt zwembad.

Wanneer de warmtepomp niet in gebruik is, blijft deze in contact met de aanwezigheid van een telefoon, een wortel of andere bescherming op het zwembad.



Dit model beschikt over een warmtepomp en is uitgerust met de Polyconnect-module voor volledige controle

U kunt de functies van de warmtepomp en uw accessoires resetten via de **Polyconnect-applicatie**.

Polyconnect stemt in met onze technische assistentie bij het hermotoriseren en het snel volgen van de PAC om aan de behoeften van de klant te voldoen.

Download de applicatie

Download de applicatie van de Apple of Android Store met behulp van de Qr-code dieet van de sport van elektronische toegang of onder de targhetta van de machine elektrisch of onder de targhetta van de machine.

Dietro il portello di accesso



Onder de targa

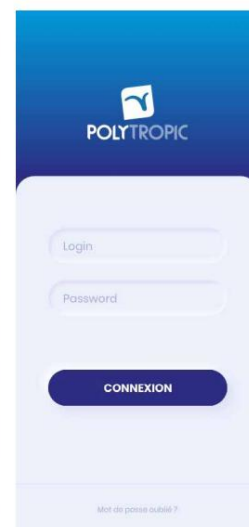
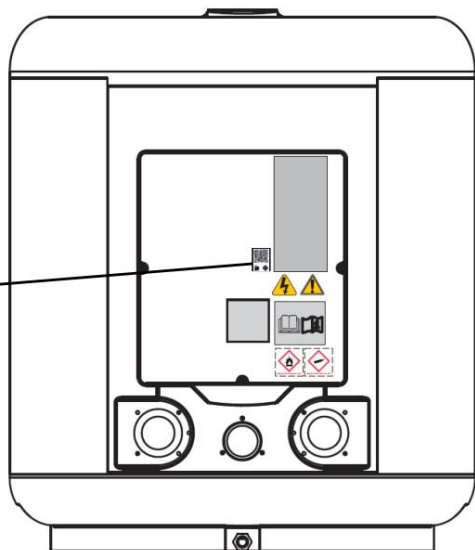


TABELLA DEI MESSAGGI DI ERRORE

Visualizzazione	Significato	Verifica	Azione da intraprendere
St-by	Stand-by		
FLO	Mancanza/assenza d'acqua	- Verificare la portata dell'acqua nella macchina. - Verificare la sporcizia del filtro. - Verificare la regolazione by-pass. - Verificare il senso di passaggio dell'acqua nella macchina (ingresso in basso, uscita in alto)	Contattare il proprio rivenditore.
AL10 / AL11	Errore HP		
AL15 / AL16	Differenza di temperatura eccessiva tra ingresso e uscita dell'acqua		
AL18	Temperatura di uscita del compressore troppo elevata		
AL17	Protezione temperatura troppo bassa con raffreddamento		
AL7 / AL8	Errore di comunicazione.	Verificare i collegamenti tra il display e la scheda elettronica nella macchina.	
AL3	Errore sonda (ingresso acqua)	Verificare il corretto collegamento della sonda interessata.	
AL4	Errore sonda (uscita acqua)		
AL5	Errore sonda (evaporatore)		
AL1	Errore sonda (uscita compressore)		
AL2	Errore sonda (ingresso compressore)		
AL6	Errore sonda (atmosfera)		
AL9	Errore ventola	Verificare i collegamenti della ventola.	
AL14	Temperatura troppo bassa	La temperatura esterna è inferiore a 0°C.	Attendere che la temperatura sia più elevata.
AL19 / AL20	Problema di alimentazione elettrica	Far verificare l'installazione da un tecnico competente.	Contattare il proprio rivenditore.
AL21 / AL22 AL23 / AL24 AL25	Problema elettronico/surriscaldamento	Spegnere l'alimentazione dell'apparecchio per 5-10 minuti, verificare che sia correttamente ventilato e che il flusso dell'aria non sia bloccato o rallentato. Rimettere la macchina sotto tensione.	

In de eerste plaats is het essentieel om het apparaat te onderhouden en er elke minuut op te wachten voordat u het drukregelapparaat installeert en bedient, De druk en de hoge temperatuur van een onderdeel van het koelcircuit kunnen ernstige schade veroorzaken.

Dit is een actie met één volt, met de volgende instructies:

- Pulizia dell'evaporatore e la pompa di calore (met een morbide spazzola of een getto di acqua dolce).
- Gebruik geen idropulatrice.
- Controllare la elettrica connessione e controllare se non c'è sporcizia sul pavimento.
- Assicurarsi che le macchine e le macchine elettriche siano in grado di funzionare.
- Controllare la presenza di refrigerante (quando la pompa di calore chiude la valvola, deve essere superiore a 0,5).

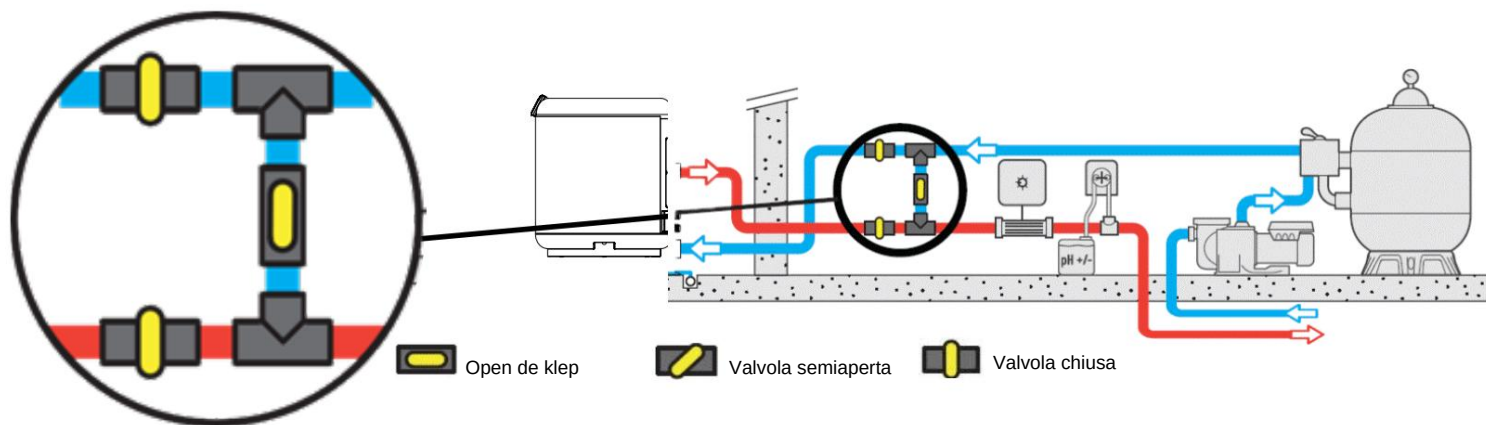
Dit is een van de laatste stappen van de bedieningsvolgorde:

- Controllo delle impostazioni.
- Controllare la elettrica connessione e controllare se non c'è sporcizia sul pavimento.
- Controllare la condensatore (schakelaar). Als dit het geval is, moet u deze in de wasmachine met water wassen.
- In caso di danni al corpo, utilizzare acqua e sapone neutro.

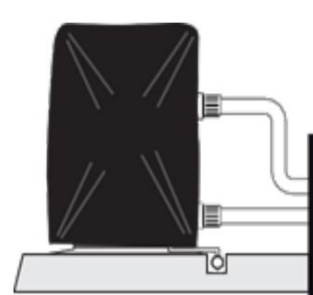
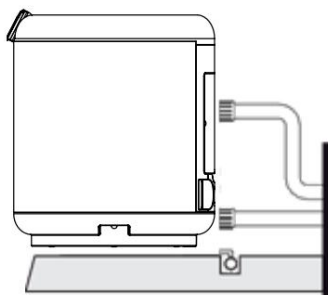
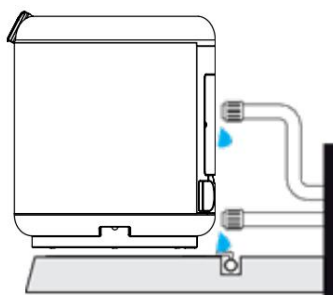
Non usare mai solventi.

SVERNAMENTO

1. Sluit de PDC-voeding aan
2. Verwijder de bypassklep volledig en verwijder de inlaat- en uitlaatklep van de PDC



3. Schakel de verbinding uit om al het water uit de PDC te laten ontsnappen.
4. Tarreer de kabel lichtjes en sluit deze handmatig aan om te voorkomen dat er inbreuk wordt gemaakt op de interne behuizing van de PDC.
5. Plaats de winterhoes boven de PDC



RICICLO PUMPA DI CALORE

- Als de PDC een prima eigenschap is voor de nuttige levensduur en u wilt hem behouden, dan krijgt u hem niet.
- De PDC moet een onderscheid maken tussen reutilizzata, riciclata of rivalutata.
- De PDC bevat een stof die potentieel gevaarlijk is voor de omgevingstemperatuur, wanneer deze wordt geherstructureerd, geëlimineerd of geneutraliseerd. Stel één vraag voor die moet worden opgelost:



- Houd de PDC over als een speler
- Durft de PDC een associatie te hebben met een sociaal doel, gedefinieerd als het reparata is en rijmt in omloop
- Plaats de PDC terug in het apparaat op het moment van een nieuwe acquisitie

POST VERKOOP

Bij technische problemen met de Polytropic warmtepomp gaat u als volgt te werk:

Noteer alle informatie waarvoor service na verkoop vereist is:

- Serienummer van het apparaat.
 - De druk op de manometer wanneer de pomp niet werkt.
 - De druk op de meter wanneer de pomp in werking is
 - De positie van de pulserende accensie en het toegangspunt zijn eenvoudig.
 - Le informazioni sul display.
 - Il valore impostato.
- Of de ventilatie werkt of niet.
 - De positie van de bypassklep.
 - Neem contact op met uw verkoper en geef informatie over uw huidige locatie, ongeacht de grootte van het zwembad, uw contactgegevens en verschillende prijzen.

U neemt contact op met de hotline en verstrekt alle informatie om de diagnose zo nauwkeurig mogelijk te maken.

De voorgestelde oplossing is alleen voor een beperkte tijd beschikbaar.

BELANGRIJK: als u deze procedure niet uitvoert, vervalt de garantie.

Hotline Frankrijk:	+33 (0) 4 78 56 93 96
Hotline Spanje:	+33 (0) 4 87 64 60 01
Hotline VK:	+33 (0) 4 78 56 93 96
Hotline Duitsland:	+33 (0) 4 87 64 60 02